



ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Παλαμας

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΘΕΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ
ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΟΣ 77

ΤΕΥΧΟΣ 752

ΜΑΡΤΙΟΣ-ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1994

RECEIVED

JAN 12 1995

LIBRARY - P.A.O.I.

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Ο ΠΑΛΑΜΑΣ

Βογασσιου 7, 546 22 (ἡ Τ.Θ. 10335, 541 10) Θεσσαλονίκη

ΙΔΡΥΘΗ ΕΝ ΕΤΕΙ 1917

ΥΠΟ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ (†)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

κ.κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ Β'

ΣΥΝΤΑΞΙΣ

Μ. Πρωτοπρεσβύτερος ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΑΚΑΡΟΣ, Διδάκτωρ Θεολογίας

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Ἀρχιμανδρίτης ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ, Διδάκτωρ Φιλολογίας

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: 4.000 δρχ. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: 50 δολάρια Η.Π.Α.

ΑΣΙΑ ΤΟΜΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ: 5.000 δρχ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

σελ.

Παναγιωτάτου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου κ.κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΥ, <i>Πατριαρχική ἀπόδειξις ἐπὶ τῷ Ἁγίῳ Πάσχα.</i>	105
Παναγιωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης κ.κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ, <i>Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος</i> <i>ἐπὶ τῇ Ἁγίᾳ καὶ Μεγάλῃ Παρασκευῇ.</i>	111
Παναγιωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης κ.κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ, <i>Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος</i> <i>ἐπὶ τῇ Ἀναστάσει τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ.</i>	115
Παναγιωτάτου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου κ.κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΥ, <i>Ὁμιλία πρὸς τὴν ὀλομέλειαν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου.</i>	119
ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΡΙΚΩΝΗ, Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου, <i>Ἡ ἐορτὴ τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τὸ νόημα τῶν ἱερῶν εἰκόνων</i> <i>κατὰ τὴ διδασκαλίαν τῆς Ἐκκλησίας.</i>	127
Ἀρχιμ. ΙΕΡΟΘΕΟΥ ΒΛΑΧΟΥ, <i>Διαχρονικὴ ἐσχατολογία.</i>	143
Πρωτοπρ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΓΚΙΚΑ, Διδάκτορος Θεολογίας, <i>Ἡ ἐπιείκεια ὡς πατερικὴ ποιμαντικὴ μέθοδος.</i>	169
ΚΡΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ	183
ΧΡΟΝΙΚΑ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	197

ISSN 1011 - 3010

Πατριαρχική απόδειξις ἐπὶ τῷ Ἀγίῳ Πάσχα

† ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ

Ἐλέω Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως,
Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικός Πατριάρχης
παντὶ τῷ πληρώματι τῆς Ἐκκλησίας χάριν, εἰρήνην
καὶ ἔλεος παρὰ τοῦ ἐνδόξου Ἀναστάντος Σωτῆρος Χριστοῦ

Ἀδελφοί συλλειτουργοὶ καὶ τέκνα εὐσεβῇ καὶ φιλόθεα τῆς
Ἐκκλησίας,

Ἐορτάζοντες, εὐφραινόμεθα, χαίροντες δέ καὶ συγχαίρον-
τες πᾶσιν ὑμῖν, ἐξ ὅλης ψυχῆς καὶ καρδίας ἀναφωνοῦμεν ἀγαλ-
λιῶντες:

«Χριστός Ἀνέστη»!

Εἰς τὸν ἀναστάσιμον τοῦτον χαιρετισμὸν ἀποτυπῶται τό
χριστιανικὸν μήνυμα καὶ συνοψίζεται ἡ ὅλη Θεολογία τῆς κατ'
Ἀνατολὰς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἐκκλησίας. Πρόκειται πράγματι
περὶ ὁμολογίας πίστεως καὶ συγχρόνως περὶ δοξολογίας καὶ
ἐπικαίρου ὑπομνήσεως ὅτι, διὰ τῆς ἐκ νεκρῶν Ἀναστάσεως
τοῦ Κυρίου, ἡ ὅλη ὑπαρξὶς ἡμῶν μεταμορφῶται καὶ εἰσέρχεται
εἰς νέαν ζωὴν ἀληθείας καὶ ἀθανασίας. Ἐν τῷ χαιρετισμῷ τού-
τῳ συγκεφαλαιοῦται τό εὐαγγέλιον τῆς καινῆς βιοτῆς καὶ τῆς
χριστιανικῆς ἡμῶν ἐλπίδος, ἡ καλὴ ἀγγελία τῆς νίκης κατὰ
τοῦ κακοῦ καὶ τοῦ θανάτου.

«Ποῦ σου, θάνατε, τό κέντρον;», θά διακηρύξῃ, εἰς τόν

Κατηχητικόν αὐτοῦ Λόγον, ὁ Ἱερός Χρυσόστομος, «ποῦ σου, Ἄδῃ, τό νίκος; Ἀνέστη Χριστός, καί σύ καταβέβλησαι. Ἀνέστη Χριστός, καί πεπτώκασι δαίμονες».

Διά τῆς ἐκ νεκρῶν Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἐπατήθη καί ἐνεκρώθη ὁ θάνατος, ἐξηφανίσθη ἡ ὀδυνηρά συνέπεια τῆς ἀμαρτίας, ἡ νέκρωσις τῆς ἀνθρωπίνης ἡμῶν φύσεως. Ἡ καταθλιπτική τυραννία καί ἡ ἀπελπισία τοῦ θανάτου ἔχουν πλέον χάσῃ τήν κυριαρχίαν καί τήν ἰσχύν των. Τήν μεταφυσικὴν ἀγωνίαν καί τήν τραγικότητα τῆς φθορᾶς καί τοῦ τάφου ἔχουν διαδεχθῇ ἡ ἐλπίς καί ἡ χαρά τῆς αἰωνίου ζωῆς. Καί τοῦτο διότι ὁ Χριστός «συνανέστησε παγγενῇ τὸν Ἀδάμ, ἀναστάς ἐκ τοῦ τάφου».

Ἡ Ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ δέν συνιστᾷ ἀπλῶς περίπτωσιν ἢ ἐπεισόδιον εἰς τὴν ἰστορίαν τοῦ κόσμου, εἶναι ὄντως ἡ πεμπουσία τοῦ κόσμου, τό κέντρον καί ἡ ἀνασυγκρότησίς του. Ἡ κτίσις ἅπασα στερεοῦται διὰ τῆς ἐκ νεκρῶν Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου. Ὁραιοτάτα τό διατυπώνει ὁ ὕμνογράφος: «...ἐορταζέτω γοῦν πᾶσα κτίσις τὴν Ἐγερσιν Χριστοῦ, ἐν ἣ ἔστερέωται». Διὰ τῆς Ἀναστάσεως ἡ Ἐνυπόστατος Ζωὴ συνέτριψεν αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπόστασιν τοῦ θανάτου καί ἔδωκε καινὴν ζωὴν εἰς τοὺς νενεκρωμένους ἰστούς τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

Ὅτι ὁ Χριστός «συνανέστησε παγγενῇ τὸν Ἀδάμ» σημαίνει ὅτι ἡ χάρις τῆς Ἀναστάσεως ἐγγίζει ὁλόκληρον τὸ ἀνθρώπινον γένος, ὅλον τὸν κόσμον. Ἡ Ἀνάστασις εἶναι γεγονός παγκόσμιον. Τό Πάσχα, «τό μέγα καί ἱερόν», λέγει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος, εἶναι «παντός τοῦ κόσμου καθάρσιον» (Λόγος 45,30). Τοῦτο σημαίνει ὅτι, διὰ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου, ἀνακαινίζεται ἡ ὅλη ἀνθρωπότης, εἰς τὴν ρίζαν αὐτῆς. Ἐναπόκειται πλέον εἰς τὴν προσωπικὴν ἐλευθερίαν ἐκάστου ἐξ ἡμῶν, ἡ παγκόσμιος αὕτη δόξα τῆς ἐν Χριστῷ ἀναστηθείσης φύσεως ἡμῶν, νά καταστῇ προσωπικὴ ἱστορία ἀνακαινώσεως καί μεταμορφώσεως.

Ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ ἡμῶν Θεολογίᾳ καί ζωῇ ἀντιλαμβανόμεθα τὸν κόσμον ὄχι εἰς τὴν φρικαλέαν αὐτοῦ θανατικὴν ἔκτασιν, ἀλλὰ εἰς τὴν ἀναστάσιμον ὠραιότητα καί δυναμικὴν του. Ἡ Ἐκκλησία βλέπει εἰς τὸν κόσμον μίαν καινὴν ἐν δυνάμει ὁμογένειαν. «Χριστός ἐκ νεκρῶν... καί θάνατος καταλύεται, καί ὁ

παλαιός Ἀδάμ ἀποτίθεται, καί ὁ νέος συμπληροῦται· εἴ τις ἐν Χριστῷ καινή κτίσις» (Γρηγορίου Θεολόγου, Λόγος 45,1). Ὁ κόσμος ὅλος εἰς τό πρόσωπον τοῦ Ἀναστάντος νέου Ἀδάμ ἐπανευρίσκει τήν παλαιάν αὐτοῦ ἀξιοπρέπειαν καί τιμιότητα, ὥς τοιοῦτος δέ ἔχει ἀπεριορίστους δυνατότητας δημιουργίας καινῆς, ἐν Χριστῷ Ἀναστάντι, ἱστορίας.

Ἡ διά τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ συγγένεια ὅλων τῶν ἀνθρώπων ὑπῆρξε πάντοτε καθοριστικόν κριτήριον θεωρήσεως τοῦ κόσμου, ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ παραδόσει ἡμῶν. Ὁ Χριστός ἀπέθανε καί ἀνέστη «ἵνα τά τέκνα τοῦ Θεοῦ τά διεσκορπισμένα συναγάγῃ εἰς ἓν» (Ἰω. 11,52). Προσβλέποντες, λοιπόν, εἰς τόν κόσμον ὑπό τό πρῖσμα τῆς Ἀναστάσεως, ἀντιλαμβανόμεθα τήν κλῆσιν, τήν ὁποίαν οὗτος ἔχει, νά οἰκοδομηθῇ ἐν αὐτῷ ἡ ζωή τῆς ἀληθείας καί τῆς ἀγάπης, τῆς εἰρήνης καί τῆς δικαιοσύνης τοῦ ἀλληλοσεβασμοῦ, τῆς ἐλευθερίας καί παντός οὐρανίου δωρήματος.

Τό ζωηφόρον μήνυμα καί ἡ προοπτική τῆς Ἀναστάσεως ἔχουν διαποτίσῃ εἰς τοιοῦτον βαθμόν τήν Ὁρθόδοξον συνείδησιν, ὥστε νά μή ἀνέχεται αὕτη ἐνεργείας, αἱ ὁποῖαι θίγουν τήν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἀνθρώπου, αἱ ὁποῖαι τόν ὑποβιβάζουν καί τόν ὀδηγοῦν εἰς τήν ἀπελπισίαν καί τήν ὀδύνην.

Ἐκπνεούσης ἤδη τῆς δευτέρας μετά Χριστόν χιλιετίας, ἡ σκιά τοῦ θανάτου, ὁ ὁποῖος εἰσῆλθεν εἰς τόν κόσμον διά τῆς ἁμαρτίας, συσκοτίζει πολλάκις καί ἀμαυρώνει τήν σύγχρονον ζωήν. Πόλεμοι καί ἀκοαί πολέμων, ἐξεγέρσεις ἔθνους ἐπὶ ἔθνος καί βασιλείας ἐπὶ βασιλείαν, λιμοί κατά τόπους, ψευδοπροφήται πλανῶντες πολλούς, ἀνομία καί ἀπουσία ἀγάπης (Ματθ. 24, 6-12), εἶναι γεγονότα τῆς καθημερινῆς εἰδησεογραφίας, περιστατικά τά ὁποῖα, ἐν πολλοῖς, συνθέτουν τήν εἰκόνα τῆς συγχρόνου πραγματικότητος.

Ἡ ἐμπειρία, ἐξ ἄλλου, τῆς μονώσεως, τήν ὁποίαν βιώνει εἰς πλείστας συναφείας ὁ σύγχρονος ἄνθρωπος, ὁ ἀτομοκεντρισμός, αἱ ποικίλαι διεκδικήσεις καί ἡ ἀπολυτοποιήσις τῶν ὕλικῶν ἀγαθῶν καί τῶν ἐπιτευγμάτων τῆς τεχνικῆς συντελοῦν, ὥστε νά διάγῃ οὗτος τόν βίον αὐτοῦ γευόμενος πολλάκις τήν πικρίαν τῆς ἀπελπισίας καί τοῦ θανάτου.

Παρά τὰς διαπιστώσεις ταύτας, ἐάν θελήσωμεν νά στρέψωμεν τὴν προσοχὴν ἡμῶν εἰς τὰς βαθυτέρας ἀναζητήσεις τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου, θά βεβαιωθῶμεν, ὅτι οὗτος διψᾷ διὰ τὰς ἀξίας τῆς ζωῆς. Θά πεισθῶμεν διὰ τὴν ὑπαρξιακὴν ἀνάγκην, ἡ ὁποία συνέχει τὸ εἶναι του, νά ἐδραίωση τὴν ζωὴν αὐτοῦ ἐπὶ τὴν πέτραν τῆς ἐλπίδος. Ἡ χάρις καὶ ἡ χαρὰ τῆς Ἀναστάσεως εἶναι, εἰς τελευταίαν ἀνάλυσιν, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀναζητεῖ ὁ σύγχρονος ἄνθρωπος.

Ἡ ἀναζητήσις αὕτη ἐκδηλοῦται ποικιλοτρόπως. Αἱ διακηρύξεις καὶ αἱ πρωτοβουλίαι πρὸς ἐδραίωσιν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἐλευθερίας, τῆς εἰρήνης καὶ τοῦ σεβασμοῦ τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων, εἶναι μερικά μόνον δείγματα τῆς, ἀνεπιγνώστου ἴσως, αἰσθήσεως τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου, ὅτι «ἐκ τοῦ τάφου ὠραῖος δικαιοσύνης ἡμῖν ἔλαμψεν ἥλιος».

Διανύομεν τὸ ἔτος, τὸ ὁποῖον κατ' ἀπόφασιν τοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν ἔχει ἀφιερωθῇ εἰς τὴν οἰκογένειαν. Τὸ γεγονὸς ἀσφαλῶς δέν εἶναι ἄνευ σημασίας. Ὑπογραμμίζει, ἅπαξ ἔτι, τὰς ἐνδοτέρας παρορμήσεις καὶ τὰς ἐφέσεις τοῦ ἀνθρώπου νά στρέψῃ τὴν ὑπαρξιν αὐτοῦ εἰς τὰς ἀληθείας τῆς ζωῆς.

Ἡ οἰκογένεια εἶναι ὄντως ὁ πυρὴν καὶ τὸ κύτταρον τῆς κοινωνίας καὶ βεβαιώνει διὰ τὸ ὀργανικῶς ἀδιάκοπον τῆς ζωῆς. Εἰς τὴν οὐσιώδη ταύτην βάσιν οἰκοδομεῖται ἡ ζωὴ τοῦ κόσμου. Δι' ἡμᾶς μάλιστα, τοὺς εἰς Χριστὸν πιστεύοντας, ἡ οἰκογένεια συνιστᾷ τὴν κατ' οἶκον Ἐκκλησίαν (Ρωμ. 16,4. Α' Κορ. 16,19), τὸν μικρόκοσμον ἐκεῖνον τῆς χάριτος καὶ τὴν σμικρογραφίαν τῆς μεγάλης, τῆς πνευματικῆς ἡμῶν οἰκογενείας, τοῦ ἐνός Σώματος τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ ἀφίερωσις, συνεπῶς, τοῦ τρέχοντος ἔτους εἰς τὴν οἰκογένειαν εἶναι διὰ τοὺς Χριστιανούς εὐκαιρία ἐναργοῦς ὑπομνήσεως ὅτι ἡ ἀνθρωπότης ὅλη ἔχει ἐν δυνάμει ἀναπλασθῇ ὑπὸ τοῦ νικητοῦ τοῦ θανάτου Κυρίου τῆς δόξης καὶ ἔχει τὴν μοναδικὴν κλήσιν νά καταστῇ μία οἰκογένεια, διὰ τῆς μετοχῆς εἰς τὴν θείαν ζωὴν, εἰς τὸ «Πάσχα τῆς ἀφθαρσίας τοῦ κόσμου σωτήριον».

Φίλοι Ποιμένες καὶ Συμποιμένες, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά!

Ἐν βαθείᾳ τῇ πίστει, ὅτι ὁ Ἄναστάς «ὑπάρχει Θεοῦ Υἱός, τοῦ σώζοντος τό γένος τῶν ἀνθρώπων», καλούμεθα καί ἐφέτος νά ἐορτάσωμεν τήν ἐορτήν τῶν ἐορτῶν καί πανηγυριν τῶν πανηγύρεων. Γευόμενοι, «ἐν τῇ εὐσήμεν ἡμέρᾳ τῆς ἐγέρσεως, τοῦ καινοῦ τῆς ἀμπέλου γεννήματος», ἐν εὐχαριστίᾳ καί δοξολογίᾳ, ὥς ἀναμιμνησκώμεθα τῶν θείων πρὸς ἡμᾶς δωρημάτων. Καί κατὰ τήν ἐορτίον ταύτην περίοδον καί καθ' ὅλον τόν ἐπίγειον βίον ἡμῶν, ὥς ἔχωμεν συναίσθησιν ὅτι, «ὥσπερ ἐν τῷ Ἀδάμ ἀπεθάνομεν, οὕτως ἐν τῷ Χριστῷ ζήσωμεν, Χριστῷ καί συγγενώμενοι καί συσταυρούμενοι, καί συνθαπτόμενοι, καί συνανιστάμενοι... Τοιγαροῦν ἐορτάζωμεν, μή πανηγυρικῶς, ἀλλά θεϊκῶς· μή κοσμικῶς, ἀλλ' ὑπερκοσμίως· μή τά ἡμέτερα, ἀλλά τά τοῦ ἡμετέρου, μᾶλλον δέ τά τοῦ Δεσπότου· μή τά τῆς ἀσθενείας, ἀλλά τά τῆς ἰατρείας· μή τά τῆς πλάσεως, ἀλλά τά τῆς ἀναπλάσεως» (Γρηγορίου Θεολόγου, Λόγος 38,4).

Χριστῷ τῷ Ἀναστάντι Κυρίῳ ἡμῶν, ἡ δόξα καί τό κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Πάσχα 1994

† Ὁ Κωνσταντινουπόλεως Βαρθολομαῖος διάπυρος, πρὸς Χριστόν Ἀναστάντα, εὐχέτης πάντων ὑμῶν

Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος ἐπὶ τῇ Ἀγίᾳ καὶ Μεγάλῃ Παρασκευῇ

Ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης
Παντελεήμων ὁ Β΄

Πρὸς

Τὰ ἐν Κυρίῳ Πνευματικά Αὐτοῦ Τέκνα.

Τέκνα ἡμῶν ἐν Χριστῷ Σταυρωθέντι Ἀγαπητά!

Φρικτόν μυστήριον ἐν Ἱερουσαλὴμ, σήμερον γέγονε. Μυστήριον δέ φημί τό ὑπό τῶν Προφητῶν κηρυχθέν, καί ὑπό Χριστοῦ τελεσθέν.

Ἐκουσίως γάρ δι' ἡμᾶς ἐν Σταυρῷ προσηλώθη σαρκί, ἵνα τῷ ἰδίῳ Αἵματι τόν ρύπον ἐκπλύνῃ τῶν ἡμετέρων ἁμαρτιῶν. Ὡς τῆς πολλῆς τοῦ Σωτῆρος πρὸς ἡμᾶς συγκαταβάσεως! Τίς οὐ θαυμάσει τό μέγεθος τῆς πρὸς ἡμᾶς ἀγάπης; Ὡς καινῶν καὶ παραδόξων πραγμάτων! Εὐλῶ τείνεται ὁ λόγῳ τείνας τόν οὐρανόν· καὶ δεσμοῖς περιβάλλεται, ὁ δῆσας ψάμμῳ τήν θάλασσαν· ποτίζεται χολήν, ὁ τὰς πηγὰς μέλιτος χαρισάμενος· καὶ στεφανοῦται ἀκάνθαις, ὁ τήν γῆν στεφανώσας τοῖς ἄνθεσιν· καὶ τυπτεται μέν καλάμῳ τήν κεφαλὴν, ὁ τοὺς πάντας εὐεργετήσας διὰ πολλῶν καὶ ποικίλων δωρεῶν.

Χαίροις Χριστοῦ Ἐκκλησία, τέρπου καὶ εὐφραίνου θύγατερ Θεοῦ. Σοῦ γάρ πᾶσα ἡ δόξα, ὡς θυγατρός τοῦ βασιλέως Χριστοῦ. Ἐκ δεξιῶν παρισταμένη καὶ κεκοσμημένη διὰ τήν Θεογνωσίαν· οὐκέτι αἵματι δουλικῷ φυρωμένη, ἀλλ' Αἵματι Θεϊκῷ σφραγιζομένη. Ὁρᾶτε τῆς ἡμέρας τήν χάριν· ὁρᾶτε τῆς ἑορτῆς τήν λαμπρότητα. Ἴδε ὁ Ἀμνός τοῦ Θεοῦ, ὁ αἴρων τήν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου. «Ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἦχθη· καὶ ὡς ἁμνός ἐναντίον τοῦ κείροντος αὐτόν ἄφωνος, οὕτως οὐκ ἀνοίγει τό στόμα αὐτοῦ· ἀπὸ ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἦχθη εἰς θάνατον»,

ὡς λέγει καὶ ὁ Προφήτης Ἡσαΐας.

Φρικτὰ τοῦ καταχθονίου πολέμου τὰ τρόπαια· ἀδιήγητος τοῦ παλαιοῦ τυράννου ἡ ἀθρόα καθαίρεσις· πάσης ἐνθυμήσεως κρείττων ἡ τοῦ δι' ἡμᾶς σαρκωθέντος ὑπὲρ ἡμῶν νίκη. Συνεπλάκη μὲν γάρ τῷ θανάτῳ ὡς νεκρός· ἐσκύλευσε δέ τόν Ἄδην ὡς Θεός ἰσχυρός καὶ παντοδύναμος. Σήμερον γάρ προφητικῶν φωνῶν πεπλήρωται σφραγίς. Σήμερον ὁ Ἄδης ἀγνοῶν κατέπιε δηλητήριον. Σήμερον ὁ θάνατος ἐδέξατο τόν αἰεὶ ζῶντα νεκρόν. Σήμερον ἐλύθη δεσμά, ἅπερ ὁ ὄφις ἐν παραδείσῳ ἐχάλκευσε. Σήμερον οἱ ἐξ αἰῶνος ἠλευθερώθησαν δοῦλοι. Σήμερον τό φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει καὶ ὄλον τοῦ θανάτου τόν θησαυρόν ἐκέκωσεν. Σήμερον πύλας χαλκᾶς συνέτριψε καὶ μοχλοὺς σιδηροῦς συνέθλασεν, ὁ καταποθείς ὡς ψιλός νεκρός καὶ πυρπολήσας ὡς Θεός Λόγος. Σήμερον ὁ ἀκρογωνιαίος λίθος Χριστός, τό τοῦ θανάτου προγονικόν θεμέλιον γενόμενον συνετάραξε, τόν Ἀδάμ ἀνέπλασε καὶ τόν Ἀβελ διέσωσε καὶ πᾶσαν τοῦ Ἄδου τήν οἰκοδομήν κατέστρεψεν. Σήμερον καὶ οἱ πρόφην θρηνοῦντες, οὓς κατέπιεν ὁ θάνατος ἰσχύσας, μετὰ μεγάλης φωνῆς κράζουσιν· «Ποῦ σου, θάνατε, τό νίκος; Ποῦ σου, Ἄδη, τό κέντρον;» Τί λέγεις πρὸς ταῦτα, ὦ Ἰουδαῖε; Κωμωδεῖς τόν Σταυρόν; Χλευάζεις τό πάθος; Γελάς τόν θάνατον; Διασύρεις τόν Τάφον; Ἀλλά βλέπε τήν νίκην, καὶ φρίζον τό Πάθος τοῦ ἐκουσίως παθόντος Σαρκί, ἀπαθοῦς ὄντος Θεοῦ Λόγου. Πάντας τοὺς δικαίους μετ' ἐξουσίας κατέπιε, καὶ οὐδεὶς τῶν ὁσίων περιεγένετο θανάτου.

Οὕτως, σήμερον πᾶσα ἡ κτίσις τήν ἐαυτῆς ἠρνήσατο λαμπρότητα. Οὐρανός ἐμελανημόνει τό σκότος· ὁ ἥλιος ὥσπερ δοῦλος φιλοδέσποτος ἔφυγε, τάς ἀκτῖνας συστείλας· τὰ ἄστρα τήν φυσικὴν συνετάραττε τάξιν· ὁ ναός περισχίζετο διὰ τό πένθος· ἡ γῆ θρηνοῦσα οὐ βραχίονας ἔτυπεν, ἀλλὰ πέτρας ἔσχιζεν· οἱ Προφῆται πάντες προϊόντες ἡρώτων τόν Δεσπότην καὶ ἔλεγον· τί αἱ πληγαὶ αὗται αἱ ἀναμέσον τῶν χειρῶν Σου; Πῶς Σου τό πάθος ἄψασθαι ἐτόλμησε Θεότητι; Ἀλλ' ἀνάλωτος ἡ Θεότης. Ὁ οὖν πάσχει, σαρκί πέπονθε. Καὶ πῶς οὐκ ἠδέσθησαν Σοῦ οἱ σταυρώσαντες καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν τῆς εὐεργεσίας Σου; Τί οὖν πρὸς αὐτοὺς ὁ Δεσπότης;

ὦ πάθος τοῦ κόσμου καθάρσιον! ὦ θάνατος ἀθανασίας ἀφορμὴν ζωῆς ἀνατέλλουσα! ὦ κάθοδος ἐν ᾧ τοῦ ἁδου τῶν ἐξ αἰῶνος νεκρωθέντων γέφυρα πρὸς ἀναβίωσιν! ὦ μεσημβρία τῆς δειλινῆς ἐν Παραδείσῳ καταδίκης ἀνάκλησις! ὦ Σταυρός δένδρου ἱατρός! ὦ ἥλοι τόν κόσμον τῇ θεογνωσίᾳ προσηλώσαντες καί θανάτου καταπαίραντες! ὦ ἄκανθαι τοῦ Ἰουδαϊκοῦ ἀμπελῶνος οἱ βότρυες! ὦ χολή τοῦ τῆς πίστεως μέλιτος πρόξενος καί τῆς Ἰουδαίων πονηρίας κατήγορος! ὦ σπογγος ἐν οὐρανοῖς τοὺς πιστοὺς πολιτογραφήσας καί ἀρχεκάκου ὄψεως τὴν τυραννίδα συντρίψας! ὦ μυστήριον παρ' ἀπίστοις ἀπιστούμενον, ὑπὸ δὲν πάντων πιστῶν προσκυνούμενον ἀκαταπαύστως! ὦ σημεῖον παρ' ἀπίστων ἀντιλεγόμενον καί παρὰ πιστῶν δοξάζομενον. ὦ μυστήριον Ἰουδαίοις μὲν σκάνδαλον, ἔθνεσι δὲ μωρία· ἡμῖν δὲ Χριστός, Θεοῦ Δύναμις καί Θεοῦ Σοφία, καθάφησιν ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, ὅτι τό μωρόν τοῦ Θεοῦ σοφώτερον τῶν ἀνθρώπων ἐστίν· ὡς θάνατον καταργῆσαι καί τόν ἁδὴν σκυλεῦσαι καί τοὺς ἀπ' αἰώνων νεκροὺς ζωοποιῆσαι. Χάριτι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Φαιδρά τοιγαροῦν τοῦ τριημέρου Πάθους τά ἄνθη· ἀστράπτει τῆς κολυμβήθρας τά κρῖνα· ἀστέρες ἐξ ὑδάτων ἀνέτειλαν. Καί εἰκότως· ὁ ἥλιος γάρ ἐπέφανε τοῖς ἐν σκότει ἐν λάκκῳ κατωτάτῳ καθημένοις καί ἐν σκιᾷ θανάτου. Ἐνδοξος τοῦ Σταυρωθέντος ἡ αἰχμαλωσία. Βλέπε τά τρόπαια καί μὴ ἀμφίβαλλε περὶ τῆς νίκης. Θαύμασον τὴν τῆς Βασιλίδος μεγαλοψυχίαν, πᾶσι τὰς πνευματικὰς εὐλογίας πηγάζουσιν.

Ἡ δὲ Ἐαυτὴν τῷ Χριστῷ ἀναθεῖσα Παρθένος Μαρία, πλοῦτον δι' εὐλάβειαν ἐκένωσέ τε καί ἠνάλωσεν. Τὴν οἰκεῖαν σάρκα τοῖς πάθεσιν ἐνέκρωσε· τόν Σταυρωθέντα ἐν ψυχῇ ἐθαλάμειυσεν· τόν ἐπίγειον οὐρανόν τόν ὁρώμενον ἐκαλλώπισεν. Ὁμολογεῖ Τάφον τόν Θεσαυρόν τῆς σωτηρίας· ἐγκυαυᾶται Σταυρῷ, δι' ὃ τό παλαιόν ἐσχίσθη χειρόγραφον· περιπτύσσεται θάνατον τοῦ ἀρχαίου φραγμοῦ λυτήριον· κηρύττει ἀνάστασιν τό μέγα τοῦ Σταυρωθέντος δῶρον. Ταῦτα τοῦ Σταυρωθέντος τά δῶρα· ταῦτα τοῦ Τάφου τά τρόπαια· ταῦτα τοῦ κοινοῦ Δεσπότης τά κατορθώματα. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ὁ Ἀδάμ ἐν παραδείσῳ τό δηλητήριο ἐπιεν· ἐν ταύτῃ τῇ νυκτί ὁ Ἄδης ἤμεσεν, ὃν ἀγνοῶν κατέπιε. Τίς εἶδε τοιαῦτα; Τίς ἤκουσεν οὕτως; Τάφος

Παραδείσου γέγονεν ἴαμα· Σταυρός δένδρου κατάραν ἔλυσεν· ἡ κτίσις ἔφριξεν, Ὅν Ἰούδας ἐπώλησεν.

Παράδοξα τά θαύματα ἀγαπητοί· ὅτι ὁ ἐν οὐρανῷ θρόνος οὐκ ἐκενώθη καί ὁ ἐπὶ γῆς κόσμος ἐσώθη. Πάντων τῶν ἐχθρῶν τοῦ Σταυρωθέντος ἡ ἐλπίς εἰς πτώσιν καὶ ἀπώλειαν, ἡ δέ ἡμετέρα ἐλπίς εἰς Ἀνάστασιν καὶ δόξαν τοῦ δι' ἡμᾶς Σταυρωθέντος καὶ Ταφέντος καὶ Ἀναστάντος Θείου Λυτρωτοῦ, Οὐ ἡ δόξα καὶ τό κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Διάπυρος πρὸς τόν δι' ἡμᾶς Σταυρωθέντα Κύριον Εὐχέτης,

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

† Ο ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ Β΄

Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος ἐπὶ τῇ Ἀναστάσει τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ

Ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης
Παντελεήμων ὁ Β΄

Πρὸς

Τὰ ἐν Κυρίῳ Πνευματικά Αὐτοῦ Τέκνα.

Τέκνα ἡμῶν ἐν Χριστῷ Ἀναστάντι Ἀγαπητά!

«...Καὶ Θεός ἦν ὁ Λόγος»¹.

Ὅποῖος δύναται νά μετρήσῃ τό μεγαλεῖον καὶ τὴν δόξαν καὶ τὴν εὐφροσύνην τῆς παρουσίας ἡμέρας; Αὕτη ἀποτελεῖ τὴν λαμπροτέραν, ἀγιωτέραν καὶ φαιδροτέραν ἐορτὴν καὶ πανήγυριν τοῦ Χριστιανισμοῦ. Σήμερον σκιρτᾷ ὁ οὐρανός, χορεῦει ἡ γῆ, φρίττουσιν οἱ δαίμονες, ἀγάλλονται οἱ πιστοί, τρέμει ὁ Ἄδης, «στένων βοᾷ· κατεπόθη μου τό κράτος· ὁ Ποιμὴν ἔστη· ῥώθη... Κατελύθη μου ἡ ἐξουσία... Τόν Ἀδάμ ἀνέστησεν· ὠν-περ ἐβασίλευον ἐστέρημαι· καὶ οὖς κατέπιον ἰσχύσας, πάντας ἐξήμεσα· ἐκένωσε τοὺς τάφους ὁ Σταυρωθεὶς· οὐκ ἰσχύει τοῦ θανάτου τό κράτος»², ψάλλει ἡ Ἀγία ἡμῶν Ἐκκλησία.

Κυριακὴ τοῦ Πάσχα! Εἶναι ἡ Βασιλὶς τῶν Ἑορτῶν καὶ ἡ Πανήγυρις τῶν Πανηγύρεων, διότι «θανάτου ἐορτάζομεν νέκρω-σιν, Ἄδου τὴν καθαίρεσιν»³. βλέπομεν τόν Ἀναστάντα Χριστόν διὰ τῶν ὀμμάτων τῆς ψυχῆς, καὶ ψάλλομεν τόν γλυκύμελ-πον ἐκεῖνον ὕμνον, «Χριστός Ἀνέστη ἐκ νεκρῶν».

1. Ἰω. 1,1.

2. Στιχηρά Ἑσπερινοῦ Μ. Σαββάτου.

3. Τροπάριον ζ' ὥδης Κανόνος τῆς Ἀναστάσεως.

Καί ὄχι μόνον αὐτό. Ἀλλά καί τῆς Θεότητος τοῦ Ἀναστάντος τὴν ἀψευδῆ βεβαίωσιν λαμβάνομεν. Καί ὡς ἀποδείξιν ἔχομεν τὸν κενόν Τάφον. Διατί; Διότι δέν ἦτο δυνατόν νά κρατηθῇ ἀπὸ τὸν Τάφον ὁ Ἀρχηγός τῆς ζωῆς ἡμῶν. Ἀλλά καί διότι «Θεός ἦν ὁ Λόγος»⁴, ὅπως διακηρύττει ὁ ὑπιδέτης Ἀετός Εὐαγγελιστῆς Ἰωάννης. Τό μεγαλύτερον Θαῦμα ἀποδεικνύει τὴν μεγίστην ταύτην ἀλήθειαν, καί αὕτη αἰτιολογεῖ καί ἐμψυχώνει τό Θαῦμα τοῦτο τῶν αἰώνων.

«Καί Θεός ἦν ὁ Λόγος»⁵. Ἰδοὺ τό θεμέλιον τῆς πίστεως ἡμῶν καί ὁ λόγος τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Ἀλλά τί Θεός; Τὴν ἀλήθειαν ταύτην καλούμεθα νά μελετήσωμεν ἐπὶ τῇ Ἀναστάσει τοῦ Κυρίου.

Θεός ἄναρχος. Τοῦτο διακηρύττει εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ Εὐαγγελίου αὐτοῦ ὁ Ἰωάννης. «*Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος καί ὁ Λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεόν καί Θεός ἦν ὁ Λόγος*»⁶. Ὁ Κύριος ὑπῆρχεν ἐσαεὶ. Καί ὅπως διακηρύττει καί ὁ Μέγας Ἀθανάσιος, «*ὁ Πατὴρ δι' Υἱοῦ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ ποιεῖ τὰ πάντα*»⁷. Ποιεῖ τὸν τε πνευματικόν καί ὑλικόν κόσμον. Αὐτό σημαίνει τό «*ἐν ἀρχῇ*». Καί ὡς τί ὑπῆρχεν; Ὡς αἰώνιος Λόγος τοῦ αἰωνίου Νοῦ· ὡς ἄναρχος Υἱός τοῦ ἀνάρχου Πατρός γεννηθεὶς «*πρὸ πάντων τῶν αἰώνων*». Εἶναι καί ὁ Ἰησοῦς Θεός τέλειος ὅπως εἶναι καί ὁ Πατὴρ· Θεός παντοδύναμος, πάνσοφος καί παντογνώστης ἐν ἀπάσῃ τῇ δόξῃ καί ἐξουσίᾳ τῆς Θεότητος. Τό διεκήρυττεν ὁ Ἰδιος ὅταν ἔλεγεν ὅτι, «*Εγὼ καί ὁ Πατὴρ ἐν ἐσμέν*»⁸, καί «*ὁ ἑωρακὴς Ἐμέ ἑώρακε τὸν Πατέρα*»⁹. Τό βροντοφωνεῖ σήμερον ὁ Ἰωάννης· «*καί Θεός ἦν ὁ Λόγος*» Τό ὁμολόγησε μεθ' ἡμέρας ὀκτώ καί ὁ Θωμᾶς, ὅταν ἀνέκραξεν «*ὁ Κύριός μου καί ὁ Θεός μου*»¹⁰. Τό διεκήρυττεν καί ὁ Θεῖος

4. Ἰω. 1,1.

5. Ἐνθ' ἀνωτ.

6. Ἐνθ' ἀνωτ.

7. Μ. Ἀθανασίου, Λόγος εἰς τὴν ἐνανθρώπησιν τοῦ Κυρίου.

8. Ἰω. 10,30.

9. Ἰω. 14,9.

10. Ἰω. 20,28.

Παῦλος ἀποκαλῶν τόν Κύριον «ἐπί πάντων Θεόν, εὐλογητόν εἰς τοὺς αἰῶνας»¹¹. Τό ὁμολογοῦμεν καί ἡμεῖς εἰς τό Σύμβολον τῆς Πίστεως· «Φῶς ἐκ Φωτός, Θεόν Ἀληθινόν ἐκ Θεοῦ Ἀληθινοῦ»¹² καί ἡ Βασιλεία Αὐτοῦ, «Βασιλεία πάντων τῶν αἰώνων». Ἀλλά καί εἰς τό Σύμβολον τῆς Πίστεως λέγομεν, «καί τῆς Βασιλείας Αὐτοῦ οὐκ ἔσται τέλος»¹³.

Ἄλλ' ὁ Συνάναρχος Λόγος δίδει ἀρχήν εἰς τόν κόσμον, καί γεννᾶται ἐν χρόνῳ, «ὅτε ἦλθεν τό πλήρωμα τοῦ χρόνου»¹⁴.

Θεός δημιουργός. Ὁ κόσμος ὁ πνευματικός, ὁ κόσμος ὁ ὕλικός, τῶν Ἀγγέλων καί τῶν ἀνθρώπων, δέν εἶναι ἄναρχος. Ἐλαβεν ἀρχήν ἀπό τόν Λόγον, τόν Υἱόν τοῦ Θεοῦ καί Σωτῆρα τοῦ κόσμου. Ὁ Ἰωάννης τό διαλαλεῖ· «πάντα δι' Αὐτοῦ ἐγένετο καί χωρίς Αὐτοῦ ἐγένετο οὐδέ ἓν ὃ γέγονεν»¹⁵. Ἔργα τῶν Χειρῶν Του τυγχάνουσι τά πάντα· οὐρανός, γῆ, καί τά καταχθόνια. Τά ἀπαριθμεῖ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος· «ἐν Αὐτῷ ἐκτίσθη τά πάντα, τά ἐν οὐρανοῖς καί τά ἐπὶ γῆς, τά ὁρατά καί τά ἀόρατα, εἴτε θρόνοι, εἴτε κυριότητες, εἴτε ἀρχαί καί ἐξουσίαι, τά πάντα δι' Αὐτοῦ καί εἰς Αὐτόν ἔκτισται»¹⁶.

Ὁ Χριστός λοιπόν εἶναι ὁ Δημιουργός, δι' Οὗ ἐγένετο τά πάντα. Ἐκεῖνος ἔδωκεν ἡμῖν τήν ὑπαρξιν καί τήν ζωήν. Διότι «ἐν Αὐτῷ Ζωή ἦν, καί ἡ Ζωή ἦν τό Φῶς τῶν ἀνθρώπων»¹⁷. Ἐδωκεν ὅμως ἡμῖν καί τήν ἐκ νεκρῶν Ἀνάστασιν.

Ὁ ἄναρχος Λόγος, ὁ ἐν χρόνῳ δημιουργήσας τόν κόσμον, «ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἀνεδείχθη καί Θεός Ἀναστάς».

Ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, ἀφοῦ ἀπέθανε προηγουμένως διὰ τήν ἡμετέραν σωτηρίαν. Καί τοῦτο ἀποτελεῖ τήν μεγαλυτέραν παρηγορίαν, τήν χαράν καί τόν θρίαμβον ἡμῶν. «Ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο καί ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν»¹⁸. Ἐγένετο ἄνθρωπος, ὁ Θεός

11. Ρωμ. 9,5.

12. Σύμβολον τῆς Πίστεως.

13. Ἐνθ' ἄνωτ.

14. Γαλ. 4,4.

15. Ἰω. 1,3.

16. Κολ. 1,16.

17. Ἰω. 1,4.

18. Ἰω. 1,14.

ὁ Ἐπουράνιος, ἵνα σώσῃ τὸν ἄνθρωπον. Ἐφόρεσε τὴν σάρκα τὴν ἰδικήν μας, ἐσταυρώθη, ἀπέθανε καὶ ἐτάφη, κατήλθεν ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς καὶ συνέτριψε μοχλοὺς αἰωνίους ἐν τῷ Ἄδῃ, καὶ ἐνέκρωσε τὸν θάνατον. «Ἐπικράνθη ὁ Ἄδης καὶ ἐνεπαίχθη, ἐπικράνθη καὶ γάρ κατηργήθη», ὅπως ἀναφωνεῖ ὁ Ἱερός Χρυσόστομος· «ἐπικράνθη καὶ ἐνεκρώθη». Διατί; Διότι «ἔλαβε γῆν καὶ συνήνητησεν οὐρανόν, ἔλαβε σῶμα καὶ Θεῷ περιέτυχεν»¹⁹. Πῶς ν' ἀντισταθῇ, πῶς νά νικήσῃ; Ἐδέχθη λοιπόν τό πληγμα. Ἀπέλυσε τοὺς νεκροὺς. Ἠλευθέρωσε τοὺς κρατούμενους. Καὶ ὁ γλυκὺς Ἰησοῦς ἀνέστη νικητὴς καὶ τροπαιοῦχος καὶ θριαμβευτής. Ἀνέστη, καὶ ἡμᾶς ἠλευθέρωσεν ἐκ τῆς δουλείας τοῦ Ἄδου, καὶ ὡς Θεὸς ἐχαρίσατο ζωὴν τὴν αἰώνιον καὶ τό μέγα ἔλεος. Ἐκτοτε, μόνον ζωὴ καὶ Ἀνάστασις, εὐφροσύνη αἰώνιος καὶ μακαρία ὑπάρχει, διὰ τοὺς ὁπαδοὺς τοῦ Ἀναστάντος Ἰησοῦ.

Ἐμπρός, λοιπόν, εἰς προσκύνησιν καὶ λατρείαν ἐγκάρδιον τοῦ δι' ἡμᾶς Ἀναστάντος Ἰησοῦ. Εἶναι ὁ προαιώνιος Λόγος τοῦ Πατρὸς, «ἡ ἀπαράλλακτος Εἰκὼν τοῦ Πατρὸς, ὁ Χαρακτήρ τῆς αἰδιότητος Αὐτοῦ, ὅστις μορφήν δούλου λαμβάνει ἐξ ἀπειρογάμου Μητρὸς προελθὼν, οὐ τροπὴν ὑπομείνας· ὁ γάρ ἦν διέμεινεν, Θεὸς ὢν ἀληθινός· καὶ ὁ οὐκ ἦν προσέλαβεν, ἄνθρωπος γενόμενος διὰ φιλανθρωπίαν»²⁰.

«Δεῦτε, λοιπόν, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Αὐτῷ», περισσότερον καὶ εὐλαβέστερον σήμερον, μετὰ καρδίας πληθύνοντες εὐγνωμοσύνης. Καὶ ἐκ βάθους καρδίας ἅς ἀναφωνήσωμεν λέγοντες: «ὁ Σταυρωθεὶς καὶ Ταφεὶς καὶ Ἀναστάς ἐκ νεκρῶν, Κύριε, δόξα Σοι».

Διάπυρος πρὸς τὸν Ἀναστάντα Κύριον Εὐχέτης,

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

† Ο ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ ὁ Β΄

19. Κατηχ. Λόγος, Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου.

20. Ἰδιόμελον, Μ. Ἐσπερινοῦ Χριστουγέννων.

Παναγιωτάτου Οικουμενικοῦ Πατριάρχου
κ.κ. Βαρθολομαίου

᾽Ομιλία
πρός τὴν ὀλομέλειαν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ
Κοινοβουλίου
(Στρασβοῦργον, 19 Ἀπριλίου 1994)

Ἐξοχώτατε Κύριε Πρόεδρε,
Ἐντιμότατοι κυρίαί καί κύριοι Βουλευταί,

Μετά πολλῆς χαρᾶς καί βαθείας ἱκανοποιήσεως εὕρισκόμεθα ἐν μέσῳ ὑμῶν ἐν τῷ ἐπισήμῳ τούτῳ χώρῳ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου, τό ὁποῖον εἰκονίζει εἰς τὰς συνειδήσεις τῶν ἀνθρώπων, τό ὁρατόν κέντρον τῆς ἀναληφθείσης ἱστορικῆς προσπάθειας πρὸς ἐνοποίησιν τῆς Εὐρώπης.

Εὐχαριστοῦμεν ὑμῖν ἀπό καρδίας ἐπὶ τῇ ἀπευθυνθείσῃ προσκλήσει. Εὐχαριστοῦμεν Ὑμῖν, Ἐξοχώτατε κύριε Egon Klepsch, Πρόεδρε τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου, ἐπὶ τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς προσκλήσεως. Καί πᾶσιν ὑμῖν, κυρίαί καί κύριοι Βουλευταί, ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ ὑμῶν. Ὑμεῖς ἔχετε τὴν μεγάλην καί ἱστορικὴν ἀποστολὴν νά ὀργανώσητε τὴν ἐνότητα τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης, ἐν εἰρήνῃ καί δικαιοσύνῃ καί δημοκρατίᾳ, ὅπερ ἐν τέλει σημαίνει ἐν ἀλληλεγγύῃ καί ἐν ἀγάπῃ. Εἶναι μία ἀποστολή, ἡ ὁποία ὑπερβαίνει ἐνδεχομένως τὰ ἀτομικά ὅρια ἐκάστου ἐξ ὑμῶν, ἔχει ὁμως τὴν δύναμιν τῆς κοινῆς προσπάθειας δι' ἓνα κόσμον καλλίτερον, διό καί εὐχόμεθα ὀλοψύχως νά συνεχισθῇ.

Ἡ ἐνοποίησις τῆς Εὐρώπης, εἰς τὴν ὁποίαν ἔχετε ἀφιερῶσθαι τὰς δυνάμεις ὑμῶν, ὡς ἐκπρόσωποι τῆς θελήσεως τῶν λαῶν ὑμῶν, τυγχάνει ἡμῖν οἰκεῖον ἔργον. Διακονοῦμεν παράδοσιν δέκα καί ἑπτὰ αἰώνων μεριμνῶν καί ἀγώνων διὰ τὴν σωτηρίαν

καί ἐνότητα τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Εὐρώπης. Τό πρεσβυγενές Πατριαρχεῖον τῆς Νέας Ρώμης - Κωνσταντινουπόλεως, ὁμοῦ μετά τοῦ ἐτέρου εὐρωπαϊκοῦ ἄξονος, τῆς Παλαιᾶς Ρώμης, δέν ηὔτυχῆσαμεν νά καταστήσωμεν ὁρατὴν τὴν ἐνότητα ταύτην. Αἰσθανόμεθα βαθύτατα τὴν θλίψιν ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου. Ὅμως ἐξακολουθοῦμεν, καί μάλιστα ἀπό κοινοῦ, τὴν ἀφετηριακὴν μαρτυρίαν ἡμῶν: Ὅτι ἡ πολιτικὴ ἐνότης, χωριζομένη τοῦ πολιτισμοῦ, δηλαδή τοῦ θεμελίου νοήματος τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, εἶναι ἀδύνατον νά ὀδηγήσῃ εἰς τό κατόρθωμα τῆς ἐνιαίας Εὐρώπης. Ἡ σκοπομένη ἐνότης τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης δέν δύναται νά συντελεσθῇ παρά μόνον ὡς ἐνότης ἐν τῇ κοινωνίᾳ κοινοῦ νοήματος τοῦ βίου, ἐνοειδοῦς στόχου τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Εἶναι ἐκπληκτικόν, ὅτι ἡ πράγματι καί βαθύτατα δημοκρατικὴ ὀργάνωσις τῆς Ὁρθοδόξου Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας μέ τόν μεγάλον βαθμόν διοικητικῆς αὐτονομίας καί τοπικῆς κυριαρχίας τῶν Ἐπισκόπων καί τῶν Πατριαρχείων καί Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν καί τὴν ταυτόχρονον εὐχαριστιακὴν ἐνότητα ἐν τῇ πίστει εἶναι ἓν εἶδος προτύπου, τό ὅποιον προσφάτως ἡ Εὐρωπαϊκὴ Ἐνωσης ὑπὸ τό ὄνομα τῆς Ἀρχῆς τῆς Ἐπικουρικότητος ἐθεσμοθέτησεν ὡς τὴν πλέον λυσιτελεῖν μέθοδον διαρθρώσεως τῶν ἐξουσιῶν της.

Παρά τὰς κοσμογονικὰς μεταβολὰς ἐν τῇ Εὐρωπαϊκῇ Ἱστορίᾳ, Παλαιὰ καί Νέα Ρώμη, ἐξακολουθοῦν νά ἀποτελοῦν τοὺς ἄξονας ἀναφορᾶς καί ἐνότητος τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Εὐρώπης. Ὅμιλοῦμεν διὰ τό θεμέλιον νόημα τῆς ἐνότητος, ὅχι διὰ τὴν ἰδεολογικὴν ἀλλοτρίωσιν τοῦ νοήματος εἰς θρησκευτικὰ καί πολιτικὰ δόγματα, ἢ ὅποια ὀδηγεῖ πολλάκις εἰς ἀπολυτοποιήσιν ἐθνικιστικῶν καί φυλετικῶν ἰδιαιτεροτήτων.

Ἐπιτρέψατε ἡμῖν νά πιστεύωμεν ὅτι ἡ εὐρωπαϊκὴ ἐνοποίηση δέν θά καταστῇ δυνατὴ, ἐάν πρυτανεύσουν τοιούτου εἶδους ἀπολυτοποιήσεις. Γνωρίζομεν ὅτι τὴν στιγμὴν ταύτην ἐν τῷ προσώπῳ ἡμῶν καί ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Καθολικῇ Ἐκκλησίᾳ, τῆς ὁποίας τὴν πρώτην τῇ τάξει Ἐπισκοπὴν διακονοῦμεν, πολλοί ἐξ ὑμῶν προβάλλετε τὴν τραγικὴν τῶν ἡμερῶν ἡμῶν πραγματικότητα φρικιαστικοῦ πολέμου, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐνεπλάκησαν

ὀρθόδοξοι πληθυσμοὶ τῆς Εὐρώπης, μετὰ γειτόνων ἑτεροδόξων ἢ ἄλλοδόξων λαῶν ἀντιμαχοῦντες.

Τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον καὶ ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐν γενεῇ σέβονται τὰς ἐθνικάς παραδόσεις καὶ εὐαισθησίας τῶν λαῶν. Καταδικάζομεν ὁμῶς (μέ τὸν πλέον κατηγορηματικὸν τρόπον) κάθε εἶδους φανατισμόν, παρανομίαν καὶ ἀσκησιν βίας, ὅποθενδήποτε καὶ ἂν προέρχονται ταῦτα. Παραμένει ἀμετακίνητος ἡ ἐμμονὴ ἡμῶν εἰς τὴν ἀνάγκην ἐλευθέρας καὶ εἰρηνικῆς ἐπικοινωνίας μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, ἀμοιβαίου σεβασμοῦ καὶ εἰρηνικῆς συμβιώσεως τῶν λαῶν, ὡς ἐτονίσσαμεν καὶ κατὰ τὴν πρόσφατον «Διακήρυξιν τοῦ Βοσπόρου» κατὰ τὸ συγκληθέν τῇ πρωτοβουλίᾳ ἡμῶν συνέδριον περὶ «Εἰρήνης καὶ Ἀνοχῆς».

Εἴσθε οἱ κυρίως συντελεσταὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς ἐνοποιήσεως. Εἰς ὑμᾶς ὡς πολιτικοὺς ἡγέτας, μάλιστα δέ ὡς ἀσκούντας τὴν νομοθετικὴν ἐξουσίαν, ἀνήκει τὸ χρέος ὅπως μεριμνήσητε διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἀδυνάτων καὶ τῶν πάσης φύσεως μειονοτήτων, τὴν διασφάλισιν τῆς ἐλευθερίας τῆς σκέψεως καὶ τοῦ λόγου, ὡς καὶ τῆς διακινήσεως καὶ ἐγκαταστάσεως τῶν προσώπων ἐκεῖ ὅπου αἱ φυσικαί, πνευματικαὶ καὶ κοινωνικαὶ ἀνάγκαι τῶν ἐπιβάλλουν, γενικῶς δέ τὸ χρέος τῆς δημιουργίας τῶν συνθηκῶν ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐπιτρέψουν τὴν προωθησιν τῆς συνεργασίας καὶ ἐνότητος μεταξὺ τῶν λαῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων. Συναφές πρὸς τοῦτο εἶναι καὶ τὸ χρέος ὅπως μειωθῇ ἡ ἀρθρὴ ἡ ἀνισότης τῆς ἀναπτύξεως, ἡ ὁποία παρατηρεῖται μεταξὺ τοῦ πλουσίου «ἀνεπτυγμένου» κόσμου καὶ τοῦ ὑπο ἀνάπτυξιν τοιούτου. Ἡ τοιαύτη ἀνισότης ἐγκυμονεῖ κινδύνους διὰ τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἡ ἡνωμένη Εὐρώπη δέν ἡμπορεῖ νὰ εἶναι μόνον σχεδιασμός ἐνιαίας οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ προγραμματισμός ἐνιαίας ἀμυντικῆς πολιτικῆς. Ἐκ τῶν πραγμάτων τὸ δράμα ἀπαιτεῖ καὶ ἐνιαίαν κοινωνικὴν πολιτικὴν, εἰρηνικῆς καὶ γονίμου συνεργασίας τῶν εὐρωπαϊκῶν λαῶν. Τὸ αἶτημα εἶναι πολιτισμικόν. Αἶτημα νοήματος τῶν διανθρωπίνων σχέσεων, τῶν σχέσεων ἀλληλοπεριχωρήσεως τῶν ἐθνικῶν παραδόσεων.

Τό τῆς Νέας Ρώμης-Κωνσταντινουπόλεως Οἰκουμενικόν Πατριαρχεῖον, τό ὁποῖον σήμερον ἐκπροσωπεῖται ἐν τῷ προσώπῳ τῆς ἡμετέρας Μετριότητος ἐνώπιον ὑμῶν, δέν κομίζει εἰς τό Κέντρον τοῦτο τῆς εὐρωπαϊκῆς ἐνότητος δυνατότητας πολιτικῆς ἰσχύος, οἰκονομικῆς ἀποτελεσματικότητος ἢ ἰδεολογικῶν ἀξιώσεων. Δέν εἶναι αὕτη ἡ ἀποστολή ἡμῶν. Ἐπιτρέψατε ἡμῖν, ἐν τούτοις, νά σημειώσωμεν, ὅτι ἡ πείρα τῶν αἰώνων παραδόξως ἐπιβεβαιώνει τήν δύναμιν, τήν κινουσαν τήν ἱστορίαν ἐν ἀσθενεῖᾳ τελειουμένην (Β' Κορ. 12,9).

Καταθέτομεν ὑμῖν καί ἐμπειρίαν τῆς προσφάτου παραδόσεως ἡμῶν: Ὅσακις, ἐν τῇ μερίμνῃ τῆς οἰκουμενικῆς τῶν Χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν ἐνότητος, ἐτολμήσαμεν «ἐν δυνάμει» ἢ καί «ὑπέρ δύναμιν», οἱ καρποί τῶν ὁποίων ἠξιώθημεν ἦσαν ἡ γονιμοποίησις τῆς ἀδυναμίας καί ὄχι τῆς δυνάμεως ἡμῶν. Τό 1920, τό Οἰκουμενικόν Πατριαρχεῖον ἐκάλεσε διά πρωτοβουλίας αὐτοῦ καί διά καθολικῆς ἐγκυκλίου τάς Χριστιανικάς Ἐκκλησίας καί Ὁμολογίας νά συγκροτήσουν ἓν εἶδος «Κοινωνίας τῶν Ἐκκλησιῶν» κατά τό πρότυπον τῆς τότε «Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν», προδρόμου τοῦ σήμερον Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν. Ἐκ τῆς πρωτοβουλίας ἐκείνης προέκυψε, διά τῆς συμβολῆς τῶν προτεσταντικῶν Ὁμολογιῶν, τό Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν, ἐν τῷ ὁποίῳ, παρά τάς ὑφισταμένας ἀδυναμίας, γονιμοποιεῖται εἰς τό ἐπίπεδον τῆς καλλιέργειας τῶν συνειδήσεων μία ἀλληλοπεριχώρησις παραδόσεων, κοινῆς φιλανθρωπίας, οἰκοδομήσεως ἀμοιβαίου σεβασμοῦ.

Ἀνάλογον πείραν συνηγάγομεν καί ἐκ τῆς ἐτέρας πρωτοβουλίας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου νά θεσμοποιήσῃ, ὁμοῦ μετά τῶν λοιπῶν ἀδελφῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, θεολογικόν διάλογον μετά τῶν Ἀρχαίων Ἀνατολικῶν Ἐκκλησιῶν, τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς, τῆς Παλαιοκαθολικῆς, τῆς Ἀγγλικανικῆς, τῆς Λουθηρανικῆς καί τῶν Μετερρυθμισμένων Ἐκκλησιῶν. Θά ἐνθυμῆσθε ἴσως οἱ παλαιότεροι ἐξ ὑμῶν τήν ἱστορικὴν συνάντησιν τοῦ ἀοιδίμου προκατόχου ἡμῶν Πατριάρχου Ἀθηναγόρου μετά τοῦ ἀειμνήστου Πάπα Παύλου τοῦ Στ', τό 1964, ἐν Ἱερουσαλήμ, τήν πρώτην ἀπό τοῦ μεγάλου Σχίσματος τοῦ 1054 συνάντησιν τῶν Προκαθημένων Παλαιᾶς Ρώμης καί

Νέας Ρώμης. Όπως καί τήν ἄρσιν τῶν ἀναθεμάτων μεταξύ τῶν Ἐκκλησιῶν τούτων τό 1965, τήν ἀνταλλαγὴν ἐπισκέψεων μεταξύ τοῦ Πάπα Ἰωάννου - Παύλου τοῦ Β΄ καί τοῦ ἀοιδίμου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Δημητρίου.

Ἡμεῖς συνεχίζομεν τήν προσπάθειαν. Καί προσφάτως τήν ἐπεξετείναμεν καί εἰς ἐγχείρημα διαθρησκευτικῆς προσεγγίσεως. Συνεκαλέσαμεν διεθνές διαθρησκευτικόν συνέδριον, ἐπὶ τοῦ θέματος «Εἰρήνη καί Ἀνοχή» ἐν τῇ ἔδρᾳ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Ἔχομεν ὁμως τήν ἐπίγνωσιν ὅτι ἡ καλλιέργεια κλίματος εἰρηνικῆς συνυπάρξεως καί δημιουργικῆς συνεργασίας, τόσον μεταξύ θρησκειῶν καί ἐκκλησιῶν, ὅσον καί μεταξύ ἐθνικῶν κρατῶν, φυλῶν καί παραδόσεων, ἀπαιτεῖ ριζικώτεραν μεταβολήν. Ὁ διάλογος, τὰ διεθνή συνέδρια, ἡ θεσμική ἐπικοινωνία τῶν ἡγεσιῶν, αἱ προσεγγίσεις καλῆς θελήσεως, ἡ παραίτησις ἐξ ἀδιαλλαξιῶν τυγχάνουν βήματα θετικά, ἐπωφελῆ. Ἀλλά δέν ἐπαρκοῦν. Τά προβλήματα τοῦ συγχρόνου κόσμου, τὰ προβλήματα τῆς Εὐρώπης εἰδικώτερον, ἀπαιτοῦν θεμελιώδεις ἀναθεωρήσεις αὐτῶν τούτων τῶν πολιτισμικῶν ἐπιλογῶν ἡμῶν, δηλαδή τῶν προδιαγραφῶν τοῦ πολιτισμικοῦ ἡμῶν ὑποδείγματος.

Δύο ἐμφατικά παραδείγματα μαρτυροῦν περί τῆς ἀνάγκης ταύτης: Τό πρῶτον, εἶναι ἡ τραγωδία τῆς ἀνεργίας, τῆς μαστιζούσης τήν Εὐρώπην σήμερον. Εἶναι φανερόν, ὅτι διὰ τήν ἀντιμετώπισιν τῆς αὐξανομένης ἀνεργίας δέν ἀρκοῦν οὔτε ἠθικαί παραινέσεις, οὔτε καί ἀποσπασματικά μέτρα δημοσιονομικῆς πολιτικῆς. Τό πρόβλημα τῆς ἀνεργίας ἐπιβάλλει ἡμῖν, ὅπως θέσωμεν ἐξ ὑπαρχῆς ὑπό κρίσιν αὐτονοήτους ἐν τῷ πολιτισμῷ ἡμῶν προτεραιότητας: Τήν ἀπολυτοποιηθεῖσαν προτεραιότητα τῆς λεγομένης «ἀναπτύξεως», τῆς μετρομένης μόνον δι' οἰκονομικῶν μεγεθῶν. Εἴμεθα παγιδευμένοι εἰς τήν τυραννικὴν ἀναγκαιότητα συνεχοῦς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς, καί κατὰ συνέπειαν συνεχοῦς δημιουργίας νέων καί περισσοτέρων καταναλωτικῶν ἀναγκῶν. Ἡ ἐξισορρόπησις τῶν δύο ἀναγκαιοτήτων ἐπιβάλλει συνεχῇ τελειοποίησιν τῶν παραγωγικῶν μέσων, μέ συνεχῇ περιορισμόν τῶν παραγωγικῶν δυνάμεων, δηλαδή τοῦ ἀνθρωπίνου δυναμικοῦ. Ἐνῶ παραλλήλως αἱ καταναλωτικαί ἀ-

νάγκαι τοῦ ἰδίου τούτου ἀνθρωπίνου δυναμικοῦ, πρέπει συνεχῶς νά αὐξάνωνται καί νά διευρύνωνται. Οὕτως, ἡ οἰκονομία αὐτονομεῖται ὡς πρός τάς ἀνάγκας τοῦ κοινωνικοῦ σώματος, λειτουργεῖ ἐρήμην τοῦ ἀνθρώπου, ἐξελίσσεται εἰς μηχανιστικὴν τεχνικὴν ἐξισορροπήσεως ἀφηρημένων μεγεθῶν.

Ἰσως εἶναι καιρός, ἔστω καί μόνον μέ ἀφορμὴν τό ὀξύ πρόβλημα τῆς ἀνεργίας, νά προτάξωμεν ἀντὶ τῶν ἀτομοκεντρικῶν δικαιομάτων τὴν προτεραιότητα τῆς προσωπικῆς δημιουργικότητος ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Ἡ πολιτικὴ διαχείρισις τῶν κοινῶν ὀφείλει νά ἀπαντήσῃ εἰς τό ἐρώτημα: Ποῖος καί πῶς θά ἐμπνεύσῃ εἰς τὸν σημερινόν Εὐρωπαῖον τὴν προτεραιότητα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων; Μέ ποίαν πολιτικὴν πρακτικὴν ὁ σημερινὸς ἄνθρωπος θά θυσιάσῃ ἐκουσίως καί μετὰ χαρᾶς τὸν ἄκρατον καταναλωτισμόν καί τὴν δέσμευσιν εἰς τάς ἐπιταγὰς τῆς ἀμέτρου παραγωγικότητος, διὰ νά ἐπανέρῃ τὴν κοινωνίαν τῆς ζωῆς ἐν τῇ κοινότητι τῶν προσώπων;

Τοιαύτας ριζικὰς ἀλλαγὰς εἰς τὴν νοηματοδότησιν τοῦ ἀνθρωπίνου βίου τὰς ὑπηρετεῖ ἡ πολιτικὴ, ἀλλ' εἰς τὰς συνειδήσεις τῶν ἀνθρώπων τὰς ἐμπεδώνει μόνον ἡ πειθὼ τῶν ἐμπειριῶν, τὰς ὁποίας κομίζουν αἱ θρησκευτικαὶ παραδόσεις. Ἄν ἀληθεύουν εἰς τὰς διαπιστώσεις αὐτῶν αἱ κλασικαὶ καί πασίγνωστοι σχετικαὶ μελέται τῶν Max Weber, Werner Sombart καί R.H. Tawney, εἰς τὴν βάσιν τῶν συγχρόνων εὐρωπαϊκῶν ἀντιλήψεων περὶ ἐργασίας καί οἰκονομίας εὐρίσκεται μία συγκεκριμένη ἐκδοχὴ τῆς χριστιανικῆς θεολογίας. Ἄν ἀληθεύῃ ἡ διαπίστωσις αὕτη, τότε μία νέα πρότασις νοηματοδοτήσεως τῆς ἐργασίας καί τῆς οἰκονομίας ἀναποφεύκτως θά διέλθῃ ἀπὸ θεολογικὰς ἀναθεωρήσεις. Ἡ παράκαμψις τῆς θεολογίας ὑπὸ ποικίλων ἰδεολογημάτων δέν ἔπεισεν ὅτι δύναται νά κομίσῃ πραγματικὰς λύσεις. Ὅπισθεν τῶν συγχρόνων ἀδιεξόδων τοῦ εὐρωπαϊκοῦ βίου ὑποκρύπτεται μία θεολογικὴ τοποθέτησις.

Ἀνάλογα συμπεράσματα νομίζομεν ὅτι συνάγονται καί ἐκ τοῦ δευτέρου παραδείγματος κρίσιμου καί ἀγωνιώδους τῆς ἐποχῆς ἡμῶν προβλήματος, τοῦ οἰκολογικοῦ. Γνωρίζομεν ἅπαντες

τάς ἐφιαλτικές διαστάσεις, τάς ὁποίας προσλαμβάνει ὁσημέραι τό πρόβλημα.

Ἐπιτρέψατε ἡμῖν τήν πεποίθησιν ὅτι τό οἰκολογικόν πρόβλημα τῆς ἐποχῆς ἡμῶν ἀπαιτεῖ ριζικήν ἀναθεώρησιν τῆς κοσμολογίας ἡμῶν. Ἄλλην ἐρμηνείαν τῆς ὕλης καί τοῦ κόσμου, ἄλλην στάσιν τῶν ἀνθρώπων ἔναντι τῆς φύσεως, διαφορετικήν νοσηματοδότησιν τῆς προσλήψεως καί χρήσεως τῶν ὕλικῶν ἀγαθῶν. Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καί Θεολογία προσπαθεῖ, ἐν τῷ μέτρῳ τῶν πνευματικῶν αὐτῆς δυνάμεων, νά συνεισφέρει εἰς τόν περί τό πρόβλημα τοῦτο ἀναγκαῖον διάλογον. Μέ πρωτοβουλίαν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου οἱ Ὁρθόδοξοι καθιερώσαμεν τήν 1ην Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους ὡς ἡμέραν περισυλλογῆς καί προσευχῆς διά τήν ἀντιμετώπισιν τῆς συντελουμένης οἰκολογικῆς καταστροφῆς τοῦ πλανήτου ἡμῶν. Διά διεθνοῦς συνεδρίου ἐν Κρήτῃ, ἐξ ἄλλου, ἐνεκαინιάσαμεν συστηματικήν θεολογικήν μελέτην τοῦ προβλήματος. Ἄλλ' αἱ προσπάθειαι ἡμῶν δέν ἔχουν νόημα ἐάν παραμείνουν ἀποσπασματικά. Δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας τῆς ἐνώπιον ὑμῶν παρουσίας ἡμῶν, διά νά δηλώσωμεν, ὅτι εἴμεθα ἐτοιμοί νά θέσωμεν τάς ἰσχνάς ἡμῶν δυνάμεις εἰς τήν διάθεσιν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου διά πᾶσαν περαιτέρω μελέτην καί προσπάθειαν πανευρωπαϊκῆς ἀντιμετωπίσεως τοῦ οἰκολογικοῦ προβλήματος. Τήν αὐτήν ἐτοιμότητα ἐπιτρέψατε ἡμῖν νά δηλώσωμεν καί σχετικῶς πρός τό προαναφερθέν πρόβλημα τῆς μαστιζούσης τήν Εὐρώπην ἀνεργίας.

Κύριε Πρόεδρε,
Κυρίαι καί Κύριοι Βουλευταί,

Ἡ εὐγενική ὑμῶν πρόσκλησις ἐπέτρεψεν ἡμῖν ὅπως ἔχωμεν μεθ' ὑμῶν τόν ὀλίγον τοῦτον, ἀλλά πολύτιμον χρόνον προσωπικῆς κοινωνίας. Αἰσθανόμεθα βάρος εὐθύνης δυσβάστακτον. Διότι εἰς τούς πενιχρούς προσωπικούς ἡμῶν λόγους ὀφείλομεν νά συγκεφαλαιώσωμεν τήν ἱστορίαν καί ἐμπειρίαν δεκαεπτὰ αἰῶνων θεσμοῦ, λειτουργήσαντος ὡς ἄξονος τῆς ἐνότητος τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Εὐρώπης. Ἀξιούμεθα νά συνεχίζωμεν τήν διαδοχὴν τοῦ λόγου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Νέας

Ρώμης - Κωνσταντινουπόλεως, διαδοχήν λόγου ενός Ἰωάννου Χρυσοστόμου, ενός Γρηγορίου Θεολόγου, ενός Μεγάλου Φωτίου καί πλειάδος γιγαντιαίων οὐχί μόνον ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ, ἀλλά καί ἐν τῇ εὐρωπαϊκῇ ἱστορίᾳ ἀναστημάτων, Πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως.

Αἱ ἱστορικαί συγκυρίαι ἔχουν κοσμογονικῶς μεταβληθῇ. Δεχθῆτε, παρακαλοῦμεν, τὴν ἐνταῦθα ἡμετέραν παρουσίαν μόνον ὡς ὑπενθύμισιν: Ὑπενθύμισιν ὅτι ὑπάρχομεν. Καί συνεχίζομεν τὴν διακονίαν καί μαρτυρίαν ἐν τῷ κοινῷ ἀγῶνι τῆς μερίμνης διὰ τὴν προσφορὰν νοήματος καί ἐλπίδος πανανθρωπίνης. Αἱ εἰς πάσας τὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας μητροπόλεις τοῦ Οἴκουμενικοῦ Πατριαρχείου, αἱ ἑκατοντάδες ἐν Κεντρικῇ καί Δυτικῇ Εὐρώπῃ ἐνορίαι Ὁρθοδόξων πιστῶν, μεταναστῶν ἀλλὰ καί γηγενῶν, εἶναι ἡμέτερον ποίμνιον ἀλλὰ καί ὑμέτερος, τῶν τὴν πολιτικὴν τέχνην ἀσκούντων, λαός. Ἐκτός δέ τῶν ὁρίων τῆς σήμερον δωδεκαεθνοῦς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος, εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν πορείαν συνακολουθοῦν καί ἕτερα πολυπληθῆ ἔθνη κατὰ πλειοψηφίαν ἐχόμενα τῆς Ὁρθοδόξου ἐκκλησιαστικῆς παραδόσεως. Ἐπιτρέψατε ἡμῖν νά ἐκφράσωμεν τὴν ἐλπίδα ὅτι καί οἱ λαοὶ οὗτοι θά κληθοῦν συντόμως νά συμμετάσχουν εἰς τὴν ζωὴν καί τοὺς θεσμούς τῆς ἡνωμένης Εὐρώπης.

Τό Οἴκουμενικόν Πατριαρχεῖον ἐξακολουθεῖ, διὰ τοῦ ποιμνίου αὐτοῦ καί ἐκ τῶν πραγμάτων, νά συνιστᾷ οὐσιώδη εὐρωπαϊκὴν διάστασιν ἐν τῇ οἴκουμενικῇ αὐτοῦ διακονίᾳ. Πέραν τῶν ἰδεολογικῶν προσανατολισμῶν ἐκάστου ἐξ ὑμῶν, πέραν τῶν προσωπικῶν αὐτοῦ μετὰφυσικῶν πεποιθήσεων ἢ μή-πεποιθήσεων, παρακαλοῦμεν νά δεχθῆτε τὴν ἐτοιμότητα τοῦ Οἴκουμενικοῦ Πατριαρχείου συμπαραστάσεως εἰς τὴν προσπάθειαν ὑμῶν διὰ τὴν εὐρωπαϊκὴν ἐνοποίησιν, διὰ μίαν Εὐρώπην, ἢ ὅποια δέν θά ὑπάρχῃ μόνον δι' ἑαυτήν, ἀλλὰ διὰ τό καλόν ὁλοκλήρου τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἐπιθυμοῦμεν νά κατακλείσωμεν διὰ τῆς προσευχῆς, τὴν ὁποίαν οἱ Ὁρθόδοξοι ἀπευθύνομεν εἰς τόν Ἄρχοντα τῆς εἰρήνης, ἰδιαίτερος κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τεσσαρακοστῆς: «Ἐπουράνιε Βασιλεῦ, τὴν πίστιν στήριζον· τὰ ἔθνη πράυνον· τόν κόσμον εἰρήνευσον».

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν.

Χρίστου Θ. Κρικώνη
Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου

Ἡ ἐορτή τῆς Ὁρθοδοξίας καί τό νόημα τῶν ἱερῶν εἰκόνων κατά τή διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας*

«Ἔρχεσθε καί Ἰδετε»

«Σήμερον ἀγάλλεται ἡ Ἐκκλησία, φαιδρῶς ἀπολαμβάνουσα τήν ἱεράν ἀναστήλωσιν τῶν εἰκόνων καί χαίρουσα Σέ ὕμνεϊ καί δοξάζει πιστῶς».

Παναγιώτατε, σεβαστοί πατέρες, εὐλαβές ἐκκλησίασμα,

1. Λαμπρή καί πανορθόδοξη πανήγυρη σήμερα τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου. Ἡ σημερινή Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας, κορυφαία καί ἐκλεκτή, προβάλλει τό ἀνυπέρβλητο μεγαλεῖο τῆς Ὁρθοδοξίας καί ἀποτελεῖ τή δόξα καί τό θρίαμβο τῆς Ὁρθόδοξου πίστεως. Δέν εἶναι μία ἀπό τίς πολλές καί συνηθισμένες ἐορταστικές ἐπετείους.

Μέ τή σημερινή ἐορτή, ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καταφάσκει γιά μιᾶ ὀρθή ἀξιολόγηση τῆς Ὁρθοδοξίας, γιά μιᾶ ἀληθινή μαρτυρία μέσα στό σύγχρονο κόσμο, τόν ἀδιάφορο γιά μεταφυσικές ἀναζητήσεις καί μέ ἀνύπαρκτη σχεδόν πνευματικότητα καί προβάλλει τή γνησιότητα τοῦ ἡθους της καί τήν καθαρότητα τῆς Ὁρθοδόξου Χριστιανικῆς ἀληθείας. Ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία ἐορτάζει μεγαλοπρεπῶς τά νικητήριά της ἐναντίον τῶν δυνάμεων ἐκείνων πού ἐπεχείρησαν νά ἀλλοιώ-

* Λόγος ἐκφωνηθεῖς κατά τήν Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας, 7 Μαρτίου 1994, στόν Ἱερό Ναό Ἀγίου Δημητρίου, Πολιούχου τῆς Θεσσαλονίκης, ἐνώπιον τοῦ Παναγιωτάτου καί τῶν ἐπισήμων ἀρχῶν.

σουν τό γνήσιο ὀρθόδοξο φρόνημά της καί ἀκόμη -γιατί ὄχι- καί τόν ἀφανισμό της. Ἡ σημερινή ἑορτή τῆς Ὁρθοδοξίας, ὅπως ἐπεκράτησε νά ὀνομάζεται ἀπό τό 843, ὡς ἐπέτειος τῆς ἀναστηλώσεως τῶν ἱερῶν εἰκόνων, συγκεφαλαιώνει ὅλους τοὺς ἀγῶνες της ἐναντίον τῶν ἐξωτερικῶν κινδύνων καί τῶν ἐσωτερικῶν ὑπονομεύσεων· «ἐξῶθεν μάχαι» καί διωγμοί, «ἐσωθεν φόβοι»¹ καί ὑπονομεύσεις ταλαιπωροῦν τήν Ἐκκλησίαν, λέγει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος.

Ἡ σημερινή ἑορτή δείχνει ἀκόμη τή μαρτυρία καί τό βίωμα τῶν πιστῶν τῆς Ἐκκλησίας καθ' ὅλη τή μακραίωνη πορεία της.

Χαρακτηριστικά, ὁ Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος λέγει· «πόσοι ἐπολέμησαν τήν Ἐκκλησίαν καί οἱ πολεμήσαντες ἀπώλοντο; αὕτη ὑπέρ τόν οὐρανόν ἀναβέβηκε. Τοιοῦτον ἔχει μέγεθος ἡ Ἐκκλησία· πολεμουμένη νικᾷ· ἐπιβουλευομένη περιγίνεται· ὑβριζομένη λαμπροτέρα καθίσταται· δέχεται τραύματα καί οὐ καταπίπτει ὑπό τῶν ἐλκῶν· κλυδωνίζεται, ἀλλά οὐ καταποντίζεται· χειμάζεται ἀλλά ναυάγιον οὐχ ὑπομένει· πυκτεύει, ἀλλ' οὐ νικᾶται»².

Σέ κάθε ἐποχή καί σέ κάθε τόπο ἀπό πολλούς καί μέ ποι- κίλους τρόπους βάλλεται, ἀλλά δέν καταβάλλεται· γιατί δέν εἶναι ἀνθρώπινο δημιούργημα· ἡ Ἐκκλησία εἶναι θεῖο καθίδρυμα. Ἔχει κεφαλή καί κυβερνήτη τό Χριστό καί τόν Παράκλητο, τό Πνεῦμα τό Ἅγιο, πού τήν «ὁδηγεῖ εἰς πᾶσαν τήν ἀλήθειαν»³ καί γι' αὐτό εἶναι πάντοτε νικήτρια.

2. Γιά νά κατανοήσουμε καλύτερα τό περιεχόμενο τῆς σημερινῆς ἑορτῆς πρέπει νά παρακολουθήσουμε τό νόημα τῶν λόγων καί τῆς προσκλήσεως τοῦ Κυρίου στή συνάφεια τῆς ἀναγνω-

1. Β' Κορ. 7,5·βλ. Χριστοδούλου, μητροπολίτου Δημητριάδος, Ὁ ρόλος τῆς Ὁρθοδοξίας στή σύγχρονη πορεία τοῦ Ἔθνους, «Ἐκκλησία» ἀριθ. 6(13-3-1980), σ. 105 ἔ.

2. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, Ὁμιλ. «Ὅτε τῆς Ἐκκλησίας ἐξω εὐρεθεῖς Εὐτρόπιος ἀπεσπάσθη καί...», PG 52,397-398.

3. Ἰω. 16,13. Βλ. Νικοδήμου, μητροπολίτου Πατρῶν, Τό σύγχρονον μῆνυμα τῆς Ὁρθοδοξίας. «Ἐκκλησία» ἀριθ. 6 (1-4-1992), σ. 180-181.

σθείσης Εὐαγγελικῆς περικοπῆς πού λέγει· «*Ἐρχεσθε καί Ἰδετε*»⁴.

Ὁ Κύριος, προσκαλῶν τούς μαθητές του, ἀπευθύνεται πρὸς ὅλους τούς ἀνθρώπους καί τούς προτρέπει νά ἔλθουν κοντά Του· καλεῖ ὅλους, τώρα, ἀμέσως καί χωρίς ἀναβολή, νά δράξουν τήν εὐκαιρία τῆς σωτηρίας, πού τούς προσφέρει μέ τήν πρόσκληση «*Ἐρχεσθε καί Ἰδετε*». Πρόσκληση ἀπλή, σαφής καί ξεκάθαρη. Μόνο πού, ὅπως εἶναι γνωστό, στίς σωτήριες προσκλήσεις τοῦ Κυρίου ἀνταποκρίνονται ἀμέσως καί προθύμως μόνο οἱ ἐπιδεκτικές σωτηρίας ψυχές. Αὐτές δέν ἀμφιβάλλουν, δέν ὑποβάλλουν ἐρωτήσεις καί δέν προβάλλουν δικαιολογίες γιά νά δεχθοῦν τήν πρόσκληση τοῦ Κυρίου.

Προσέρχονται κοντά Του καί ἀφοῦ τόν γνωρίσουν καλά καί ἀποκτήσουν ἐμπειρία τῆς χάρης καί τῶν εὐεργεσιῶν τοῦ Κυρίου προσδένονται σ' αὐτόν καί δέν τόν ἀποχωρίζονται ποτέ, ὅ,τι καί ἂν τούς συμβεῖ.

Ἐξ ἄλλου, ὁ πάνσοφος Θεός ἔχει γι' αὐτό ποικίλους τρόπους προσκλήσεως καί χρησιμοποιεῖ διάφορες μεθόδους προσελκύσεων κοντά του. Ἡ θεία χάρη ἐνεργεῖ ἀποτελεσματικά καί ἡ θεία δύναμη θαυματουργεῖ ἐκεῖ ὅπου δέν τήν περιμένει ὁ ἄνθρωπος.

Ἄλλωστε, ἡ ἀκτινοβολία τήν ὁποία ἀσκοῦν ὅλοι, ὅσοι -καί ὅποιοι εἶναι αὐτοί πού- γνώρισαν τόν Κύριο, μέ τήν πραγματική χριστιανική ζωή τους, μέ τήν ἀρετή τῆς ἀγάπης, τῆς εἰλικρίνειας καί ἀνιδιοτέλειας, ἐπιδροῦν δυναμικά στό περιβάλλον τους καί μποροῦν, χαρούμενοι νά ἀναφωνοῦν· «*εὐρήκαμε Αὐτόν πού προσδοκούσαμε καί ζητούσαμε*»⁵.

3. Ἡ πρόσκληση τοῦ Κυρίου «*Ἐρχεσθε καί Ἰδετε*» δέν εἶναι ἄσχετη μέ τό νόημα καί τό περιεχόμενο τῆς Ὁρθοδοξίας. Διότι ἡ Ὁρθοδοξία σημαίνει, ἐκτός τῶν ἄλλων, τήν ἀνόθευτη πίστη στό Σωτῆρα Χριστό, ὁ Ὅποιος, ὢν Υἱός τοῦ Θεοῦ, ἦλθε στόν κόσμο γιά νά ἐγκαθιδρύσει τήν πνευματική βασιλεία Του

4. Ἰω. 1,40.

5. Βλ. Ἰω. 1,42.

«ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς». Καὶ ἵδρυσεν τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ «ἥτις ἐστὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ»⁶, τὰ δὲ μέλη τῆς Ἐκκλησίας, οἱ πιστοί, ἀποτελοῦν τὰ «μέλη Χριστοῦ».

Ἡ Ἐκκλησία Του αὐτῆ, ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, δὲν κατέχει μόνο καὶ διαφυλάττει ἀνόθευτη τὴ Θεία Ἀποκάλυψη, ἀλλὰ καὶ τὴν προβάλλει στὸν κόσμον, ποὺ δὲ γνώρισε ἀκόμη τὴν ἀλήθεια καὶ τὸ μήνυμα τῆς σωτηρίας τοῦ Χριστοῦ. Δίδει τὴ μαρτυρία τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως καὶ ἐλπίδος γιὰ νὰ γίνει γνωστὴ ἀπὸ ὅλους, χριστιανούς καὶ μὴ. Ἡ μαρτυρία αὐτῆ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, σταθερά προσηλωμένη στὴν παράδοση τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν Πατέρων της, ἀποτελεῖ κανόνα πίστεως καὶ γνώμονα Ὁρθοδοξίας.

Αὐτὴ ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, εἶναι ἡ ἀδιαίρετη καὶ ἀλάθητη· εἶναι ἡ σώζουσα «μία, ἁγία, καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ Ἐκκλησία» τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεώς μας⁷.

Καὶ ὡς τοιαύτη κατόρθωσε νὰ ἀντιμετωπίσει μὲ ἐπιτυχία καὶ συγχρόνως νὰ ὑπερνικήσει τίς διάφορες αἱρέσεις καὶ τὰ σχίσματα στὴ μακραίωνη ἱστορία της· μάλιστα μὲ τοὺς ἐπίμονους καὶ συνεχεῖς ἀγῶνες της, μὲ τὴ διδασκαλία τῶν ἁγίων πατέρων της καὶ μὲ τίς ἀποφάσεις τῶν διαφόρων συνόδων της, ιδίως τῶν Οἰκουμενικῶν, ἐπέτυχεν νὰ ἐπιβληθεῖ στὶς πάμπολλες καὶ πανίσχυρες δυνάμεις ποὺ τὴν πολέμησαν κατὰ καιροῦς· γι' αὐτὸ καὶ πάλιν εὖστοχα ὁ ἱερός Χρυσόστομος διεκήρυσσε· «Οὐδὲν γάρ Ἐκκλησίας ἰσχυρότερον· ἐλπίς σου ἡ Ἐκκλησία, ἡ σωτηρία σου ἡ Ἐκκλησία, ἡ καταφυγὴ σου ἡ Ἐκκλησία. Τοῦ Οὐρανοῦ ὑψηλότερα ἐστὶ, τῆς γῆς πλατυτέρα ἐστίν. Οὐδέποτε γηρᾷ, ἀεὶ δὲ ἀκμάζειν»⁸.

6. Ἐφ. 1,23.

7. Βλ. σχετικὴ μελέτη μας: Ἡ Ἐκκλησία Αὐθεντικός Ἑρμηνευτὴς τῆς ἐν Χριστῷ θείας Ἀποκαλύψεως, Θεσσαλονίκη ²1993, σ. 11-12 ἔ. καὶ Νικοδήμου, μητροπολίτου Πατρῶν, μν. ἔργ., σ. 181.

8. Ἰωάννου Χρυσόστομου, «Ὅτε τῆς Ἐκκλησίας ἔξω εὐρεθεῖς Εὐτρόπιος...», PG 52, 402-403.

4. Ἀλλά ὁ μισόκαλος καί φθονερός διάβολος κατάφερε νά διαρρήξει τόν ἄρραφο χιτῶνα τοῦ Χριστοῦ καί νά διαιρέσει τή Μία Ἐκκλησία, χωρίς ὅμως νά παύσει ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία νά εἶναι ἡ «μία, ἁγία, καθολική καί ἀποστολική», ἐνῶ ὅλες οἱ ἄλλες, οἱ ἀποκοπεῖσες καί διαχωρισθεῖσες, νοθευμένες πιά ἀλλά καί ψευδεπίγραφες, ὀφείλουν νά ἐπανέλθουν καί νά ἐνταχθοῦν στούς κόλπους τῆς μιᾶς ἀκαινοτομήτου Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἐκκλησίας.

Καί βέβαια ἡ παρατηρουμένη σημερινή διαίρεση τοῦ Χριστιανικοῦ κόσμου δέν εἶναι μόνο ἀντίθετη πρὸς τό θέλημα τοῦ Κυρίου, πού θέλει «ἵνα πάντες ἐν ὧσιν»⁹ καί «ἵνα γενήσεται μία ποίμνη, εἰς ποιμήν»¹⁰, ἀλλά ἐπιπλέον, κλονίζει τήν πίστη τῶν ἀνθρώπων καί τούς προβληματίζει ἔντονα.

Οἱ ἄνθρωποι, στήν πρόσκληση τοῦ Κυρίου «Ἔρχεσθε καί Ἰδετε», προβληματισμένοι διερωτῶνται: πού νά προσέλθουν, ποιούς καί τί νά ἰδοῦν; Τό χριστιανικό κόσμο διηρημένο; Τήν Ἐκκλησία σπαρασσομένη ἀπό ἐσωτερικές διχόνοιες, ἔριδες καί ἀντιθέσεις; Τούς λεγομένους «πιστούς» χωρισμένους σέ διάφορες «ὁμάδες», νά κυριαρχοῦνται ἀπό ἀνεπίτρεπτο φανατισμό καί ἀντιπάθεια πού φθάνει στό μῖσος ἐναντίον τῶν «ἀδελφῶν» τους, πού εἶναι μέλη τοῦ ἰδίου σώματος τοῦ Χριστοῦ;

Πῶς θά πεισθοῦν οἱ ἄλλοι νά προσέλθουν στό Χριστό, ὅταν, ὅσοι ὑποτίθεται ὅτι εἴμαστε κοντά του, κάνομε τό κάθε τί καί δείχνομε τό χειρότερο ἐαυτό μας γιά νά τούς ἀπογοητεύσομε καί νά τούς ἀπομακρύνομε; λέγει σχετικά ὁ ἱερός Χρυσόστομος^{10α}.

Θέλομε νά ἐμφανιζόμεθα ὅτι εἴμαστε οἱ γνήσιοι φορεῖς

9. Ἰω. 17,21.

10. Ἰω. 10,16. Βλ. καί Νικοδήμου, μητροπολίτου Πατρῶν, μν. ἔργ., σ. 81.

10α. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, Εἰς Ματθαῖον, Ὁμιλ. 12,5, PG 57,208. βλ. καί ἔργο μου. «Ὁ ἰδεώδης κοινωνικός τύπος κατὰ τοὺς Τρεῖς Ἱεράρχες», Ὁμιλίες - Διαλέξεις ἐπικαίρων θεμάτων, κατὰ τίς διαφορές ἐκδηλώσεις τῆς ΕΘΕΒΕ (1988-1991), ἐκδ. ΕΘΕΒΕ, Θεσσαλονίκη 1992, σ. 35.

της Ὁρθοδοξίας, ἀλλά μέ τήν προσωπική μας ζωή καί τήν καθημερινή συμπεριφορά μας ἀλλοιώνουμε καί διαστρέφουμε τή γνήσια διδασκαλία τοῦ Θεανθρώπου. Τήν προσαρμόζουμε στίς ἀνθρώπινες - προσωπικές μας ἀδυναμίες καί συμφέροντα. Γι' αὐτό καί ὅσοι παραχαράσσουν τήν ἀληθινή καί γνήσια διδασκαλία τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως θά ἀκούσουν τή φωνή τοῦ Κυρίου «σεῖς δέν εἰσθε δικοί μου, ἀλλ' εἰσθε συναγωγή τοῦ σατανᾶ»¹¹. Γιατί ψεύδεσθε καί δέν ἐκφράζετε τό πνεῦμα τοῦ Εὐαγγελίου καί οἱ εὐεργεσίες σας δέν εἶναι ἄδολες οὔτε οἱ προθέσεις σας ἀγνές.

Ἄλλ' ἡ διδασκαλία τοῦ Σωτῆρος μας Χριστοῦ δέν ἐπηρεάζεται οὔτε ἀπό αὐτούς πού τή νοθεύουν καί τήν παρουσιάζουν σύμφωνα μέ τίς προσωπικές τους ἰδεολογίες καί ἀντιλήψεις, οὔτε ἀπό ἐκείνους πού φανερά ἤ μή προσπαθοῦν νά τή διώξουν καί νά τήν ἀφανίσουν. Ἐπειδή ὁ Θεάνθρωπος Ἰησοῦς, θέλει «πάντας ἀνθρώπους σωθῆναι καί εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν», γι' αὐτό καί βρίσκει μέ τήν πανσοφία Του πάντοτε τρόπους, παρά τίς ἀνθρώπινες ἀτέλειες, νά ἀκούεται τό μήνυμά Του, τό μήνυμα τῆς σωτηρίας, καί, μέσα ἀπό τίς δυσκολότερες ἱστορικές περιόδους, νά προβάλλεται ὁ θρίαμβος τοῦ θελήματός Του. Ἀδιάψευστος μάρτυρας τούτου εἶναι ἡ ἴδια ἡ ἱστορία.

5. Τοῦτο, ἐκτός πολλῶν ἄλλων, ἐπιβεβαιώνει καί ἡ ἱστορική συγκυρία τῆς Εἰκονομαχίας, πού γιά 120 περίπου χρόνια, (μέ διάλειμμα 30 χρόνων), καταταλαιπώρησε τήν Ἐκκλησία καί προκάλεσε τρομερά προβλήματα στό χριστιανικό κόσμο. Ἀρχισε μέ δύο δυναμικούς εἰκονοκλάστες αὐτοκράτορες, στήν πρώτη φάση (726-787) μέ τό Λέοντα Γ' τόν Ἰσαυρο καί στή δεύτερη φάση (815-843) μέ τό Λέοντα Ε' τόν Ἀρμένιο καί τελείωσε μέ δύο εἰρηνικές εἰκονόφιλες αὐγοῦστες τήν Εἰρήνη τήν Ἀθηναία καί τή Θεοδώρα, ἀντίστοιχα¹².

11. Ἀποκ. 2,9. Βλ. Ὁμιλία μου, «Τό ἀγαθό τῆς εἰρήνης κατά τούς Τρεῖς Ἱεράρχες», Θεσσαλονίκη 1994, σ. 17 ἔ.

12. Βλ. Π. Χρήστου, «Οἱ εἰκόνες καί ἡ Ὁρθοδοξία», Ὁμιλίες - Διαλέξεις ἐπικαίρων θεμάτων κατά τίς διάφορες ἐκδηλώσεις τῆς ΕΘΕΒΕ (1988-1991), ἔκδ. ΕΘΕΒΕ, Θεσσαλονίκη 1992, σ. 87.

Ἡ Εἰκονομαχία ἦταν ἀποτέλεσμα συγκρούσεως δύο διαφορετικῶν ἀντιλήψεων καί προῆλθε ἀπό τήν ἀντιπαράθεση τοῦ ἁμορφου καί ἀφηρημένου μέ τό εἰκονιζόμενο συγκεκριμένο ἱερό καί ἀδιαφιλονίκητο τοῦ προσώπου, τό ὁποῖο ἐξασφαλίζει τό Τριαδικό δόγμα. Οἱ ἀντιτιθέμενοι στήν ὄντολογία τοῦ Θεοῦ, δηλαδή στήν ταύτιση τοῦ προσώπου μέ τήν ὑπόστασή Του, δέ δέχονται τήν ἀπεικόνιση τῆς μορφῆς τοῦ Χριστοῦ, ἡ ὁποία εἶναι ἡ πραγματική εἰκόνα τοῦ ἀοράτου Θεοῦ καί, κατ' ἐπέκταση, ἀρνοῦνται τήν ἀπεικόνιση καί τῆς μητρός Του, τῆς Θεοτόκου καί πάντων τῶν Ἀγίων τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἐπιχειρηματολογία τῶν εἰκονομάχων βασικά ἦταν ἐναντίον τῆς παραστάσεως τοῦ Χριστοῦ, ἐφ' ὅσον κυριαρχοῦσα μορφή σέ κάθε σύνολο εἰκόνων εἶναι ὁ Χριστός· ἀπορρίπτοντες οἱ εἰκονομάχοι τῆς εἰκόνες ἀπέρριπταν τό Χριστολογικό δόγμα, πού ἀποτελεῖ κεφαλαιῶδες θέμα τῆς ὀρθοδόξου πίστεως¹³. Ἡ εἰκόνα βρίσκει τή βιβλική θεμελίωσή της στή δημιουργία τοῦ ἀνθρώπου «κατ' εἰκόνα Θεοῦ». Ὁ ἴδιος ὁ Χριστός ἀπαλλάσσει τόν ἄνθρωπο ἀπό κάθε εἶδος καί μορφή εἰδωλολατρίας ἀποκαλύπτοντας τήν ἀληθινή ἀνθρώπινη εἰκόνα τοῦ Θεοῦ· γι' αὐτό ἡ σοφία καί ὁ φωτισμός τῶν πατέρων τῆς Ζ' Οἰκουμενικῆς συνόδου διακηρύσσουν ὅτι ἡ ἴδια ἡ ἀνθρωπότητα τοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ εἰκόνα τῆς θεότητος. «Ὁ ἑωρακῶς ἐμέ ἑώρακε τόν πατέρα»¹⁴. Τό ἀνεκόνιστο τῆς θείας οὐσίας εἶναι σαφῆς διδασκαλία τῆς Ὀρθοδόξου πίστεως, καθότι ὁ Τριαδικός Θεός εἶναι ἀόρατος, ἀνεί-

13. Βλ. Ἀνθίμου, μητροπολίτου Ἀλεξανδρουπόλεως, "Ἐρχου καί Ἰδε «Ἐκκλησία» ἀριθ. 5 (15-3-1991), σ. 201 καί Θ. Ζήση, Οἱ εἰκόνες στήν Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία, Θεσσαλονίκη 1993, σ. 43 ἐ. Οἱ ἐπιχειρηθεῖσες κατὰ καιροῦς νά προβληθοῦν ἀπό τοὺς ἱστορικούς διαφορές ἐρμηνεῖς καί νά ἀποδοθοῦν οἱ εἰκονομαχικές ἐριδες σέ ἄλλα αἷτια, οἰκονομικοκοινωνικά ἢ καί θρησκευτικά, δέν ἔγιναν δεκτές. Οἱ εἰκονομάχοι αὐτοκράτορες δέν ἄρχισαν τόν πόλεμο ἐναντίον τῶν εἰκόνων ἀπό πολιτιστικές ἢ θρησκευτικές προϋποθέσεις, ἀλλά μόνο ἀπό πολιτικές. Καί ἡ Ἐκκλησία ἀντιμετώπισε τόν κίνδυνο αὐτό μόνο μέ τίς δικές της πνευματικές δυνάμεις καί ἐπεκράτησε.

14. Ἰω. 14,9.

δεος καὶ ἀπερίγραφτος καὶ γι' αὐτό εἶναι ἀδύνατη ἡ ὁποιαδήποτε παράσταση καὶ ἀπεικόνισή Του, κατὰ τὸν Ἰωάννη Δαμασκηνό¹⁵.

Ἐν τούτοις γι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ λόγο καὶ μόνο ἀπὸ ἄκρα συγκατάβαση τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ στοῦ πρόσωπο τοῦ ἐνσαρκωθέντος Ἰησοῦ Χριστοῦ, «ἐν ᾧ κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς»¹⁶, ἐπεκτείνεται ἡ ἀπεικόνιση καὶ παράσταση στίς ἱερές εἰκόνες τοῦ θεανδρικοῦ προσώπου τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τῆς Θεοτόκου ὡς μητρός Του καὶ ὄλων τῶν Ἀγίων ὡς φίλων του, κατὰ τὸν Ἰωάννη Δαμασκηνό¹⁷.

Χαρακτηριστικά γράφει ὁ Δαμασκηνός «Θεοῦ γάρ σαρκωθέντος καὶ ὀφθέντος ἐπὶ τῆς γῆς σαρκὶ καὶ ἀνθρώποις συναναστραφέντος, δι' ἃφατον ἀγαθότητα καὶ φύσιν, καὶ πάχος, καὶ σχῆμα καὶ χρῶμα σαρκὸς ἀναλαβόντος, **τούτου τὴν εἰκόνα ποιῶντες**, οὐ σφαλόμεθα. Ποθοῦμεν γάρ αὐτοῦ ἰδεῖν τὸν χαρακτῆρα· ὡς γάρ φησὶν ὁ θεῖος Ἀπόστολος ἐν ἐσόπτρῳ καὶ αἰνίγματι νῦν βλέπομεν. Καὶ ἡ εἰκὼν δέ ἐσοπτρόν ἐστι καὶ αἰνίγμα ἀρμόζον τῇ τοῦ σώματος ἡμῶν παχύτητι. Πολλὰ γάρ κάμνων ὁ νοῦς οὐ δύναται ἐκβῆναι τὰ σωματικά»¹⁸.

Μέ τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Υἱοῦ καὶ Λόγου τοῦ Θεοῦ ἐγίνετο δυνατὴ ἡ εἰκονογράφηση τοῦ θεανδρικοῦ προσώπου Του καὶ γι' αὐτό πάλιν ὁ Δαμασκηνός λέγει· «πάσαι μὲν ὁ Θεός, ὁ ἀσώματος καὶ ἀσχημάτιστος οὐδαμῶς εἰκονίζετο. Νῦν δέ σαρκὶ ὀφθέντος Θεοῦ καὶ τοῖς ἀνθρώποις συναναστραφέντος, εἰκονί-

15. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, Λόγοι τρεῖς πρὸς τοὺς διαβάλλοντας τὰς ἀγίας εἰκόνας Λογ. Α' ζ', PG 94,1237C, «πάσαι μὲν ὁ Θεός, ἀσώματος τε καὶ ἀσχημάτιστος οὐδαμῶς εἰκονίζεται». Λόγ. Γ', κδ', PG 94, 1344 BC «ἡ θεία φύσις ἀπερίγραφτος καὶ ἀνείδεος καὶ ἀκατάληπτος» καὶ Λόγ. Γ', κζ', PG 94,1349B. Τοῦ αὐτοῦ, Περί Ὁρθοδόξου πίστεως, Δ',ιγ' PG 94,1132 κ.ἄ.

16. Κολ. 2,9.

17. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Γ', β', PG 94,1320 BC «ποθοῦμεν γάρ ἰδεῖν τὸν χαρακτῆρα» καὶ Ἰωάννου Χρυσοστόμου, Ὁμιλ. Β',α', Εἰς τὴν πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολὴν 12,4, PG 63,19-27 κ.ἄ.

18. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Λόγ. Β', ε', PG 94,1288A.

ζω Θεοῦ τό ὁρώμενον. Οὐ προσκυνῶ τῇ ὕλῃ, προσκυνῶ δέ τόν τῆς ὕλης δημιουργόν...»¹⁹ καί «Διό θαρρῶν εἰκονίζω Θεόν τόν ἀόρατον, οὐχ ὡς ἀόρατον, ἀλλ' ὡς ὁρατόν δι' ἡμᾶς γενόμενον μεθέξει σαρκός τε καί αἵματος. Οὐ τήν ἀόρατον εἰκονίζω θεότητα, ἀλλ' εἰκονίζω Θεοῦ τήν ὁραθεῖσαν σάρκα»²⁰. Κατ' ἐπανάληψη ὁ ἱερός Δαμασκηνός τονίζει ὅτι ἡ ἀρτιωτέρα εἰκόνα τοῦ ἀοράτου Θεοῦ εἶναι τό θεανδρικό πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καί αὐτό γιά νά συσχετίσει τήν ἐνσάρκωση τοῦ Υἱοῦ καί Λόγου τοῦ Θεοῦ στόν Ἰησοῦ Χριστό μέ τήν ὑπαρξη τῶν ἱερῶν εἰκόνων στήν Ἐκκλησία²¹.

Ἔτσι λοιπόν ὁ Ἰησοῦς Χριστός εἰκονίζεται μέ τήν ἀνθρώπινη φύση του ὡς Θεάνθρωπος.

Ὅπως ἡ θεία ἐνσάρκωση ἔτσι καί οἱ ἱερές εἰκόνες εἶναι ἐκφράσεις τῆς ἄκρας συγκαταβάσεως τοῦ Θεοῦ, κατά τόν ἱερό Δαμασκηνό²². Γι' αὐτό καί ἡ Ἐκκλησία «τιμᾷ τήν ἐνσαρκον εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ, κατέχουσα τήν Ὁρθόδοξον πίστιν», ἀλλά καί «τάς μορφάς τῶν προφητῶν, Ἀποστόλων τά εἶδη, μαρτύρων ἱερῶν, Ἀγίων ἀπάντων, εἰκόνας καί μορφώματα ἱερῶς ὠραῖζεται» κατά τόν ψαλμωδό της.

Ἔτσι κατανοεῖται εὐκολα ὅτι ἡ τιμή καί ἡ προσκύνηση τῶν ἱερῶν εἰκόνων ἀποτελεῖ οὐσιαστικό χαρακτηριστικό τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καί Θεολογίας²³. Μέ αὐτή τήν ἐννοια γίνεται δεκτή καί προσκυνητή ἡ εἰκόνα καί κάθε εἰκονογραφική παράσταση, σύμφωνα ἄλλωστε καί μέ τή σχετική ἀπόφαση

19. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Λόγ. Α', ιστ', PG 94,1245A.

20. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Λόγ. Ε', PG 94,1236C, Λόγ. Γ', στ', PG 94,1324C-1325B. Βλ. καί Β. Γιαννοπούλου, Αἱ Χριστολογικαί ἀντιλήψεις τῶν εἰκονομάχων, Ἀθῆναι 1975, σ. XIX.

21. Βλ. Μ. Σιώτου, Ἱστορία καί Θεολογία τῶν ἱερῶν εἰκόνων, Ἀθῆναι 1990, σ. 184 ἔ.

22. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Λόγ. Α', γ', PG 94, 1239D-1240B. Βλ. καί Μ. Σιώτου, μν. ἔργ., σ. 185 ἔ.

23. Βλ. Ν. Ματσούκα, Ἱστορικές θεολογικές προϋποθέσεις εἰκονοφίλων καί εἰκονομάχων, Ἀναφορά εἰς μνήμην μητρ. Σάρδεων Μαξίμου, τ. Γ', σ. 347-360 καί Μ. Σιώτου, μν. ἔργ., σ. 158-159 ἔ.

τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς συνόδου μέ τήν ὁποία ἀναγνωρίζονται δύο φύσεις τοῦ Χριστοῦ ἀσυγχύτως ἐνωμένες καί ὡς συνέπεια αὐτῆς τῆς ἀποφάσεως μπορεῖ νά εἰκονίζεται ὁ Χριστός ὡς πρόσωπο, τό ὁποῖο στήν ἐπίγεια ζωή του ἦταν φορέας τῶν δύο αὐτῶν φύσεων.

6. Τό πόσο κεφαλαιώδους σημασίας ἦταν γιά τήν Ἐκκλησία ἡ νίκη τῆς στούς ἀντιτιθεμένους καί τελικά ἡ ἀναστήλωση (11 Μαρτίου 843) τῶν εἰκόνων φαίνεται καί ἀπό τό γεγονός ὅτι ἡ Ἐκκλησία μέ τό Συνοδικό τῆς Ζ' Οἰκουμενικῆς συνόδου εἶχε τήν εὐκαιρία α) νά ἀντιμετωπίσει συγχρόνως μέ τήν κρίση αὐτή τῆς Εἰκονομαχίας καί ὅλες τίς ἄλλες αἵρέσεις²⁴, β) νά χαλυβδώσει γιά μιᾶ ἀκόμη φορά τήν Ἀποστολική παράδοσή της καί γ) νά ἐκφάσει τήν αὐτοσυνειδησία της. Μέ τήν ἀπόφασή της αὐτή ἡ Ἐκκλησία προέβαλε τή διδασκαλία τῶν Πατέρων της σχετικά μέ τό νόημα τῶν ἱερῶν εἰκόνων γιά τούς πιστούς· γιατί γιά ἕναν ἄπιστο ἡ εἰκόνα δέν εἶναι παρά ἕνα ἀντικείμενο μέ κάποια, ἴσως, αἰσθητική μόνο ἀξία²⁵. Γιά κάθε πιστό ὅμως ἡ εἰκόνα ἔχει οὐσιώδη σημασία καί ἀνυπολόγιστη ἀξία. Ἡ εἰκόνα, παρ' ὅτι σχετίζεται ἄμεσα μέ τό εἰκονιζόμενο πρόσωπο, δέν ταυτίζεται μέ αὐτό. Εἶναι τό φυσικό σύμβολο τοῦ εἰκονιζομένου προσώπου, ἀφοῦ οἱ ιδιότητες τοῦ πρωτοτύπου «κυρίως» μεταβιβάζονται στό παράγωγο, κατά τό Διονύσιο Ἀρεπαγίτη²⁶. Κατά τόν ἴδιο τρόπο μεταβιβάζεται ἡ τιμή ἀπό τόν προσκυνητή τῆς εἰκόνας τοῦ Χριστοῦ στό προσκυνούμενο

24. Γι' αὐτό καί ὁ Ὅρος τῆς Συνόδου δίνει μεγαλύτερη ἐμφαση στό σημεῖο αὐτό, ἀναφέροντας ὅλους τούς, κυρίως, Χριστολογικούς αἵρετικούς «καί συνελόντες φαμέν, ἀπάσας τάς ἐκκλησιαστικές ἐγγράφως ἢ ἀγράφως τεθεσπισμένας ἡμῖν παραδόσεις ἀκαινοτομήτως φυλάττομεν· ὧν μία ἐστὶ καί ἡ τῆς εἰκονικῆς ἀναζωγραφήσεως ἐκτύπωσις ὡς τῇ ἱστορίᾳ τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος συνᾶδουσα, πρὸς πίστωσιν τῆς ἀληθινῆς καί οὐ κατὰ φαντασίαν τοῦ Θεοῦ Λόγου ἐνανθρωπήσεως» *Mansi* 13,377. Τέτοιες Χριστολογικὲς αἵρέσεις ἦταν τῶν Μανιχαίων, Μονοφυσιτῶν, Νεστοριανῶν κ.ἄ., ἀντίθετες πρὸς τίς εἰκόνες.

25. Γι' αὐτό καί ἡ ἀρχαιοκαπηλία τῶν εἰκόνων.

26. Διονύσιου Ἀρεπαγίτου, Περὶ οὐρανοῦ Ἱεραρχίας, I, PG 3,120B-121A καί III, PG 3,121D-124A. Βλ. καί Π. Χρήστου, μν. ἔργ., σ. 91 ἔ.

πρωτότυπο, τό Χριστό, σύμφωνα ἄλλωστε μέ τή χαρακτηριστική διατύπωση τοῦ Μ. Βασιλείου, ὁ ὁποῖος λέγει: «ἡ γάρ τῆς εἰκόνης τιμή ἐπὶ τό πρωτότυπον διαβαίνει»²⁷. Ὁ δέ ὕμνωδός τῆς Ἐκκλησίας, συμπληρώνοντας, προσθέτει «διὰ τοῦτο ἐν σχέσει τιμῶμεν τάς εἰκόνας Σωτήρος Χριστοῦ καί ἀπάντων τῶν Ἀγίων».

Οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας διακρίνουν δύο εἶδη προσκυνήσεως, τήν τῆς λατρείας καί τήν τῆς τιμῆς. Ἡ πρώτη ἀνήκει μόνο στόν Τριαδικό Θεό καί ἐκδηλώνεται μέ τήν ταύτιση τοῦ προσωπικοῦ θελήματος κάθε πιστοῦ μέ τό ἅγιο θέλημα τοῦ Θεοῦ· ἐκφράσεις τῆς λατρείας αὐτῆς εἶναι οἱ ἱερές ἀκολουθίες τῆς Ἐκκλησίας, ἡ συμμετοχή τῶν πιστῶν στή ζωή καί τά ἔργα τῆς Ἐκκλησίας κλπ. Κατά τόν ἱερό Δαμασκηνό οἱ ἀντιπροσωπευτικώτεροι τρόποι τῆς λατρείας αὐτῆς εἶναι ὁ «δοξαστικός», ὁ εὐχαριστιακός, ὁ παρακλητικός, τῆς μετανοίας²⁸. Ἡ δεύτερη, δηλαδή ἡ προσκύνηση τῆς τιμῆς, ἀνήκει σέ ὅλους τοὺς Ἀγίους τοῦ Θεοῦ, καί πρωτίστως στή Θεοτόκο, τή μητέρα τοῦ Θεανθρώπου, στή συνέχεια στοὺς Δώδεκα Ἀποστόλους, στοὺς Προφῆτες, Εὐαγγελιστές, Μάρτυρες, Διδασκάλους καί ἔπειτα σέ ὅλους τοὺς Ἀγίους τῆς Ἐκκλησίας, κατά τόν Ἰωάννη Δαμασκηνό²⁹. Κατά δέ τό Θεόδωρο Στουδίτη ἡ προσκύνηση τιμῆς προσιδιάζει στίς ἱερές εἰκόνες τοῦ Θεανθρώπου Ἰησοῦ Χριστοῦ καί τῆς Ἀγίας Τριάδος³⁰. Κατ' ἐπέκταση τούτων, ὅλοι οἱ πι-

27. Μ. Βασιλείου, Περὶ Ἀγίου Πνεύματος, 18,45, PG 32,149.

28. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, μν. ἔργ., Λόγ. Γ',κζ', PG 94,1348D. Λόγ. Γ',λ', PG 94,1349B. Λόγ. Γ',λα', PG 94,1349C. Λόγ. Γ',λβ', PG 94,1349D.

29. Αὐτόθι, Λόγ. Α', η', PG 94,1240B καί Λόγ. Α',ιδ', PG 94,1244AB. Λόγ. Γ', λγ', PG 94,1353AB. κυρίως, Λόγ. Γ',λδ', PG 94,1356C-1357C «προσκυνοῦμεν τήν Θεοτόκον ὡς τήν κατά σάρκα Μητέρα τοῦ Θεοῦ, οὐχί ὡς Θεόν. Τοὺς Ἀγίους ὡς ἐκλεκτοὺς φίλους τοῦ Θεοῦ καί ὡς κεττημένους τήν πρὸς αὐτόν παρρησίαν». Βλ. καί Ψ. Δαμασκηνοῦ, Λόγος Ἀποδεικτικός, β', PG 95,312D-319A. Πρβλ. Μ. Σιώτου, μν. ἔργ., 197-200.

30. Θεοδώρου Στουδίτου, Ἐπιστολή 161,53, PG 99,154A. Καί Mansi,

στοί ὀφείλουν τήν προσκύνηση αὐτῇ σέ κάθε τι πού ἀνήκει στό Θεό, τόν Ἰησοῦ Χριστό, τήν Ἐκκλησία, σ' ὅ,τι δηλαδή εἶναι καθιερωμένο γιά τήν τελεσιουργία τῆς θείας λατρείας, στούς ἱερούς ναούς, τά ἱερά σκεύη, τά ἱερά ἄμφια, τό ἱερό Εὐαγγέλιο καί πρό πάντων τόν Τίμιο Σταυρό³¹.

Κατά ταῦτα λοιπόν οἱ ἱερές εἰκόνες τιμῶνται ὀρθοδόξως καί προσκυνοῦνται ἀπό τούς Χριστιανούς πάντοτε μέ ἄμεση ἀναφορά τῆς ψυχῆς τους στά εἰκονιζόμενα πρόσωπα καί θέματα.

Στήν τιμή καί προσκύνηση τῶν εἰκόνων ὑπάρχει ἓνας ἰδιότυπος καί μυστικός διάλογος ἀνάμεσα στόν προσκυνητή καί στό προσκυνούμενο πρόσωπο τῆς εἰκόνος· ὁ προσκυνῶν μέ τόν μυστικό αὐτό διάλογο μεταφέρει ὅλη τήν ὑπαρξή του μέ τά προβλήματα πού τόν ἀπασχολοῦν καί τίς ἀνάγκες πού ἔχει, στό προσκυνούμενο πρόσωπο τῆς εἰκόνος καί μέ τήν προσευχή του, τήν ἱκεσία του καί τήν παράκλησή του ἐπικαλεῖται, ἀναλόγως τοῦ προσώπου πρὸς τό ὁποῖο ἀπευθύνεται, τήν ἀγάπη καί τό ἔλεος τοῦ Θεοῦ, τή μεσιτεία τῆς Θεοτόκου, τή μεσολάβηση τῶν Ἀγίων. Αὐτό μᾶς ὁδηγεῖ, σύμφωνα μέ τή γνώμη τοῦ Μ. Βασιλείου, στό συμπέρασμα, ὅτι δηλαδή ἡ εἰκόνα δέν εἶναι αὐτοσκοπός, ἀλλά μέσον ἀναφορᾶς στό εἰκονιζόμενο πρόσωπο. Κατά συνέπεια οἱ ἱερές εἰκόνες εἶναι οἱ μεσάζοντες ἀνάμεσα στούς προσκυνητές καί στά τιμώμενα - προσκυνούμενα πρόσωπα. Ὅλα αὐτά σημαίνουν ὅτι οἱ ἱερές εἰκόνες δέν ἔχουν αὐτοτέλεια, ἀλλ' ἀπλῶς λειτουργοῦν γιά τήν πραγματοποίηση τῆς ἀναφορᾶς τῶν προσκυνούντων αὐτές πρὸς τούς εἰκονιζομένους Ἀγίους καθὼς καί γιά τήν ἀνταπόκριση αὐτῶν στίς ἱκεσίες τῶν πιστῶν. Γι' αὐτό πολύ σοφά καί ἡ Ζ' Οἰκουμενική σύνοδος υἱοθέτησε τή διδασκαλία τοῦ Μ. Βασιλείου, τοῦ μεγάλου αὐτοῦ πατρός τῆς Ἐκκλησίας, ὅτι δηλαδή ἡ ἀποδιδόμενη τιμή καί προσκύνηση τῶν ἱερῶν εἰκόνων «ἐπὶ τό πρωτότυπον διαβαίνει».

13,241BC καί 269E. .

31. Βλ. Σεβηριανοῦ *Γαβάλων*, Περί τοῦ κατά Μωϋσέως ὄψεως, ὃν ἐσταύρωσαν ἐν ἐρήμῳ καί περί τῆς θείας Τριάδος... PG 56,499 καί Ἰωάννου *Δαμασκηνοῦ*, μν. ἔργ., Λόγ. Γ', PG 94,1273C.

Ἡ προσκύνηση τῆς εἰκόνης τοῦ Χριστοῦ, τῆς Θεοτόκου, τῶν Ἀγίων, τοῦ Σταυροῦ, τοῦ Εὐαγγελίου προκαλεῖ κατανυκτικά βιώματα, συνδέει τὴν ψυχὴ κάθε πιστοῦ μέ τό εἰκονιζόμενο πρόσωπο καί ἐξασφαλίζει τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ³². Ἡ ὁποιαδήποτε ἀνταπόκριση τοῦ εἰκονιζομένου προσώπου, ἅμεσα καί φανερά ἢ ἔμμεσα καί σιωπηλά, ἔχει ἅμεση σχέση μέ τὴν ἐπιδεκτικότητα τῆς ἁγιαστικῆς χάρης καί εὐλογίας τοῦ Θεοῦ. Ἔτσι ἡ εἰκόνα σχετίζεται ἅμεσα μέ τὴν ἐνότητα τῆς στρατευομένης ἐπὶ γῆς Ἐκκλησίας μέ τὴ θριαμβεύουσα στοὺς οὐρανούς Ἐκκλησία τῶν Ἀγίων τοῦ Θεοῦ καί γίνεται σύνδεσμος μέ αὐτή³³.

Μέ τίς ἱερές εἰκόνες διευκολύνεται κατὰ κάποιον τρόπο σημαντικά ἡ προσωπικὴ μυστικὴ κοινωνία κάθε προσευχομένου πιστοῦ μέ τὰ πρόσωπα τῆς Ἀγίας Τριάδος, τῆς Θεοτόκου καί ὅλων τῶν Ἀγίων τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ. Καί μέ τόν τρόπο αὐτό διεξάγεται πάντοτε μυστικά ὁ πιό θερμός καί λυτρωτικός διάλογος τῶν πιστῶν μέ τόν ἴδιον τό Θεό καί τὰ ἁγιώτερα πρόσωπα τῆς Ἐκκλησίας καί τῆς ἱστορίας.

Γι' αὐτό ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς ἐμφανίσεως τῆς εἰκόνης τονίζεται ὁ διδακτικὸς χαρακτήρας της, ἀφοῦ μέ αὐτὴν ἐπιδιώκεται ἡ μετάδοση μιᾶς συγκεκριμένης διδασκαλίας· καί ἐνῶ ἡ εἰκόνα εἶναι ἄφωνη, αὐτὴ ὁμιλεῖ μέ τό δικό της τρόπο· εἶναι τό «βιβλίον τῶν ἀγραμμάτων» γιατί κατανοεῖται εὐκολότερα³⁴ καί δη-

32. *Mansi* 13, 379 καί 13,49AB «Ἡ γάρ εἰς τοὺς Ἀγίους αὐτοῦ τιμὴ εἰς αὐτόν ἀνατρέχει, εἰκὼν γάρ τοῦ Θεοῦ ἐστι ὁ κατ' εἰκόνα Θεοῦ γεγονώς ἄνθρωπος... Δικαίως οὖν τὴν εἰκόνα τῶν τοῦ Θεοῦ δούλων τιμῶ καί προσκυνῶ καί τὸν οἶκον τοῦ Ἀγίου Πνεύματος δοξάζω».

33. *Mansi*, 12,1063A. Συνέπεια τούτων εἶναι ὅτι ὁ κάθε εἰκονιζόμενος Ἅγιος εἰκονίζεται στεφανωμένος μέ τό φωτιστέφανο τῆς δόξης γύρω ἀπὸ τό κεφάλι του ὡς τό βραβεῖο τοῦ θριάμβου τοῦ μαρτυρίου. Βλ. καί *Μ. Σιώτου*, μν. ἔργ., σ. 178-179.

34. Βλ. σχετικὴ διήγηση *Περὶ ἀναιρέσεως τῶν Ραϊθηνῶν Πατέρων*, PG 79,5A «Ἱστοριῶν δέ Π. καί Κ. Διαθήκης, ἐνθεν καί ἐνθεν χειρὶ καλλίστου ζωγράφου τὸν ναὸν ἁγίων πληρῶσαι, ὅπως ἂν καί οἱ μὴ εἰδότες γράμματα... τῇ θεωρίᾳ τῆς ζωγραφίας μνήμην τε λαμβάνωσι τῆς τῶν γνησίως τῷ ἀληθινῷ Θεῷ δεδουλευκότων ἀνδραγαθίας καί

μιουργεί στίς ψυχές τῶν πιστῶν ἔντονα συναισθήματα καί ἰδιάζουσες ψυχολογικές ἐμπειρίες³⁵. Ἡ εἰκόνα εἶναι συγχρόνως καί παιδαγωγικό μέσο, ἀφοῦ ὑποδεικνύει καί προβάλλει τά πρότυπα καί τούς τρόπους πού πρέπει νά ἀκολουθήσει ὁ πιστός γιά νά ἐναρμονισθεῖ μέ τή διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας³⁶.

Ἡ εἰκόνα εἶναι ἀκόμη καί στοιχεῖο ἀναμνήσεως γεγονότων τοῦ παρελθόντος· ὁ ἀναμνηστικός χαρακτήρας της εἶναι ὁ ἴδιος μέ τήν εὐχαριστιακή ἀνάμνηση τῆς θείας Λειτουργίας στήν ὁποία ἐπιτυγχάνεται ἡ ὑπαρξιακή συμμετοχή τῶν πιστῶν στό ἔργο τῆς σωτηρίας. Γι' αὐτό καί ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας μᾶς ὁδηγεῖ καί στή λατρευτική χρήση τῶν εἰκόνων, μετά τή δυνατότητα ἀπεικονίσεως τοῦ ἱστορικοῦ προσώπου τοῦ Χριστοῦ, στό ὁποῖο φανερώνεται ὁ Θεός. Μάλιστα μέ τόν ἀναμνητικό χαρακτήρα τόν ὁποῖο προσέδωσαν στήν εἰκόνα ἡ Ζ' Οἰκουμενική σύνοδος καί οἱ πατέρες της, αὕτη ἀπέκτησε διπλή λειτουργία· μυστηριακή καί σωτηριολογική, ὥς μέσον ἐκφράσεως τοῦ θείου μεγαλείου, τοῦ μεγέθους τῆς θείας συγκαταβάσεως καί τῆς παρουσιάσεως τῶν θείων ἔργων τῆς σωτηρίας ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων. Καί ὅπως λοιπόν ἡ Θ. Εὐχαριστία τελεῖται «εἰς ἀνάμνησιν» τῆς θυσίας τοῦ Θεανθρώπου γιά τή σωτηρία μας καί ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἀναγιγνώσκεται κατὰ τήν τέλεσή της, ἔτσι καί ἡ εἰκόνα ἐπιτελεῖ τή μνήμη τῆς θριαμβεύουσας Ἐκκλησίας καί τοῦ Θεοῦ, καί μέ κάποιο μυστικό τρόπο κάνει αἰσθητή τήν παρουσία τοῦ Θεοῦ καί τῶν Ἀγίων Του κοντά μας καί κατορθώνει ἔτσι νά γίνεται μιά δυναμική ἐκφραση τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως, τῆς ζωῆς καί λατρείας, δηλαδή τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας³⁷.

πρός ἁμίλλαν διεγείρωνται».

35. *Mansi* 13, 44E-45AC.

36. Βλ. *Καραγιάννη Β.*, Ἱ. Ἀρχιμ., Ἡ ἔννοια τῆς εἰκόνας στήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, «Ἀπ. Βαρνάβας», τ. ΜΘ' (1988), σ. 389 ἔ. καί *Σ. Σάκου*, «Ἡ Ὁρθόδοξη εἰκόνα ὡς ἐκφραση τῆς Ὁρθοδοξίας», Ὁμιλίες - Διαλέξεις ἐπικαίρων θεμάτων κατὰ τίς διάφορες ἐκδηλώσεις τῆς ΕΘΕΒΕ (1989-91), ἔκδ. ΕΘΕΒΕ, Θεσσαλονίκη 1992, σ. 150-151.

37. Βλ. *Οὐσπένσκυ Α.*, Εἰκόν, ΘΗΕ 5,409, *Σ. Σάκου*, μν. ἔργ., σ. 153

7. Ἡ σημερινή ἐποχή μέ τά καταπληκτικά ἐπιτεύγματα τῆς διανοήσεως καί τῆς τεχνικῆς, μέ τήν ἀλματώδη ὑλικοτεχνική πρόοδο καί ἐξέλιξη βρίσκεται μπροστά σέ ἓνα πνευματικό ἀδιέξοδο καί δυστυχῶς παραμένει ἐγωπαθῆς καί ὑλόφρων. Τά πάντα χρησιμοποιοῦνται γιά νά ικανοποιήσουν μόνο τίς ἀδυναμίες καί τά πάθη τοῦ ἐγώ. Δυστυχῶς τόσο ὁ τύπος ὅσο καί τά μέσα ἐνημερώσεως, ἀλλά καί ἄλλες δραστηριότητες, ὅπως μουσική κλπ., ὡς ἐπὶ τό πλεῖστον προσφέρονται νά ὑπηρετήσουν τίς κατώτερες ἐπιθυμίες τῆς κοινωνικῆς μάζας. Καί δυστυχῶς οἱ ἠθικές ἀρχές, ἡ ἀξιοκρατία καί τά ὑψηλότερα ἰδανικά ἀγνοοῦνται ἢ περιφρονοῦνται, ἡ οἰκογένεια διαλύεται, ἡ ἀγωγή τῶν παιδιῶν ἐγκαταλείπεται σέ ἐπιτήδειους διαστρεβλωτές καί ἀδιάφορους, πολλές φορές, ἐκπαιδευτές, ἡ νεολαία ἀποθρασύνεται καί τά πάντα ἀφήνονται σχεδόν στήν τύχη.

Γι' αὐτό ἡ σημερινή ἐορτή τῆς Ὁρθοδοξίας, ἐορτή θριάμβου καί δόξας τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας, αποκτᾷ μεγαλύτερες διαστάσεις μπροστά σ' αὐτό τό πνευματικό κατάντημα τῆς κοινωνίας μας καί φέρνει ἓνα νέο μήνυμα. Τό μήνυμα τῆς ἐπιστροφῆς στίς ἀκατάλυτες ἀρχές τοῦ Πνεύματος τῆς ἀληθείας, τῆς Ὁρθοδοξίας. Φέρνει τό μήνυμα γιά ἓνα νέο ἀναγεννημένο πνευματικά καί ἠθικά ἄνθρωπο, ἀπηλλαγμένο ἀπό τίς ὅποιες-δήποτε ἐξαρτήσεις τῶν παθῶν του³⁸.

Μέσα ἀπό τίς νέες σημερινές πολιτικοκοινωνικές καί οικονομικές μεταβολές ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία καλεῖται καί πάλι νά ἀναλάβει τό σημαντικό ρόλο της καί τή μεγάλη ἀποστολή της στό σύγχρονο κόσμο καί νά ἀποδείξει στήν πρόσκληση τοῦ Κυρίου «*Ἐρχεσθε καί Ἰδετε*», τί εἶναι ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ καί ποιά εἶναι ἡ Ὁρθόδοξία. Ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία καλεῖται νά ἀποδείξει ὅτι, ὅπως ἐπεκράτησε ἐναντίον τῶν εἰκονομάχων καί τῶν ἄλλων αἱρέσεων καθῶς καί ὄλων ἐκείνων,

καί Δ. Τσελεγγίδη, Ἡ θεολογία τῆς εἰκόνας καί ἡ ἀνθρωπολογική σημασία της, Θεσσαλονίκη 1984, σ. 115 ἔ.

38. Βλ. Θεοδώρου Ε., Ὑπέροχα μηνύματα τῆς Ζ' Οἰκ. Συνόδου, «Ἐκκλησία» (1987-1988), Ἀθήναι 1988, σ. 145 ἔ. καί 337 ἔ.

οί όποιοι έπεχείρησαν νά αλλοιώσουν τό γνήσιο όρθόδοξο χαρακτήρα της· όπως διετήρησε άκέραια καί άνόθευτη τήν παρακαταθήκη τών 'Αποστόλων καί τή διδασκαλία τών Πατέρων της καί όπως διέσωσε διά μέσου τών αιώνων τό γένος τών 'Ελλήνων, έτσι καί σήμερα είναι ή μόνη δύναμη πού μπορεί νά μεταβάλλει τόν κόσμο.

Γι' αυτό όμως είναι άπαραίτητο ή εκκλησιαστική, ή πνευματική καί ή πολιτική ήγεσία τής χώρας, άφού ένστερνισθεϊ καί βιώσει τό περιεχόμενο τής 'Ορθοδοξίας, νά μεταφέρει τό μήνυμά της στόν υπόλοιπο κόσμο, ιδίως τής Δύσεως, νά τόν έμβολιάσει μέ τήν όρθόδοξη διδασκαλία καί νά έπιχειρήσει νά μεταβάλλει τή θρησκευτική άδιαφορία, πού παρατηρεϊται σχεδόν παντού, σέ ευαγγελική έγρήγορση καί χριστιανική ζωή· άλλωστε οί σημερινές άντιθέσεις τοῦ κόσμου δέν είναι μόνο μεταξύ πνεύματος καί ύλης, αλλά κυρίως μεταξύ πνευμάτων διαφορετικής φύσεως.

Οί καιροί οὐ μενετοί. 'Ο Κύριος προσκαλεϊ καί λέγει· «Έρχεσθε καί 'Ιδετε».

Διαχρονική ἐσχατολογία

Ἡ ἐσχατολογία καί ὅλα τὰ γεγονότα τῶν ἐσχάτων ἀπασχολοῦν πάρα πολύ τόν ἄνθρωπο τῆς ἐποχῆς μας. Μπορεῖ κανεῖς νά ἰσχυρισθῇ ὅτι εἶναι μιὰ σύγχρονη μόδα νά ἀφήνουμε τὰ παρόντα καί νά ἀσχολούμαστε μέ τὰ μέλλοντα. Ἴσως αὐτό νά εἶναι τεκμήριο μιᾶς παρακμῆς. Πραγματικά, σέ ἐποχές πού ὑπῆρχε τρομερή ἀπογοήτευση ἀπό διάφορα κοινωνικά γεγονότα οἱ ἄνθρωποι στρέφονταν στά μέλλοντα καί ἀναζητοῦσαν μέ ἀγωνία νά πληροφορηθοῦν γι' αὐτά. Συνήθως, ὅταν τὰ κοινωνικά καί ἀνθρωποκεντρικά συστήματα εἶχαν στερεές βάσεις, οἱ ἄνθρωποι προσκολλῶνταν σ' αὐτά καί δέν ἀναζητοῦσαν τὰ μέλλοντα. Ἀντίθετα, σέ ἐποχές πού ὅλα κλονίζονταν, οἱ ἄνθρωποι ἔψαχναν νά βροῦν κάτι βαθύτερο. Ἔτσι καί ἀπό πλευρᾶς ἀνθρωπίνης ἀναπτύσσεται σήμερα ἡ ἐπιστήμη τῆς μελλοντολογίας, ἡ ὁποία ἐξετάζει τό μέλλον τῆς γῆς καί προσπαθεῖ νά ἐρευνήσῃ τίς μελλοντικές συνθηκες ζωῆς τῶν ἀνθρώπων.

Τό θέμα ὅμως εἶναι ὅτι γίνεται σήμερα μιὰ τρομερή σύγχυση πάνω σ' αὐτήν τήν ἀναζήτηση. Δηλαδή, πολλοί Χριστιανοί ἀναμειγνύουν τήν ὀρθόδοξη θεολογία περί τῆς ἐσχατολογίας μέ ἄλλες αἰρετικές ἐρμηνεῖες τῆς καί ἀκόμη ἀσχολοῦνται μέ αὐτήν μέ τρόπο πού θά ἀσχολεῖτο ἓνας ὁπαδός μιᾶς ἄλλης θρησκείας ἢ ἓνας οὐμανιστής. Περιπλέκονται τὰ θέματα, δέν τοποθετοῦνται στήν πραγματική τους διάσταση καί γι' αὐτό εἶναι ἀνάγκη νά δοῦμε τό θέμα τῆς ἐσχατολογίας ἀπό ὀρθόδοξου πλευρᾶς. Μόνον κατ' αὐτόν τόν τρόπο θά ξεφύγουμε τόν πειρασμό νά τήν ἀναμείξουμε μέ ξένα στοιχεῖα τὰ ὁποῖα βλέπουν τήν Ἀποκάλυψη.

Ἡ ἐπιλογή τοῦ θέματος αὐτοῦ μέ τίτλο «διαχρονική ἐσχατολογία» δηλώνει εὐθύς ἀμέσως ὅτι τὰ ἐσχата στήν Ὀρθόδοξη

Παράδοση δέν εἶναι ἀπλῶς τά μέλλοντα, δέν συνδέονται, δηλαδή, ἀποκλειστικά μέ τόν χρόνο, ἀλλά μέ τόν τρόπο ζωῆς. Ἔτσι, ἡ ἐσχατολογία ταυτόχρονα εἶναι παρελθόν, παρόν καί μέλλον. Μιλώντας, λοιπόν, ἀπό ὀρθοδόξου πλευρᾶς γιά ἐσχατολογία πρέπει νά ἔχουμε πάντα ὑπόψη, ὅπως θά φανῇ καθαρότερα στίς ἐπόμενες ἀναλύσεις, ὅτι τά ἐσχάτα, πού θά συμβοῦν στό μέλλον, εἶναι ὅπως τά ἀρχικά (τά πρῶτα) καί τά ἐνδιάμεσα.

1. Ἑρμηνεία τοῦ ὅρου ἐσχατολογία

Ὁ ὅρος ἐσχατολογία δηλώνει τόν λόγο περί τῶν ἐσχάτων, τό νά μιλάμε, δηλαδή, γιά τά ἐσχάτα. Ὅπως ὁ ὅρος Χριστολογία δηλώνει τόν λόγο περί τοῦ Χριστοῦ, καί ὁ ὅρος Ἑκκλησιολογία δηλώνει τόν λόγο περί τῆς Ἑκκλησίας, τό ἴδιο συμβαίνει καί μέ τόν ὅρο ἐσχατολογία.

Ἡ λέξη ἐσχάτα χρησιμοποιεῖται μέ πολλές ἔννοιες καί σημασίες. Κατ' ἀρχάς, βέβαια, ὑποδηλώνει τόν τελευταῖο καί τά τελευταῖα καί αὐτό ἐκλαμβάνεται ἀπό πλευρᾶς τόπου, βαθμοῦ (ἀνώτερος - κατώτερος), καταστάσεως, προσώπου, χρόνου. Ἔτσι, μπορούμε νά μιλάμε γιά ἐσχατο τόπο, γιά κατώτερο ἄνθρωπο, γιά ταπεινό καί πρόστυχον ἄνθρωπο, γιά τά γεγονότα πού θά συμβοῦν στό μέλλον¹.

Στήν Καινή Διαθήκη μπορούμε νά συναντήσουμε τήν λέξη ἐσχάτα νά δηλώνη πολλά πράγματα κάθε φορά. Θά ἤθελα νά ἀναφέρω μερικά χαρακτηριστικά παραδείγματα.

Ὁ Χριστός, μιλώντας γιά τήν δόξα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, πού ἐγκατέλειψαν τά πάντα καί Τόν ἀκολούθησαν, εἶπε: «Πολλοί δέ ἔσονται πρῶτοι ἐσχατοί καί ἐσχατοί πρῶτοι» (Ματθ. ιθ', 30). Αὐτό λέγεται ἀπό πλευρᾶς ἀξίας. Οἱ Ἀπόστολοι, πού ἐθεωροῦντο τελευταῖοι ἐν σχέσει μέ τούς σοφοὺς καί δυνατούς τῆς ἐποχῆς τους, ἀνεδείχθησαν πρῶτοι σέ ἀξία. Μέ αὐτήν τήν σημασία ὑπάρχουν πολλά χωρία στήν Ἀγία Γραφή.

Σέ ἄλλη περίπτωση ὁ Χριστός, ἀναφερόμενος στήν διαγω-

1. LIDDEL-SCOTT, Μέγα λεξικό τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης, ἐκδ. Ἰωάννου Σιδέρη, Ἀθήνα, τόμος 2ος, σελ. 342.

γή κατά τὰ δεῖπνα, ἔλεγε ὅτι πρέπει ὁ ἄνθρωπος νά ἐπιλέγῃ τόν τελευταῖο τόπο, ὥστε, ἂν χρειασθῇ, νά τόν ἀναδεικνύῃ ὁ οἰκοδεσπότης: «ὅταν κληθῇς, πορευθεῖς ἀνάπεσον εἰς τόν ἔσχατον τόπον, ἵνα ὅταν ἔλθῃ ὁ κεκληκὼς σε εἴπῃ σοι· φίλε, προσανάβηθι ἀνώτερον» (Λουκ. ιδ',10). Ἐδῶ ἡ λέξις ἔσχατος τίθεται κατ' ἀντιδιαστολή πρὸς τὸ ἀνώτερο καὶ σημαίνει τὸν κατώτερο τόπο. Δηλώνεται ἐκτός τῶν ἄλλων καὶ ἡ ταπείνωση πού πρέπει νά διακρίνῃ τοὺς Μαθητάς τοῦ Χριστοῦ. Γι' αὐτὸ ὁ Κύριος συνιστοῦσε ἄλλοι: «εἰ τις θέλει πρῶτος εἶναι, ἔσται πάντων ἔσχατος καὶ πάντων διάκονος» (Μαρκ. θ',35).

Ἡ λέξις ἔσχατος χρησιμοποιεῖται καὶ ἀπὸ γεωγραφικῆς πλευρᾶς γιὰ νά δηλώσῃ τὸ τελευταῖο ὄριο τοῦ ὀρίζοντος ἢ τῆς γῆς. Ὁ Χριστὸς ἀνήγγειλε στοὺς Μαθητάς Του: «ἀλλὰ λήψετε δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἔσεσθέ μοι μάρτυρες ἐν τε Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ καὶ ἕως ἔσχατου τῆς γῆς» (Πράξ. α',8). Μὲ αὐτόν τόν λόγο ὁ Χριστὸς τοὺς ἀναγγέλλει ὅτι θά λάβουν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα καὶ θά γίνουν μάρτυρές Του σέ ὅλο τὸν κόσμον.

Βέβαια, ὁ ὅρος ἔσχατολογία χρησιμοποιεῖται κυρίως γιὰ νά δηλώσῃ τὸ τέλος τοῦ χρόνου. Καὶ μέ αὐτὴν τὴν σημασία ὑπάρχουν πολλὰ χωρία μέσα στὴν Καινὴ Διαθήκη. Γι' αὐτὸ θά δοῦμε στὴν συνέχεια μερικά ἀπὸ αὐτά, χωρὶς νά ἀναφέρουμε τὰ χωρία πού δηλώνουν καὶ ἄλλες ἐννοιες τῆς λέξεως ἔσχατα.

Σέ ὁμιλίες Του ὁ Χριστὸς συνδέει τὰ ἔσχατα μέ τὴν ἀνάσταση τῶν σωμάτων καὶ φυσικά μέ τὴν Κρίση πού ἀκολουθεῖ αὐτήν. Μιλώντας πρὸς τοὺς Ἰουδαίους μεταξύ τῶν ἄλλων ἔλεγε: «τοῦτο δέ ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με πατρός, ἵνα πᾶν ὃ δέδωκέ μοι μὴ ἀπολέσω ἐξ αὐτοῦ, ἀλλὰ ἀναστήσω αὐτὸ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ» (Ἰω. στ',39). Αὐτὴ ἦταν καὶ ἡ πεποίθηση τῶν Ἰουδαίων, γι' αὐτὸ καὶ ἡ ἀδελφὴ τοῦ Λαζάρου Μάρθα στὴν διαβεβαίωση τοῦ Χριστοῦ «ἀναστήσεται ὁ ἀδελφός σου» ἀπάντησε: «οἶδα ὅτι ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ» (Ἰω. ια', 23-24). Καί, ὅπως εἶπαμε προηγουμένως, αὐτὴ ἡ ἀνάσταση τῶν νεκρῶν συνδέεται μέ τὴν Κρίση πού θά ἀκολουθήσῃ. Γι' αὐτὸ ὁ Χριστὸς ἔλεγε: «ὁ ἀθετῶν ἐμέ καὶ μὴ λαμβάνων τὰ ρήματά μου, ἔχει τὸν κρίνοντα αὐτόν· ὁ λόγος ὃν

ἐλάλησα, ἐκεῖνος κρινεῖ αὐτόν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ» (Ἰω. ιβ', 48).

Τὰ ἔσχατα ἀναφέρονται καί στήν περίοδο πρό τῆς Δευτέρας ἐλεύσεως τοῦ Χριστοῦ γιά νά κρίνη τοὺς ἀνθρώπους, στό τέλος, δηλαδή τοῦ χρόνου, ὅταν οἱ ἄνθρωποι θά σκληρυνθοῦν καί τό κακό θά φθάσῃ στήν μεταλύτερη ἐξαγῆ του. Γι' αὐτό ὁ Ἀπόστολος Παῦλος διαβεβαιώνει τόν μαθητή Του Τιμόθεο: «Τοῦτο δέ γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταις ἡμέραις ἐνστήσονται καιροί χαλεποί» (Β' Τιμ. γ', 1). Στήν ἴδια προοπτική εὐρίσκεται καί ὁ Ἀπόστολος Πέτρος ὅταν ὑπενθυμίξῃ τήν ἀλήθεια: «τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἐμπαῖκται, κατά τάς ἰδίας ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι» (Β' Πέτρ. γ', 3).

Ἐπομένως, ὁ ὅρος ἐσχατολογία χρησιμοποιεῖται γιά νά δηλώσῃ τοὺς ἐσχάτους καιροὺς, τό τέλος τοῦ χρόνου, τοὺς καιροὺς ἐκείνους πού θά ἐμφανισθῇ ὁ Χριστός γιά νά κρίνη τοὺς ἀνθρώπους καί ὅλα ὅσα θά ἀκολουθήσουν πρίν καί μετά ἀπό αὐτήν τήν ἐμφάνιση. Μποροῦμε ὅμως νά προσθέσουμε ὅτι ἡ ἐσχατολογία ἀναφέρεται καί στήν ἐξοδο τῆς ψυχῆς ἀπό τό σῶμα, ὁπότε ἀρχίζει ἀμέσως ἡ μερική κρίση τῶν ἀνθρώπων.

Ἀπό τὰ λίγα αὐτά εἰσαγωγικά φαίνεται ὅτι δέν εἶναι τόσο εὐκόλο νά περιορίζουμε τήν ἐσχατολογία σέ ἓνα μόνον διάστημα τοῦ χρόνου, γιατί στήν ὀρθόδοξη ἀντίληψη περί τοῦ χρόνου ζοῦμε τήν ἐνότητα τοῦ παρελθόντος, τοῦ παρόντος καί τοῦ μέλλοντος, ἀφοῦ στοὺς ἁγίους, πού εἶναι τὰ πραγματικά μέλη τῆς Ἐκκλησίας, τὰ παρελθόντα καί τὰ μέλλοντα βιώνονται ὡς παρόντα. Γι' αὐτό μποροῦμε νά κάνουμε λόγο γιά διαχρονική ἐσχατολογία, ἀφοῦ μάλιστα τὰ ἔσχατα εἶναι ὅπως τὰ πρῶτα καί τὰ ἐνδιάμεσα.

2. Ὁ χρόνος στήν ὀρθόδοξη ἀντίληψη

Γιά νά δοῦμε καθαρότερα τήν ὀρθόδοξη διδασκαλία γιά τήν ἐσχατολογία, πρέπει νά ἐξετάσουμε γιά λίγο τό θέμα τοῦ χρόνου κατά τήν ὀρθόδοξη ἀντίληψη. Αὐτό θά μᾶς βοηθήσῃ νά δοῦμε μέ πληρότητα τό σπουδαῖο καί κρίσιμο αὐτό θέμα, τό ὁποῖο εἶναι καί σύγχρονο. Ἀλλωστε ἡ ἐπικεφαλίδα τοῦ κεφα-

λαίου αὐτοῦ εἶναι «διαχρονική ἐσχατολογία».

Βέβαια, δέν πρόκειται νά μελετήσουμε τόν χρόνο ἀπό τήν ἐπιστημονική του ἄποψη, ἀλλά ἀπό τήν ἐκκλησιαστική καί, κυρίως, ἐν σχέσει μέ τήν ἀποκάλυψη τοῦ Θεοῦ. Ἄλλωστε καί τά ἔσχατα τά μελετοῦμε πάντοτε σχετικά μέ τήν Δευτέρα ἔλευση τοῦ Χριστοῦ καί τήν μέλλουσα μακαριότητα.

Στήν πρό τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Χριστοῦ περίοδο, ὁ χρόνος μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι ἦταν γραμμικός, ἀφοῦ οἱ Ἰουδαῖοι περίμεναν τόν Μεσσία, γιά νά τοὺς ἀπαλλάξῃ ἀπό τήν δουλεία καί τήν ἁμαρτία. Στήν ἐκκλησιαστική ὁμως περίοδο, ἀφοῦ ὁ Χριστός ἦλθε, ἐνηνθρώπησε καί ἔδωσε τήν δυνατότητα σέ κάθε ἄνθρωπο νά ζήσῃ τήν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, δέν ὑφίσταται τόσο ὁ γραμμικός χρόνος, ἀλλά ὁ σταυρικός. Δηλαδή, δέν ὀδηγοῦμαστε πλέον ἐμεῖς στήν εὕρεση τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ στό μέλλον, ἀλλά ὁ Χριστός καί ἡ Βασιλεία Του μετακινεῖται σέ μᾶς, δηλαδή ἔρχεται καί μᾶς συναντᾷ σέ κάθε χρονική στιγμή. Ἔτσι, τήν ζωὴ τῶν ἐσχάτων μπορεῖ ὁ ἄνθρωπος νά τήν ζῇ σέ κάθε χρονική στιγμή. Ἄν δέ σκεφθοῦμε ὅτι μέ τήν ἐνανθρώπησή Του ὁ Χριστός ἐπανέφερε τόν Ἀδάμ στόν Παράδεισο καί φυσικά τόν ἀνέβασε στό ὕψος ἐκεῖνο στό ὁποῖο θά ἔφθανε ἂν δέν ἁμάρτανε, τότε μποροῦμε νά διαπιστώσουμε ὅτι τά παρελθόντα καί τά ἔσχατα βιώνονται στό παρόν καί ἔτσι ζοῦμε τόν λεγόμενο λειτουργικό χρόνο. Ὁ χρόνος περιχωρεῖται ἀπό τήν αἰωνιότητα.

Τό ὅτι ἡ ἐνανθρώπιση τοῦ Χριστοῦ ἔφερε τά ἔσχατα στήν ἱστορία καί τόν χρόνο, φαίνεται ἀπό πολλά χωρία τῆς Ἀγίας Γραφῆς. Θά ἤθελα νά μνημονεύσω τά βασικότερα.

Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, ἀναφερόμενος στόν τρόπο μέ τόν ὁποῖο ὁ Θεός ἀποκάλυψε τόν ἑαυτό Του, γράφει: «Πολυμερῶς καί πολυτρόπως πάλαι ὁ Θεός λαλήσας τοῖς πατράσιν ἐν τοῖς προφήταις, ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν τούτων ἐλάλησεν ἡμῖν ἐν υἱῷ» (Ἑβρ. α',1). Μέ αὐτόν τόν λόγο φαίνεται ὅτι οἱ ἔσχατες ἡμέρες εἶναι οἱ ἡμέρες τῆς παρουσίας τοῦ Χριστοῦ. Μέ τήν εἴσοδο τοῦ Χριστοῦ στόν κόσμον ἄρχισε ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

Ὁ Ἀπόστολος Πέτρος, ἀναφερόμενος στήν λύτρωση πού ἐπετεύχθη μέ τήν ἐνανθρώπιση τοῦ Χριστοῦ, γράφει: «εἰδότες

ὅτι οὐ φθαρτοῖς, ἀργυρίῳ ἢ χρυσίῳ, ἐλυτρώθητε ἐκ τῆς ματαίας ὑμῶν ἀναστροφῆς πατροπαραδότου, ἀλλά τιμίῳ αἵματι ὡς ἀμνοῦ ἀμώμου καί ἀσπίλου Χριστοῦ, προεγνωσμένου μὲν πρό καταβολῆς κόσμου, φανερωθέντος δέ ἐπ' ἐσχάτων τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς» (Α' Πέτρ. α', 18-20). Ἡ ἔλευση τοῦ Χριστοῦ γιὰ τὴν σωτηρία τοῦ ἀνθρωπίνου γένους προγνώστηκε πρό καταβολῆς κόσμου, ἀλλὰ τελικά πραγματοποιήθηκε στοὺς ἐσχάτους χρόνους. Οἱ ἅγιοι Ἀπόστολοι πού ἀξιώθηκαν τῆς μεγάλης Ἀποκαλύψεως εἰσῆλθαν στὴν ζωὴ τῶν ἐσχάτων χρόνων.

Τὰ τέλη τῶν αἰώνων στὴν Ἀγία Γραφή δέν ἀναφέρονται μόνον στό τέλος τοῦ χρόνου, ἀλλὰ καί στὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ, ἀφοῦ μᾶς δίδει τὴν δυνατότητα νά ζήσουμε τὴν ζωὴ τῶν ἐσχάτων. Κάνοντας λόγο ὁ Ἀπόστολος Παῦλος γιὰ τοὺς πειρασμούς τῶν Ἰουδαίων στὴν Παλαιά Διαθήκη γράφει: «ταῦτα δέ πάντα τύποι συνέβαινον ἐκείνοις, ἐγράφη δέ πρὸς νουθεσίαν ἡμῶν, εἰς οὓς τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντησεν» (Α' Κορ. ι', 11).

Ἡ βίωση τῶν ἐσχάτων ἀναφέρεται καί στὴν συζήτηση τοῦ Χριστοῦ μέ τὴν Μάρθα, τὴν ἀδελφὴ τοῦ Λαζάρου, πού μνημονεύσαμε πρό ὀλίγου. Ὁ Χριστὸς τὴν διαβεβαιώνει ὅτι θά ἀναστηθῇ ὁ ἀδελφός της Λάζαρος. Ἐκείνη ἀπαντᾷ ὅτι γνωρίζει καλά ὅτι θά ἀναστηθῇ στὴν ἐσχάτη ἡμέρα. Τότε ὁ Χριστὸς λέγει: «ἐγὼ εἰμι ἡ ἀνάστασις καί ἡ ζωὴ. ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ, κἂν ἀποθάνῃ ζήσεται· καί πᾶς ὁ ζῶν καί πιστεύων εἰς ἐμέ οὐ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα», καί ὕστερα ἀπὸ λίγο ἀνέστησε τὸν Λάζαρο (Ἰω. ια' 23 κ.ξ.). Αὐτὴ ἡ συνομιλία καί τό θαῦμα πού ἀκολούθησε εἶναι ἐκφραστικά. Δείχνει ὅτι Αὐτός εἶναι ἡ Ἀνάστασις καί ἡ ζωὴ, καί, ἐπομένως, μέ τὴν ἔλευσὴ Του στὸν κόσμον ἔφερε καί τὴν ἀνάστασις καί τὴν ζωὴ. Τὴν ἀνάστασις τοῦ Λαζάρου πρέπει νά τὴν δοῦμε σ' αὐτὴν τὴν προοπτικὴ. Δηλαδή, δέν ἀνέστησε τὸν Λάζαρο ὁ Χριστὸς ἀπλῶς ἀπὸ φιλάνθρωπα αἰσθήματα, ἀλλὰ γιατί ἤθελε νά φανερώσῃ ὅτι εἶναι προοίμιο τῆς ἀναστάσεως τῶν ἀνθρώπων, ὅτι Αὐτός ὁ Ἰδιὸς εἶναι ἡ ἀνάστασις, ὅτι μέ τὴν ἐνανθρώπησίν Του καταργεῖται ὁ θάνατος καί, ἐπομένως, μέ τὴν ἐνανθρώπησίν Του, ἦλθε στὸν κόσμον ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Ἔτσι, ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ

δέν εἶναι ἢ πέραν τοῦ χρόνου ζωῇ, ἀλλά ἡ βίωση τοῦ Θεοῦ ἀπό αὐτὴν ἐδῶ τὴν ζωῇ.

Μέσα στὰ πλαίσια αὐτά τίθεται καὶ ὁ χρόνος, καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ βίωση τῶν ἐσχάτων καὶ στὴν ὀρθόδοξη ὑμνογραφία. Σέ ἓνα ἀναστάσιμο τροπάριο ψάλλουμε: «ὁ ἐκ Θεοῦ Πατρός Λόγος, πρό τῶν αἰώνων γεννηθεὶς, ἐπ' ἐσχάτων δέ τῶν χρόνων, ὁ αὐτός ἐκ τῆς ἀπειρογάμου σαρκωθεὶς, βουλήσει σταύρωσιν θανάτου ὑπέμεινε, καὶ τὸν πάλαι νεκρωθέντα ἄνθρωπον ἔσωσε, διὰ τῆς ἑαυτοῦ Ἀναστάσεως»².

Ἔτσι, στὴν Καινὴ Διαθήκη ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ δέν εἶναι μόνον μιὰ ἐσχατολογικὴ προσδοκία, ἀλλὰ ἐλθοῦσα πραγματικότητα. Ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, ἀναλύοντας αὐτὴν τὴν ἀλήθεια, λέγει ὅτι στὴν Ἀγία Γραφή φαίνεται ὅτι ἡ βίωση τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ γίνεται κατὰ τρεῖς τρόπους.

Ὁ πρῶτος τρόπος εἶναι ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἔρχεται καὶ γι' αὐτὸ ἀπαιτεῖται μετάνοια, ὅπως κήρυττε ὁ Τίμιος Πρόδρομος καὶ ὁ Χριστός. Ὁ δεῦτερος τρόπος ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἦλθε καὶ μάλιστα «ἐντός ὑμῶν ἐστιν» (Λουκ. ιζ', 21) καὶ ὁ τρίτος τρόπος ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ θά ἔλθῃ σέ ὅλη τῆς τὴν πληρότητα καὶ δόξα. Βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι Αὐτός ὁ Ἰδιος ὁ Χριστός καὶ ἡ θεά τῆς ἀκτίστου Χάριτος. Λέγει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς: «μετανοεῖτε, ἡγγικε γάρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. Καὶ οὐκ ἡγγισε μόνον,... ἀλλὰ καὶ μετ' οὐ πολὺ περιφανέστερον παραγίνεται... Ἐπεὶ τοίνυν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ καὶ ἡγγικε καὶ ἐν ἡμῖν ἐστι, καὶ μετ' οὐ πολὺ παραγίνεται, ποιήσωμεν διὰ τῶν τῆς μετανοίας ἔργων ἑαυτοὺς αὐτῆς ἀξίους»³.

Γιὰ ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους, καὶ διότι ἦλθε ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, καὶ διότι πρόκειται νὰ ἔλθῃ στό τέλος τοῦ χρόνου, χωρὶς νὰ γνωρίζουμε πότε θά εἶναι, γι' αὐτὸ κάθε χρονικὴ στιγμή «ἐσχάτη ὥρα ἐστί» (Α' Ἰω. β', 18), κατὰ τὸν λόγο τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου. Ἐπομένως, ὁ χρόνος στὴν ὀρθόδοξη

2. Παρακλητικὴ, ἐκδ. Φῶς, σελ. 406.

3. Γρηγορίου Παλαμᾶ ἔργα, ΕΠΕ, τόμος 9ος, σελ. 252-254.

ἀντίληψη δέν εἶναι γραμμικός μέ τήν ἔννοια ὅτι δέν περιμένουμε τήν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ στό μέλλον, δέν εἶναι ἀκόμη κυκλικός μέ τήν πλατωνική ἔννοια ὅτι εἶναι ἀναρχος καί ἀτελεύτητος, ἀλλά μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι εἶναι σταυρικός. Δηλαδή, καίτοι ὁδηγοῦμαστε πρὸς τήν μετά τόν θάνατο ζωή, στά μελλοντικά ἀγαθά, ἐν τούτοις αὐτά τά μελλοντικά ἀγαθά μποροῦμε νά τά ζήσουμε ἀπό αὐτήν ἀκόμη τήν ζωή. Ἄρα, ὁ χρόνος στήν ὀρθόδοξη ἀντίληψη δέν λειτουργεῖ τόσο ὡς παρελθόν, παρόν καί μέλλον, ἀλλά ὡς συμπεπυκνωμένος, σωτηριώδης καί λειτουργικός χρόνος. Αὐτό σημαίνει πρωτίστως ὅτι τά ἔσχατα στήν Ὀρθόδοξη Παράδοση δέν εἶναι ἡ ζωή μετά τόν θάνατο καί μετά τήν Δευτέρα ἔλευση τοῦ Χριστοῦ, δέν εἶναι ἡ ζωή τοῦ μέλλοντος αἰῶνος, ἀλλά ἡ κοινωνία καί ἐνότητα μέ τόν Χριστό, πού γίνεται καί ἀπό αὐτήν ἀκόμη τήν ζωή. Μιά ἐσχατολογία ἀποδεσμευμένη ἀπό τό παρελθόν καί τό παρόν δέν εἶναι ὀρθόδοξη, εἶναι διαστρέβλωση τῆς περὶ τῶν ἐσχάτων διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας.

3. Τά παρελθόντα καί τά παρόντα τῶν ἐσχάτων

Μιλώντας γιά ἔσχατα, ὅπως ἐγινε φανερό, ἐννοοῦμε κυρίως τά ὅσα θά ἀκολουθήσουν στήν μετά τόν θάνατο ζωή καί τήν πρό καί μετά τήν Δευτέρα ἔλευση καί Παρουσία τοῦ Χριστοῦ στόν κόσμο γιά νά κρίνῃ τούς ἀνθρώπους. Ὅμως, στήν Ὀρθόδοξη ἐρμηνευτική παράδοση, ὅπως θά δοῦμε στήν συνέχεια, δέν ζοῦμε τά ἔσχατα σάν μιὰ μελλοντική προσδοκία, ἀλλά σάν παροῦσα πραγματικότητα. Τά ἔσχατα, λοιπόν, εἶναι τρισδιάστατα, ἀνήκουν στό παρελθόν, τό παρόν καί τόν μέλλον, στους ἁγίους ἀνθρώπους. Αὐτό θά τό ἐξετάσουμε ἀναλυτικότερα στά ἐπόμενα.

α) Τί εἶναι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ

Σέ ὅλη τήν Βιβλικοπατερική Παράδοση καθίσταται σαφές ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ δέν εἶναι μιὰ ἐγκοσμιοκρατική κτιστή πραγματικότητα, ἀλλά ἡ ὄραση τοῦ ἀκτίστου φωτός. Ἐπειδή δέ ἡ ὄραση τοῦ ἀκτίστου Φωτός εἶναι θέωση τοῦ ἀνθρώπου

καί ἔνωσέ του μέ τόν Θεό, γι' αὐτό ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι μέθεξι τῆς δόξας τοῦ Θεοῦ. Ἔτσι, ἡ δόξα τοῦ Θεοῦ θά εἶναι κοινή στόν Χριστό καί τούς θεουμένους ἁγίους μέ τήν διαφορά ὅμως ὅτι ὁ Χριστός, ἐπειδή εἶναι Θεός, εἶναι πηγή τῆς ἀκτίστου αὐτῆς δόξης καί βασιλείας, ἐνῶ οἱ ἅγιοι θά εἶναι κατά Χάριν μέτοχοί της. Ὁ ἅγιος Ἰσαάκ ὁ Σύρος θά ὑπογραμμίσῃ: «Τήν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν θεωρίαν πνευματικὴν λέγουσιν, ὅτι ἐστί»⁴.

Ὁ Χριστός στήν ἐπὶ τοῦ Ὄρους ὁμιλία Του ἐμακάρισε τούς ταπεινούς καί τούς πραεῖς λέγοντας: «Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν Οὐρανῶν», καθὼς ἐπίσης «μακάριοι οἱ πραεῖς ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσι τὴν γῆν» (Ματθ. ε', 3-5). Ἀναλύοντας αὐτό τό χωρίο ὁ ἡσυχαστὴς ἅγιος Γρηγόριος Σιναΐτης καί ἰδιαιτέρως τό τί εἶναι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, λέγει ὅτι «γῆ πραέων» εἶναι ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Καί ἀναλύοντας ἀκόμη περισσότερο λέγει ὅτι αὐτό σημαίνει ὅτι Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν εἶναι ἡ θεανδρική κατάστασις τοῦ Χριστοῦ στήν ὁποία ἔχουμε φθάσει ἢ φθάνουμε λαμβάνοντας τήν κατά Χάρη γέννηση τῆς υἱοθεσίας καί τήν ἀνακαίνισις διὰ τῆς ἀναστάσεως. Ἀκόμη γῆ ἁγία εἶναι «ἡ θεωθεῖσα φύσις», ἡ ὁποία ἐφθασε στήν θέωση ἢ ἀπλῶς στήν κάθαρση. Ἐπὶ πλέον γῆ ἁγία εἶναι ἡ θεία γαλήνη, πού εἶναι ἡ εἰρήνη πάνω ἀπὸ κάθε ἀντίληψη καί κατανόηση τοῦ νοῦ⁵. Ἐπομένως ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι μέθεξι τῆς Χάριτος τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τούς θεουμένους ἁγίους.

Βέβαια, εἶναι γνωστό ὅτι θά ὑπάρχουν διάφορες καταστάσεις τῶν ἀνθρώπων ἀνάλογα μέ τόν βαθμό τῆς θεώσεώς τους. Ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Σιναΐτης καί στό σημεῖο αὐτό εἶναι ἐκφραστικώτατος. Ἀναλύοντας τόν λόγο τοῦ Χριστοῦ στοὺς Μαθητάς Του «ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ πατρός μου μοναὶ πολλαὶ εἰσιν» (Ἰω. ιδ', 2) λέγει ὅτι μία εἶναι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ἔχει ἐσωτερικὲς πολλὲς διαφορές, ἀναλόγως μέ «τάς διαφόρους ἀνάβασεις καί προκοπὰς τῆς ἐκεῖσε καταστάσεως». «Ὅλοι θά λάμ-

4. Ἰσαάκ Σύρου, Ἀσκητικά, ἐκδ. Ρηγοπούλου, σελ. 70.

5. Φιλοκαλία, τόμος Δ', ἐκδ. Παπαδημητρίου, σελ. 38, μζ'.

πουν στό στερέωμα, ἐν τούτοις «ἀστήρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ», κατὰ τόν θεῖο Ἀπόστολο Παῦλο (Α΄ Κορ. ιε΄, 41). Ἔτσι, οἱ θεούμενοι, οἱ ἅγιοι, θά λάμπουν, θά ἀκτινοβολοῦν «κατά τήν ἀρετήν καί τήν γνῶσιν, κατὰ τε τό ποσόν τῆς θεώσεως»⁶. Αὐτό τό ἀναλῦει ὁ ἴδιος ἅγιος κατὰ τό παράδειγμα τῆς μωσαϊκῆς σκηνῆς. Ἡ σκηνή τοῦ Μωϋσέως εἶχε δύο χωρίσματα, δύο ἐπί μέρους σκηνές. Ἔτσι καί ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν ὁμοιάζει μέ τήν θεότευκτη σκηνή τοῦ Μωϋσέως. Στήν πρώτη θά εἰσέλθουν «ὅσοι ἱερεῖς χάριτος». Στήν δεύτερη, πού εἶναι ἡ νοητή, θά εἰσέλθουν μόνον ὅσοι εἰσῆλθαν ἀπό ἐδῶ στόν γνόφο τῆς θεολογίας καί λειτούργησαν τριαδικά, ὡς ἱεράρχες τέλειοι, μέ τόν νοῦ, τόν λόγο καί τό πνεῦμα, ἔχοντες τελετάρχη καί πρῶτο Ἱεράρχη τόν Χριστό⁷. Ἔτσι, οἱ ἐν Χάριτι ἱερεῖς, δηλαδή οἱ ἅγιοι, οἱ ὁποῖοι κατὰ τήν διάρκεια τῆς ζωῆς τους εἰσῆλθαν στόν φωτισμό τοῦ νοῦ, θά ἀξιωθοῦν νά εἰσέλθουν στήν πρώτη σκηνή, οἱ ἐν Χάριτι ἀρχιερεῖς, δηλαδή οἱ θεόπτες καί πραγματικοί θεολόγοι θά εἰσέλθουν στήν δεύτερη σκηνή, δεχόμενοι ἐμφανέστερα τίς ἐλλάμψεις.

Αὐτό σημαίνει ὅτι ἀνάλογα μέ τήν κάθαρση τῆς καρδιάς καί τόν φωτισμό ἀπό αὐτήν τήν ζωή θά ἀξιωθοῦν καί τῆς κατάλληλης καί ἰσαξίας ἐμπειρίας. Ὅποτε ἐξάγεται ἀβίαστα ὅτι ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν εἶναι θέα τοῦ Θεοῦ «πρόσωπον πρὸς πρόσωπον», εἶναι κοινωνία καί ἔνωση τοῦ ἀνθρώπου μέ τόν Θεό.

Εἶναι πολύ χαρακτηριστικές οἱ παραβολές τοῦ Χριστοῦ γιά τήν Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Σέ πολλές παρομοιάζεται ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν μέ τόν οἰκοδεσπότη πού κάνει γάμους. Θά ἤθελα νά μνημονεύσω μιὰ ἀπό αὐτές. Ὁ Κύριος εἶπε: «Ἐμοιώθη ἡ Βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ βασιλεῖ ὅστις ἐποίησε γάμους τῷ υἱῷ αὐτοῦ. καί ἀπέστειλε τούς δούλους αὐτοῦ καλέσαι τούς κεκλημένους εἰς τούς γάμους» (Ματθ. κβ΄, 2-3).

Ὁ ἱερός Θεοφύλακτος ἐρμηνεύοντας αὐτήν τήν παραβολή

6. Φιλοκαλία, τόμος Δ΄, σελ. 37, μδ΄.

7. Φιλοκαλία, τόμος Δ΄, σελ. 37, μγ΄.

κάνει αξιόλογες παρατηρήσεις σχετικά μέ τό θέμα πού μᾶς ἀπασχολεῖ. Λέγει ὅτι, ὅταν ἐμεῖς ζοῦμε σάν ἄνθρωποι μέ πάθη καί ἐλαττώματα, τότε καί ὁ Θεός φαίνεται ὡς ἄνθρωπος. "Ὅταν ζοῦμε ὡς κατά Χάριν θεοί, «τότε ἴσταται ὁ Θεός ἐν συναγωγῇ Θεῶν». "Ὅταν ἀκόμη ζοῦμε σάν τᾶ θηρία, τότε «γίνεται καί ἐκεῖνος ἡμῖν πάνθηρ, καί ἄρκτος, καί λέων». Στήν παραβολή αὐτή παρουσιάζεται ὁ Θεός σάν ἄνθρωπος, πού τελεῖ τούς γάμους τοῦ υἱοῦ του, γιά νά δείξη τήν κατάσταση τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς του. Ἐπίσης μιᾷ γιά γάμο τοῦ Υἱοῦ Του «συνάπτων αὐτόν πάση ψυχῇ ὡραία, Νυμφίος γάρ ὁ Χριστός, νύμφη δέ ἡ Ἐκκλησία καί ἡ ψυχή». "Εἴσι, ἡ παραβολή τοῦ γάμου δείχνει τήν ἐνότητα τοῦ Χριστοῦ μέ τούς ἀνθρώπους πού συνδέονται μαζί Του. Τούς ἐκάλεσε στούς γάμους καί τόν δεῖπνο. Ὅμοιάζει ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ μέ δεῖπνο «ὡς ἐν ἐσχάτοις καιροῖς τελείως φανέντος τοῦ τοιούτου γάμου, καί πρός τῇ ἐσπέρᾳ ἦτοι τῷ τέλει τῶν αἰώνων». Ἐδῶ γίνεται σαφές ὅτι ἀναφέρεται κυρίως στό μυστήριον τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Υἱοῦ καί Λόγου τοῦ Θεοῦ, ὅταν, δηλαδή, στό Πρόσωπο τοῦ Λόγου ἐνώθηκαν ἀτρέπτως, ἀσυγχύτως, ἀδιαιρέτως ἡ θεία μέ τήν ἀνθρώπινη φύση. Τό δεῖπνο αὐτό μέ τό ὅποιο ὁμοιάζει ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν λέγεται ἄριστο, «διότι καί ἐν τοῖς προτέροις αἰῶσιν ἀπεκαλύπτετο τό μυστήριον εἰ καί ἀμυδρότερον»⁸.

Τό τελευταῖο μᾶς ὁδηγεῖ στό συμπέρασμα ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἦλθε μέ τήν ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ καί ἀκόμη ὅτι αὐτό τό μυστήριον ἀποκαλυπτόταν καί προηγουμένως ἔστω καί ἀμυδρότερα. Θά τό δοῦμε στά ἐπόμενα αὐτό τό σημεῖο. Ἀλλά καί πάλι θέλω νά ἐπαναλάβω ὅτι Βασιλεία τοῦ Θεοῦ καί Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν εἶναι συνώνυμα μέ τήν θέα τοῦ ἀκτίστου Φωτός, τήν θέωση τοῦ ἀνθρώπου καί τήν ἔνωσή του μέ τόν Θεό.

β) Τά ἔσχατα ὡς τᾶ πρῶτα

Εἶναι σαφές διδασκαλία τῶν ἁγίων Πατέρων τῆς Ἐκκλη-

8. PG, 123, στ. 384-385.

σίας μας ότι ο Θεός δέν δημιούργησε τόν ἄνθρωπο θνητό, δέν εἶναι, δηλαδή, αἷτιος τοῦ θανάτου ὁ Θεός, ἀλλά τόν δημιούργησε μέ τήν δυνατότητα νά φθάσῃ στήν θέωση καί νά ἰσχυροποιηθῇ σ' αὐτήν. Συγκεκριμένα ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Σιναΐτης θά πῇ ὅτι τό σῶμα τοῦ ἀνθρώπου κτίστηκε ἄφθαρτο «οἷον καί ἀναστήσεται» καί ἡ ψυχὴ κτίστηκε ἀπαθής⁹. Μὲ ἄλλα λόγια τό σῶμα τοῦ ἀνθρώπου πλάστηκε ἀπό τόν Θεό σέ ὅποια κατάστασι θά εὑρεθῇ μετὰ τήν ἀνάστασι τῶν νεκρῶν, δηλαδή ἄφθαρτο. Καί, βέβαια, ἡ ψυχὴ ἦταν ἀπαθής. Αὐτό σημαίνει ὅτι δέν εἶναι αἷτιος τοῦ κακοῦ ὁ Θεός.

Ἄλλοι ἀπό τούς ἁγίους Πατέρας τονίζουν ὅτι ὁ Ἀδάμ ἀμέσως μετὰ τήν δημιουργία του ἦταν στό στάδιο τοῦ φωτισμοῦ τοῦ νοῦ, καί ἄλλοι ἀπό αὐτούς τονίζουν ὅτι ἦταν στήν κατάστασι τῆς θεώσεως. Καί οἱ δύο αὐτές παραδόσεις φαίνονται στήν διδασκαλία τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ, ὁ ὁποῖος, ὅπως εἶναι γνωστόν, ἔκανε μιὰ σύνοψη τῆς διδασκαλίας ὅλων τῶν ἁγίων Πατέρων. Σέ ἄλλη μελέτη μου ἀνέλυσα διεξοδικά αὐτήν τήν διδασκαλία τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ, στήν ὁποία φαίνεται ὅτι ὁ Ἀδάμ βρισκόταν στόν φωτισμό τοῦ νοῦ καί τήν θεωρία. Ἄλλωστε, ὁ φωτισμός εἶναι τό πρῶτο στάδιο τῆς θεωρίας τοῦ Θεοῦ¹⁰. Ἐπομένως ὁ Ἀδάμ ζοῦσε στόν αἰσθητό καί νοητό Παράδεισο καί εἶχε Θεοκοινωνία, βίωνε τήν Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Ἐπρεπε ὅμως νά ἰσχυροποιηθῇ σ' αὐτήν τήν κατάστασι καί νά προχωρήσῃ στήν βρώσι τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, νά ἀνέλθῃ ἀπό Χάριτος σέ Χάρη καί ἀπό δόξῃ σέ δόξα. Ἀπέτυχε αὐτό νά τό πραγματοποιήσῃ, ἐπειδή ἦταν ἀκόμη ἀγύμναστος καί ἄπειρος καί ἐπειδή δέν ὑπῆκουσε στό θέλημα τοῦ Θεοῦ.

Ἐξ ἄλλου ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο ἐρμηνεύει ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος τήν ζωὴ τοῦ Ἀδάμ καί τῆς Εὕας στόν Παράδεισο τῆς Ἑδέμ, φανερώνει ὅτι ὁ πρῶτος ἄνθρωπος ἦταν γεμᾶτος ἀπό Ἁγίον Πνεῦμα, δέν φοροῦσε τούς δερμάτινους

9. Φιλοκαλία, τόμος Δ', σελ. 43, πβ'.

10. Βλ. Ἀρχιμ. Ἱεροθέου Βλάχου, Καιρός τοῦ ποιῆσαι, ἐκδ. Ἱ. Μονῆς Γενεθλίου τῆς Θεοτόκου, σελ. 94 κ.έ.

χιτώνας τῆς φθορᾶς καί τῆς θνητότητος, ἦταν ἐνδεδυμένος μέ τό "Ἅγιον Πνεῦμα, συνομιλοῦσε μέ τόν Θεό, καί ὅλα αὐτά εἶναι χαρακτηριστικά γνωρίσματα ἀνθρώπου θεουμένου, εἶναι γνωρίσματα τῶν ἀνθρώπων τῆς μελλούσης Βασιλείας τῶν Οὐρανῶν. Ὑπάρχει, βέβαια, διαφορά στό ὅτι τώρα ἡ ἀνθρώπινη φύση ἐνώθηκε μέ τήν θεία φύση στό Πρόσωπο τοῦ Λόγου, ἀλλά ἐκεῖνη ἡ ζωή ἦταν μακαρία καί ἀρχή τῆς τελείας θεώσεως¹¹.

Παρακάμπτοντας τήν διεξοδικότερη ἀνάλυση τῶν δυό ἀναφερθέντων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, ἐπειδὴ ἔγινε σέ προηγούμενες μελέτες μου, θά ἤθελα νά δοῦμε τήν περιγραφή τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδάμ στόν Παράδεισο, πού κάνει ὁ ἅγιος Μακάριος ὁ Αἰγύπτιος. Περιγράφοντας τήν κατάσταση τοῦ Ἀδάμ πρό τῆς πτώσεως λέγει ὅτι εἶχε τό "Ἅγιον Πνεῦμα καί ἦταν ἐνωμένος μέ τόν Λόγο. «Ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ συνῆν αὐτῷ». Καίτοι ἦταν γυμνός τόν σκέπαζε ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ: «αὐτός γάρ ὁ λόγος ἦν αὐτῷ κληρονομία, αὐτός ἐνδυμα καί δόξα σκέπουσα αὐτούς, αὐτός διδασκαλία». Αὐτό σημαίνει ὅτι ὁ λόγος ἦταν γιά τόν Ἀδάμ τά πάντα «εἴτε γνῶσις εἴτε αἴσθησις εἴτε κληρονομία εἴτε διδασκαλία». Στήν συνέχεια γράφει ὅτι ὅπως τό "Ἅγιον Πνεῦμα ἐνεργοῦσε στούς Προφήτας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης «καί ἐδίδασκεν αὐτούς καί ἔσωθεν αὐτῶν ἦν καί ἔξωθεν αὐτοῖς παρεφαίνετο, οὕτω καί εἰς τόν Ἀδάμ». Τό "Ἅγιον Πνεῦμα τόν δίδασκε, ἀλλά καί ὁ Ἰδιος ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ ἦταν τά πάντα καί κατ' αὐτόν τόν τρόπο ὁ Ἀδάμ ὅσο τηροῦσε τήν ἐντολή, «φίλος ἦν Θεοῦ»¹². Ὁ Ἀδάμ στόν Παράδεισο τῆς Ἑδέμ εἶχε κοινωνία τόσο μέ τόν Λόγο Χριστό, τό Δεύτερο Πρόσωπο τῆς Ἀγίας Τριάδος, ὅσο καί μέ τό "Ἅγιον Πνεῦμα.

Ἡ παρατήρηση τοῦ ἁγίου Μακαρίου τοῦ Αἰγυπτίου ὅτι στόν Ἀδάμ πρό τῆς πτώσεως ἐνεργοῦσε τό "Ἅγιον Πνεῦμα

11. Βλ. Ἀρχιμ. Ἱεροθέου Βλάχου, Ἀνατολικά, ἐκδ. Ἱ. Μονῆς Γενεθλίου τῆς Θεοτόκου, σελ. 130 κ.έ.

12. Μακάριος ὁ Αἰγύπτιος, Φιλοκαλία τῶν νηπτικῶν καί ἀσκητικῶν, Πατερικά ἐκδόσεις «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς», Θεσσαλονίκη 1985, σελ. 206.

ὅπως στους Προφήτας «καί ἐδίδασκεν αὐτούς καί ἔσωθεν αὐτῶν ἦν καί ἔξωθεν αὐτοῖς παρεφαίνετο» μᾶς ὁδηγεῖ στό ἄλλο σημείο ὅτι, παρά τήν πτώση τοῦ Ἀδάμ καί τήν ἐξοδό του ἀπό τόν Παράδεισο, ἐν τούτοις ὁ Θεός ἐξακολουθοῦσε νά ἔχη κοινωνία καί σχέση μέ τούς φίλους Του, καί κατ' αὐτόν τόν τρόπο ὑπῆρξαν πολλοί φίλοι τοῦ Θεοῦ καί πρίν τήν ἐνανθρώπηση τοῦ Λόγου. Γι' αὐτό, κατά τήν διδασκαλία τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, ἡ Χάρη τοῦ Θεοῦ ἐνεργοῦσε πρό τοῦ νόμου, μετά τόν νόμο, πρό τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Χριστοῦ, κατά τήν ἐνανθρώπηση καί μετά ἀπό αὐτήν.

Ἡ Παλαιά Διαθήκη εἶναι γεμάτη ἀπό Θεοφάνειες, δηλαδή ἀπό φανερώσεις τοῦ Θεοῦ. Καί φυσικά αὐτές οἱ φανερώσεις δέν εἶναι ὁπτικές ἐμφανίσεις, ἀλλά ἀποκαλύψεις, θεοπτίες διά τῆς θεώσεως. Γι' αὐτό καί θέωση ὑπῆρχε στήν Παλαιά Διαθήκη μέ τήν διαφορά ὅτι δέν εἶχε ἀκόμη καταργηθῇ ὄντολογικά ὁ θάνατος καί δέν εἶχε ἀκόμη ἐνωθῇ ἡ ἀνθρώπινη φύση μέ τήν θεία φύση στήν ὑπόσταση τοῦ Λόγου. Γι' αὐτό ἡ θεοπτία γινόταν ἔσωθεν διά τῆς θεώσεως, ἀλλά δέν ὑπῆρχε ἀκόμη τό Θεανθρώπινο Σῶμα τοῦ Χριστοῦ καί οἱ θεούμενοι δέν ἦταν μέλη τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ.

Πρέπει νά σημειώσουμε ἐδῶ ὅτι ὅλες οἱ ἐμφανίσεις τοῦ Θεοῦ στήν Παλαιά Διαθήκη εἶναι ἐμφανίσεις τοῦ Λόγου καί μάλιστα τοῦ ἀσάρκου λόγου, δέν εἶναι ἐμφανίσεις τοῦ Πατρός. Δηλαδή, οἱ Προφῆτες, πού ἦταν φίλοι τοῦ Θεοῦ, δέν ἔβλεπαν τόν Πατέρα, ἀλλά τόν Λόγο, ὅμως διά τοῦ Λόγου εἶχαν κοινωνία καί μέ τόν Πατέρα. Γιά νά ἐκφραστοῦμε καλύτερα θά λέγαμε ὅτι ἐν τῷ Λόγῳ ἔβλεπαν καί τόν Πατέρα. Νομίζω ὅτι εἶναι καλό νά σημειωθοῦν μερικά πράγματα γιά τό σοβαρό αὐτό θέμα.

Ὁ Εὐαγγελιστής Ἰωάννης λέγει στήν ἀρχή τοῦ Εὐαγγελίου του: «Θεόν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς υἱὸς ὁ ὢν εἰς τόν κόλπον τοῦ πατρός, ἐκεῖνον ἐξηγήσατο» (Ἰω. α', 18). Ὁ ἅγιος Κύριλλος Ἀλεξανδρείας ἐρμηνεύοντας τό χωρίο αὐτό, ἀφ' ἑνός μὲν τό συνδέει μέ τόν λόγο τοῦ Χριστοῦ: «πᾶς ὁ ἀκούων παρά τοῦ πατρός καί μαθὼν ἔρχεται πρὸς με· οὐχ ὅτι τόν πατέρα τις ἑώρακεν, εἰ μὴ ὁ ὢν παρά τοῦ Θεοῦ, οὗτος

ἐώρακε τόν πατέρα» (Ίω. στ', 45-46), ἀφ' ἑτέρου δέ τό ἀναφέρει γιά τήν οὐσία τοῦ Θεοῦ, πού εἶναι ἀθεώρητη καί ἀθέατη ἀπό τόν ἄνθρωπο. Μάλιστα χαρακτηριστικά σημειώνει: «μόνῳ γάρ Υἱῶ τῷ κατὰ φύσιν ὁρατός ὁ Πατήρ, καί οὕτως, ὡς ἂν τις εἰκάσαι θεοπρεπῶς τήν θείαν ὄραν τε καί ὁρᾶσθαι φύσιν, ἐτέρῳ δέ τῶν ὄντων οὐδενί»¹³.

Εἶναι γνωστόν ὅτι σέ πολλά τροπάρια τῆς Ἐκκλησίας μας ἀναφέρεται σαφῶς ὅτι οἱ Ἀποκαλύψεις τοῦ Θεοῦ στήν Παλαιά Διαθήκη εἶναι ἀποκαλύψεις τοῦ ἀσάρκου Λόγου. Ὑπάρχουν δέ καί ἀγιογραφικά χωρία. Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος μιλώντας γιά τό πόμα τό ὁποῖο ἔπινον οἱ Ἑβραῖοι στήν ἔρημο γράφει: «ἔπινον γάρ ἐκ πνευματικῆς ἀκολουθούσης πέτρας, ἡ δέ πέτρα ἦν ὁ Χριστός» (Α΄ Κορ. ι', 1-4). Ὁ Ἰδιος δέ ὁ Χριστός, ἀναφερόμενος στόν ἄρτο πού ἔτρωγαν οἱ Ἑβραῖοι στήν ἔρημο, καί παρακαλούμενος ἀπό τοὺς ἀκροατάς Του «Κύριε πάντοτε δός ἡμῖν τόν ἄρτον τοῦτον», ἀπήντησε: «ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς... ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ καταβάς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ» (Ίω. στ', 31-34). Ὁ Πατήρ ἔδωκε τόν ἄρτο καί αὐτός ὁ ἄρτος εἶναι ὁ Λόγος.

Ἔτσι, πολλά τροπάρια, πού ἐκφράζουν τήν θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, φανερώνουν αὐτήν τήν μεγάλη ἀλήθεια, ὅτι, δηλαδή, ὁ ἀποκαλυφθεὶς Θεός στήν Παλαιά καί Καινὴ Διαθήκη εἶναι ὁ Λόγος, τό Δεύτερο Πρόσωπο τῆς Ἁγίας Τριάδος, μέ μία διαφορά, ὅτι στήν Παλαιά Διαθήκη ἦταν ἄσαρκος, στήν Καινὴ Διαθήκη σεσαρκωμένος. Σέ ἓνα τροπάριο ψάλλουμε χαρακτηριστικά: «Δαυϊτικὴν προφητείαν ἐκπληρῶν, Χριστός μεγαλειότητα, ἐν Σιών τήν οἰκίαν Μαθηταῖς ἐξεκάλυπεν· αἰνετόν δεικνύς ἑαυτόν καί δοξαζόμενον αἰεὶ, σὺν Πατρί τε καί Πνεύματι Ἁγίῳ· πρότερον μὲν ἄσαρκον ὡς Λόγον, ὕστερον δέ δι' ἡμᾶς σεσαρκωμένον»¹⁴.

Ὁ ἐμφανισθεὶς Θεός στό Σινᾶ καί στό Θαβώρ εἶναι ὁ Ἰδιος ὁ Λόγος: «Ὁ πάλαι τῷ Μωσεῖ συλλαλήσας ἐπὶ τοῦ ὁ-

13. PG, 73,177.

14. Παρακλητική, ἐκδ. Φῶς, σελ. 351.

ρους Σινᾶ διά συμβόλων, Ἐγώ εἰμι, λέγων, ὁ Ὡν, σήμερον ἐπ' ὄρους Θαβώρ μεταμορφωθείς, ἐπὶ τῶν μαθητῶν ἔδειξε τό ἀρχέτυπον κάλλος τῆς εἰκόνας, ἐν ἑαυτῷ τὴν ἀνθρωπίνην ἀναλαβὼν οὐσίαν»¹⁵. Ὁ Ἄγγελος πού ἐμφανίστηκε στοὺς Τρεῖς Παῖδας στὴν κάμινο εἶναι ὁ Λόγος πού σαρκώθηκε: «Ὁ παῖδας ἐκ καμίνου ρυσάμενος γενόμενος ἄνθρωπος πάσχει ὡς θνητός»¹⁶. Αὐτός πού καθοδήγησε τὸν Ἑβραϊκὸ λαὸ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο στὴν γῆ τῆς ἐπαγγελίας εἶναι ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ, ὁ Ὅποιος ἔπαθε καὶ ἐτάφη ἀπὸ τὰ παιδιὰ τῶν τότε σεσωσμένων: «Κύματι θαλάσσης τὸν κρύψαντα πάλαι διώκτην τύραννον, ὑπὸ γῆς ἐκρυψαν τῶν σεσωσμένων οἱ παῖδες»¹⁷. Νομίζω ὅτι τὰ τροπάρια αὐτὰ εἶναι ἐκφραστικότερα καὶ δέν προσφέρουν διαφορετικὴ ἐρμηνεῖα.

Εἶναι πολὺ χαρακτηριστικὸ ὅτι μεταξύ τῶν Ὁρθοδόξων καὶ τῶν Ἀρειανῶν, κατὰ τὸν Δ' αἰῶνα, ὑπῆρχε ἀπόλυτη συμφωνία ὅτι ὁ Ἄγγελος καὶ Κύριος τῆς δόξης πού ἐμφανίζοταν στοὺς Προφῆτας ἦταν ὁ Λόγος, ὁ Ὅποιος μέ τὴν ἐνανθρώπησίν Του φανέρωσε τὴν δόξα τοῦ Πατρός στοὺς Ἀποστόλους. Ἡ διαφορά, βέβαια, ἦταν ὅτι οἱ Ὁρθόδοξοι δίδασκαν ὅτι ὁ Λόγος, πού ἔβλεπαν οἱ Προφῆτες, ἦταν ἄκτιστος καὶ Θεός, ἐνῶ οἱ Ἀρειανοὶ ἔλεγαν ὅτι ὁ Λόγος αὐτός ἦταν κτίσμα, πού δημιουργήθηκε ἐκ μὴ ὄντος καὶ δέν γεννήθηκε ἀπὸ τὴν οὐσία καὶ τὴν ὑπόστασιν τοῦ Θεοῦ Πατρός¹⁸.

Ἄν ὑπάρχουν μερικά χωρία Πατέρων στὰ ὁποῖα λέγεται ὅτι οἱ Προφῆτες ἔβλεπαν τὸν Θεὸ Πατέρα, αὐτὰ πρέπει νὰ τὰ δοῦμε καὶ νὰ τὰ ἐρμηνεύσουμε μέσα ἀπὸ τὴν θεολογία τῶν τροπαρίων τῆς Ἐκκλησίας μας, καὶ φυσικὰ μέσα ἀπὸ τὴν ἐρμηνεῖα τοῦ ἁγίου Κυρίλλου, πού ἀνέφερα πρὸ ὀλίγου. Αὐτὸ σημαίνει ὅτι τὰ Πρόσωπα τῆς Ἀγίας Τριάδος ἔχουν κοινὴ

15. Μηναῖο Αὐγούστου, ἐκδ. Φῶς, σελ. 69-70.

16. Πεντηκοστάριο, ἐκδ. Φῶς, σελ. 4.

17. Τριώδιον, ἐκδ. Φῶς, σελ. 481.

18. Πρωτ. Ἰω. Ρωμανίδου, Δογματικὴ καὶ Συμβολικὴ Θεολογία τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας, τόμος Α', ἐκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη 1973, σελ. 240-241.

ἐνέργεια καί πάντοτε εἶναι ἐνωμένα κατ' οὐσίαν καί κατὰ φύσιν. Δέν ὑπάρχει ὁ Λόγος ἄνευ τοῦ Πατρός καί τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, οὔτε τό Ἅγιον Πνεῦμα ἄνευ τοῦ Πατρός καί τοῦ Λόγου, οὔτε ὁ Πατήρ ἄνευ τοῦ Λόγου καί τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἔτσι, ὁ Λόγος ἐμφανίζεται στούς ἁγίους Προφήτας, Ἀποστόλους, καί ἐν τῷ Λόγῳ βλέπουμε τόν Πατέρα. Ὅσάκις, λοιπόν, λέγεται ὅτι στήν Παλαιά Διαθήκη ὑπάρχει ὄραση Πατρός, πρέπει νά ὑπονοῖται ὡς ὄραση Πατρός ἐν τῷ ἀσάρκῳ Λόγῳ. Εἶναι χαρακτηριστική ἡ ἀπάντηση τοῦ Χριστοῦ στήν παράκληση καί προτροπή τοῦ Φιλίππου «Κύριε, δεῖξον ἡμῖν τόν Πατέρα καί ἀρκεῖ ἡμῖν», «τοσοῦτον χρόνον μεθ' ὑμῶν εἰμι, καί οὐκ ἔγνωκάς με, Φίλιππε; ὁ ἑώρακώς ἐμέ ἑώρακε τόν πατέρα· καί πῶς σύ λέγεις, δεῖξον ἡμῖν τόν πατέρα; οὐ πιστεύεις ὅτι ἐγώ ἐν τῷ Πατρί καί ὁ Πατήρ ἐν ἐμοί ἐστι; τά ρήματα ἃ ἐγώ λαλῶ ὑμῖν, ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ· ὁ δέ Πατήρ ὁ ἐν ἐμοί μένων αὐτός ποιεῖ τά ἔργα. Πιστεῦτέ μοι ὅτι ἐγώ ἐν τῷ Πατρί καί ὁ Πατήρ ἐν ἐμοί...» (Ἰω. ιδ', 8-11).

Φαίνεται, λοιπόν, ὅτι τά ἔσχατα, ἡ βίωση τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ στό μέλλον, βιώνονταν ἀπό τόν Ἀδάμ πρό τῆς πτώσεως καί τῆς ἐξόδου ἀπό τόν Παράδεισο, καί ἀπό τούς Προφήτας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἀφοῦ ἐβλεπαν τόν Θεό Λόγο καί εἶχαν κοινωνία μαζί Του. Βέβαια, ἐπειδὴ δέν εἶχε ἀκόμη καταργηθῇ ὁ θάνατος, γι' αὐτό μετὰ τήν ἐξοδο τῆς ψυχῆς ἀπό τό σῶμα ὁδηγοῦντο στόν Ἄδη, ἀπό τόν ὁποῖο τούς ἐλευθέρωσε ὁ Χριστός, ὅταν κατέβηκε.

γ) Τά ἔσχατα ὡς παρόντα

Ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Υἱοῦ καί Λόγου τοῦ Θεοῦ ἔδωσε ἄλλη δυνατότητα στόν ἄνθρωπο καί ἄλλαξε κυριολεκτικά τήν ἱστορία. Μέ τήν ἔνωση τῆς θείας καί ἀνθρωπίνης φύσεως στό Πρόσωπο τοῦ Λόγου, ὁ ἄνθρωπος ἀπέκτησε ὑπόσταση, αὐτόν τόν Ἰδιο τόν Χριστό, καί ἔτσι, ἔλαβε τό φάρμακο τῆς ζωῆς. Ἡ Ἐκκλησία, ἡ ὁποία προηγουμένως ἦταν πνευματική, τώρα γίνεται σαρκική, γίνεται Σῶμα τοῦ Χριστοῦ καί ὁ Χριστός Κεφαλὴ τῆς.

Πολλά τροπάρια τῆς λατρείας μας φανερώνουν αὐτὴν τὴν μεγάλη ἀλήθεια. Σέ ἓνα στιχηρό τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς ἑορτῆς τῶν Χριστουγέννων ψάλλουμε: «Σήμερον ὁ χρόνος ἐλύθη δεσμός τῆς καταδίκης τοῦ Ἀδάμ· ὁ Παράδεισος ἡμῖν ἠνεώχθη, ὁ ὄφης κατηργήθη· ἦν γάρ ἡπάτησε πρῶην, νῦν ἠερέασατο τοῦ δημιουργοῦ γενομένην μητέρα»¹⁹. Σέ ἓνα ἄλλο τροπάριο πάλι παρουσιάζεται ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ ὡς ἀποκατάσταση τοῦ Ἀδάμ καὶ ἐπαναφορά του στὸν Παράδεισο. «Ἐν Βηθλεὲμ γεννᾶται, ὁ τοῦ παντός Ποιητής, καὶ τὴν Ἑδέμ ἀνοίγει, ὁ πρό αἰώνων Βασιλεὺς· ἡ φλογίνη ῥομφαία, τὰ νῶτα δίδωσιν· τό μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ διαλέλνται· αἱ οὐράνιαι δυνάμεις σὺν τοῖς ἐπὶ γῆς ἀναμίνονται»²⁰. Εἶναι δέ γνωστό τό τροπάριο: «Ἐτοιμάζου Βηθλεὲμ· ἡνοικται πᾶσιν ἡ Ἑδέμ. Εὐτρεπίζου Ἐφραθᾶ ὅτι τό ξύλον τῆς ζωῆς, ἐν τῷ Σπηλαίῳ ἐξήνησεν ἐκ τῆς Παρθένου. Παράδεισος καὶ γάρ, ἡ ἐκείνης γαστήρ, ἐδείχθη νοητός, ἐν ᾧ τό θεῖον φυτόν· ἐξ οὗ φαγόντες ζήσομεν, οὐχὶ δέ ὡς ὁ Ἀδάμ τεθνηζόμεθα. Χριστός γεννᾶται, τὴν πρὶν πεσοῦσαν, ἀναστήσων εἰκόνα»²¹.

Τό ὅτι μέ τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ ἦλθε ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ πάνω στὴν γῆ φαίνεται ἀπὸ τό κήρυγμα τόσο τοῦ Τιμίου Προδρόμου ὅσο καὶ τοῦ Χριστοῦ, «μετανοεῖτε· ἤγγικε γάρ ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν» (Ματθ. γ', 2 καὶ Ματθ. δ', 17). Ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ εἶναι τό μέγα καὶ ἀπόκρυφο μυστήριον, κατὰ τὸν ἅγιον Μάξιμον τὸν Ὁμολογητὴ, «δι' ὃ τὰ πάντα συνέστησαν τέλος», εἶναι ὁ «προεπινοούμενος θεὸς σκοπός» τῆς ἀρχῆς τῶν ὄντων καὶ «πρὸς τοῦτο τό τέλος ἀφορῶν, τὰς τῶν ὄντων ὁ Θεὸς παρήγαγεν οὐσίας». Ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ εἶναι τό τέλος ὅλης τῆς δημιουργίας. Ἐτσι, ὅλος ὁ νοητός καὶ αἰσθητός κόσμος προγνωρίστηκε καὶ ἐγινε γιὰ τὴν Κυρία Θεοτόκο, καὶ ἡ Κυρία Θεοτόκος ἐγινε γιὰ τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστό, δηλαδή γιὰ τὴν ἐνανθρώπησή Του,

19. Μηναῖο Δεκεμβρίου, ἐκδ. Φῶς, σελ. 387.

20. Ἐνθ. ἄνωτ., σελ. 338.

21. Ἐνθ. ἄνωτ., σελ. 281.

ὅπως ἀναλύει διεξοδικά ὁ ἅγιος Νικόδημος ὁ ἀγιορείτης²².

Ἀλλά ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Χριστοῦ δέν μᾶς ἤνοιξε μόνον τόν κεκλεισμένο Παράδεισο, δέν μᾶς ἔδειξε μόνον τήν δόξα τοῦ Ἀδάμ πρό τῆ πτώσεως, δέν μᾶς φανέρωσε μόνον τόν σκοπό τῆς δημιουργίας τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλά φανέρωσε ἀκόμη καί τήν δόξα τῆς Βασιλείας τῶν Οὐρανῶν μετά τήν Δευτέρα Παρουσία τοῦ Χριστοῦ. Αὐτό φαίνεται καθαρά στήν θεολογία τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Χριστοῦ.

Τό Φῶς πού εἶδαν οἱ Μαθητές κατά τήν Μεταμόρφωση δέν ἦταν φάσμα καί ἀστραπή, δέν ἦταν κάτι πού γίνεται καί ἀπογίνεται, δέν ἦταν μιά τρίτη κεκρυμμένη φύση στόν Χριστό, ἀλλά ἡ δόξα τῆς ἀκτίστου ἐνεργείας. Ὅπως ἐρμηνεύει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, πού δίκαια ἀποκλήθηκε θεολόγος τοῦ Φωτός, τό Φῶς αὐτό ἦταν ἡ ὑπόσταση τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, αὕτη ἡ ἴδια ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Οἱ Μαθηταί ἐπάνω στό Θαβώρ εἶδαν τήν Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν, καί ὄχι μόνον τήν εἶδαν, ἀλλά τήν βίωσαν ὑπαρξιακά, ἀφοῦ καί αὐτοί μεταμορφώθηκαν τήν ὥρα ἐκείνη. Ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἀναλύει ὅτι, ὅταν ἔλεγε ὁ Χριστός στούς Μαθητάς Του, «εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσωνται θανάτου ἕως ἄν ἴδωσι τήν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει» (Μαρκ. θ', 1), ἐννοῦσε τήν δόξα τῆς Μεταμορφώσεώς Του. Ἐρμηνεύοντας αὐτό τό Χριστολογικό γεγονός λέγει ὅτι ὁ Βασιλεὺς Χριστός εἶναι πανταχοῦ καί, ἐπομένως, καί ἡ Βασιλεία Του εἶναι πανταχοῦ. Ἔτσι, τό ἔρχεσθαι τήν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ «οὐ τό ἄλλοθεν ἀλλαχόσε παραγίνεσθαι δηλοῖ, ἀλλά τό φανεροῦσθαι ταύτην τῇ δυνάμει τοῦ θείου Πνεύματος»²³.

Ἡ Μεταμόρφωση τοῦ Χριστοῦ καί ἡ μέθεξι αὐτοῦ τοῦ Φωτός ἀπό τούς Μαθητάς δείχνει ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ καί, ἐπομένως, τά ἔσχατα δέν εἶναι μόνον γεγονότα τοῦ μέλλοντος αἰῶνος, ἀλλά παρούσα πραγματικότητα γιά τούς θεουμέ-

22. Νικοδήμου ἀγιορείτου, Συμβουλευτικόν ἐγχειρίδιον, ἐκδ. Σχοινᾶ, Βόλος 1969, σελ. 209 κ.έ.

23. Γρηγορίου Παλαμᾶ ἔργα, ΕΠΕ, τόμος 10ος, σελ. 364.

νους. Κάθε ἅγιος πού μετέχει τῆς Πεντηκοστῆς, μετέχει τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ καί τῶν ἐσχάτων ἀπό τήν ζωή αὐτή. Ἄλλωστε, ὁ ὕψιστος βαθμός τῆς Ἀποκαλύψεως εἶναι ἡ Πεντηκοστή. Οἱ ἅγιοι ἀπό τώρα ἀπολαμβάνουν τήν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ καί ὅλα τά ἐσχάτα ἐν ἁρραβῶνι καί αὐτό φαίνεται ἀπό τόν φωτισμό τοῦ νοός, τήν νοερά προσευχή, τήν θεωρία τοῦ Θεοῦ, τήν ἔλλαμψη τῶν ψυχῶν καί τῶν σωμάτων. Τά ἅγια λείψανα, τά ὅποια θαυματουργοῦν, εἶναι φανερώσεις αὐτῆς τῆς πραγματικότητος.

Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, κατά τήν ὁμολογία του, ἀνέβηκε μέχρι τρίτου οὐρανοῦ καί ἀπό ἐκεῖ ἤρπᾳγη στόν Παράδεισο. Αὐτό, κατά τόν ἅγιο Μάξιμο τόν Ὁμολογητή, δείχνει τά στάδια τῆς πνευματικῆς τελείωσεως, πού εἶναι ἡ κάθαρση τῆς καρδιάς, ὁ φωτισμός τοῦ νοῦ καί ἡ θέωση τοῦ ἀνθρώπου. Τό ὅτι ἤρπᾳγη στόν Παράδεισο, κατά τόν ἅγιο Νικόδημο τόν ἀγιορείτη, σημαίνει ὅτι ἐμυήθη σέ ὅλα τά μυστήρια τοῦ Παραδείσου, στόν ὁποῖο ἦταν ὁ Ἀδάμ καί στόν ὁποῖο θά εἶναι οἱ δίκαιοι. Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος εἶχε ἐμπειρίες βιώσεως τῶν ἐσχάτων ἀπό τήν ζωή αὐτή. Ἀπό τά πολλά χωρία, πού θά μπορούσα νά ἀναφέρω, πρέπει νά σημειωθῇ ἓνα πού δείχνει αὐτήν τήν πραγματικότητα. Γράφει πρὸς τοὺς Κορινθίους: «ἄρτι γινώσκω ἐκ μέρους, τότε δέ ἐπιγνώσομαι καθὼς καί ἐπεγνώσθην» (Α΄ Κορ. ιγ', 12-13). Πρέπει νά προσέξουμε ἰδιαίτερώς τά ρήματα «ἐπιγνώσομαι καθὼς καί ἐπεγνώσθην». Τότε, δηλαδή, θά γνωρίσῃ αὐτό πού γνώρισε στό παρελθόν. Καί μόνον ἀπό αὐτό τό ἀποστολικό χωρίο φαίνεται ὅτι τά ἐσχάτα εἶναι ὡς τά πρῶτα. Ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ ὄραση τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ. Ὑπάρχουν στιγμές πού οἱ ἅγιοι, ὅπως ἐδῶ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, γνώρισαν τήν μέλλουσα μακαριότητα ἀπό αὐτήν τήν ζωή. Πρόκειται περὶ τῆς ἰδίας γνώσεως. Ἀλλά, ἐφ' ὅσον φοροῦμε τό σαρκίον, δέν εἶναι μόνιμη κατάσταση. Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι μεταξύ τοῦ «ἐπεγνώσθην» καί τοῦ «ἐπιγνώσομαι» περιλαμβάνεται τό «ἄρτι γινώσκω ἐκ μέρους» καί τό «βλέπομεν γάρ ἄρτι δι' ἐσόπτρου ἐν αἰνίγματι». Αὐτό σημαίνει ὅτι μεταξύ τῆς θεωρίας τοῦ Θεοῦ, πού ἀξιῶνονται ἀπό αὐτήν τήν ζωή οἱ ἅγιοι σέ μερικές στιγμές καί μέρες, καί τῆς

θεωρίας του Θεού μετά την Δευτέρα Παρουσία του Χριστού ή ακόμη και την μετά την έξοδο της ψυχής από τό σῶμα ὑπάρχει ὁ φωτισμός, ἡ ἐπί μέρους γνώση, πού εἶναι ἡ νοερά προσευχή.

Ἡ ἐκκλησιαστική ζωὴ δίδει στὸν ἄνθρωπο τὴν δυνατότητα νὰ βιώσῃ αὐτὴν τὴν ἐσχατολογικὴ πραγματικότητα ὡς παρούσα. Αὐτὸ ἐπιτυγχάνεται μὲ τὰ μυστήρια καὶ μὲ τὴν ἄσκησι, ἀφοῦ καὶ τὰ δύο αὐτὰ συνδέονται ἀναπόσπαστα μεταξύ τους. Τὸ ἅγιο Βάπτισμα μᾶς εἰσάγει στὴν Ἐκκλησίᾳ καὶ μᾶς καθιστᾷ μέλη τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ. Τὸ ἅγιο Χρίσμα μᾶς δίδει τίς δωρεές τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ἡ θεία Κοινωνία μᾶς χορηγεῖ τό Σῶμα καὶ τό Αἷμα τοῦ Χριστοῦ γιά νὰ ζήσουμε. Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι στὴν θεία Λειτουργία, ὅταν συμμετέχουμε ἀξίως, καὶ μέσα σέ ὅλη τὴν προοπτικὴ πού προϋποθέτει αὐτό τό μυστήριο, καὶ ὄχι μαγικά, ζοῦμε ὅλα τὰ γεγονότα τῆς ζωῆς τοῦ Χριστοῦ καὶ αὐτῆς ἀκόμη τῆς Δευτέρας Παρουσίας Του. Στὴν θεία Λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου ὁ ἱερεὺς προσεύχεται: «Μεμνημένοι τοίνυν τῆς σωτηρίου ταύτης ἐντολῆς, καὶ πάντων τῶν ὑπὲρ ἡμῶν γεγεννημένων, τοῦ Σταυροῦ, τοῦ Τάφου, τῆς τριημέρου Ἀναστάσεως, τῆς εἰς οὐρανούς Ἀναβάσεως, τῆς ἐκ δεξιῶν Καθέδρας, τῆς δευτέρας καὶ ἐνδόξου πάλιν παρουσίας...». Μετά δέ τὴν θεία Κοινωνία, κατὰ τὴν Θεία Λειτουργία τοῦ Μ. Βασιλείου ὁ ἱερεὺς ὁμολογεῖ: «Ἦνυσται καὶ τετέλεσται, ὅσον εἰς τὴν ἡμετέραν δύναμιν, Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν, τό τῆς σῆς οἰκονομίας μυστήριον· ἔσχομεν γάρ τοῦ θανάτου σου τὴν μνήμην· εἶδομεν τῆς Ἀναστάσεώς σου τὸν τύπον· ἐνεπλήσθημεν τῆς ἀτελευτήτου σου ζωῆς· ἀπηλαύσαμεν τῆς ἀκενώτου σου τρυφῆς· ἥς καὶ ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι πάντας ἡμᾶς καταξιωθῆναι εὐδόκησον...».

Καίτοι μὲ ὅσα ἀναφέραμε νοιώθουμε ὅτι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, τὰ ἐσχάτα βιώνονται καὶ στό παρόν ὡς ἐν ἄρραβῶνι, ἐν τούτοις θά προχωρήσω στὴν παρουσίαση τῆς διδασκαλίας μερικῶν ἁγίων, στὴν ὁποία φαίνεται ἐναργέστερα αὐτὴ ἡ ἀλήθεια, πού εἶναι σαφὴς διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας καὶ, φυσικά, ἐμπειρία τῶν ἁγίων.

Ὁ ἅγιος Ἰσαάκ ὁ Σύρος, ἀφοῦ ἀναφέρει ὅτι ἡ Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν εἶναι θεωρία πνευματικὴ, λέγει: «ἐντεῦθεν γάρ

αἰσθάνεται τῆς τρυφῆς ἐκείνης τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν»²⁴. Σέ ἄλλο σημεῖο περιγράφοντας τὴν ἐμπειρία τῆς ἐλεύσεως τῆς θείας Χάριτος, τὴν τρυφή καὶ τὴν ἀγαλλίαση πού ἐπιπίπτει σέ ὅλο τό σῶμα τοῦ ἀνθρώπου, στήν συνέχεια ἐπιλέγει: «ὅταν ἐπιδημήσῃ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῃ ἡ τρυφή ἡ σφύζουσα ἐν ὅλῳ τῷ σώματι αὐτοῦ, οὕτω νομίζει ὁ τοιοῦτος ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ, ὡς οὐκ ἔστιν ἄλλο τι ἢ τῶν οὐρανῶν βασιλεία, ἢ τοῦτο»²⁵.

Ὁ ἅγιος Μακάριος ὁ Αἰγύπτιος γιά νά παρουσιάσῃ τὴν σχέση πού ὑπάρχει μεταξύ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν καὶ τῶν ὀντων τῆς θείας Χάριτος, πού ἀπολαμβάνει ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τὴν ζωὴ αὐτῇ, χρησιμοποιοῖ τό παράδειγμα τῶν βασιλικῶν ἀνακτόρων. Ἕνας ἄνθρωπος, λέγει, πού συχνάζει στό παλάτι καὶ γνωρίζει ὅλα τὰ μυστικά καὶ τὴν δόξα τοῦ βασιλέως, οὔτε ξενίζεται, ἀλλὰ καὶ οὔτε φοβάται ἂν ὁ ἴδιος γίνῃ βασιλιάς καὶ στεφανωθῇ. Τό ἴδιο γίνεται μέ τοὺς πραγματικούς Χριστιανούς. «Ἐν ἐκείνῳ τῷ αἰῶνι μέλλοντες βασιλεύειν οὐ ξενίζονται, ἤδη προεγνωκότες τὰ μυστήρια τῆς χάριτος». Στὴν συνέχεια γράφει ὅτι, ὅπως τότε, στὸν μέλλοντα αἰῶνα, οἱ δίκαιοι θά ζοῦν στήν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ καὶ στό φῶς καὶ τὴν δόξα, χωρίς νά βλέπουν τίποτε ἄλλο, παρά μόνον τὸν Χριστό στά δεξιὰ τοῦ Πατρὸς, τό ἴδιο καὶ οἱ δίκαιοι ἀπὸ τώρα βλέπουν τὰ κάλλη καὶ τίς θαυματουργίες τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, αἰχμαλωτισθέντες καὶ ἀρπαχθέντες ἀπὸ τώρα στὸν αἰῶνα ἐκεῖνο. Χαρακτηριστικά γράφει: «... οὕτω καὶ οὗτοι ἀπὸ τοῦ νῦν εἰς ἐκεῖνον τὸν αἰῶνα ἀρπαχθέντες καὶ αἰχμαλωτισθέντες πάντα τὰ ἐκεῖ κάλλη καὶ τὰς θαυματουργίας ὁρῶσιν»²⁶.

Ὁ ὁσιος Νικήτας ὁ Στηθαῖος γράφει ὅτι, ἐάν καταλάβῃς ὅτι ἡ φορὰ τῶν παθῶν εἶναι ἄπρακτος, ἀνενεργός, καὶ ἡ κατὰ νύξιν πηγάζει ἀπὸ τοὺς ὀφθαλμούς ἀπὸ τὴν ταπεινοφροσύνη, «γνώθι ὅτι ἦλθεν ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἐπὶ σέ καὶ ἐγκύμων ἐγένου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος»²⁷.

24. Ἰσαάκ Σύρου, ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 70.

25. ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 39.

26. Μακάριος ὁ Αἰγύπτιος, ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 312-314.

27. Φιλοκαλία, τόμος Γ', σελ. 341, νη'.

Αὐτή ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας μας, πού ἐκφράζεται ἀπό πολλούς ἁγίους, φαίνεται ἐκφραστικότερα στὸν ἅγιο Συμεὼν τὸν νέο Θεολόγο, ὁ ὁποῖος στὰ γραπτὰ του ἀναφέρεται σ' αὐτὴν τὴν ἀλήθεια. Ὁ ἴδιος πολλές φορές ὁμολογεῖ ὅτι εἶδε τὸ ἄκτιστο Φῶς καί, ἐπομένως, εἶδε τὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Ἡ ἀναφορά σ' αὐτὸν τὸν ἅγιο νομίζω θά καταστήσῃ τὸ θέμα μας καταληπτότερο. Θά δοῦμε τὴν ἀλήθεια τῆς μεθέξεως τῶν μελλόντων ἀγαθῶν καὶ τῶν δωρεῶν τῆς θείας Χάριτος ἀπὸ αὐτὴν ἀκόμη τὴν ζωή.

Βλέποντας τὸν Χριστό καὶ τὴν Βασιλεία «παρ' ἐκείνου λαβόντες τῶν οὐρανῶν, ἥτις ἐστὶ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, ἐντός ἡμῶν ταύτην ἀεὶ ἔξομεν»²⁸. Ὁ ἴδιος ἅγιος περιγράφει μιὰ προσωπική του ἐμπειρία, καὶ δίδει τὴν μαρτυρία τῆς ὁράσεως καὶ μεθέξεως τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Γράφει πολὺ χαρακτηριστικά:

«Ἐκεῖ τὴν μέλλουσαν εἶδον ζωὴν καὶ ἀφθαρσίαν, ἣν ὁ Χριστὸς χαρίζεται τοῖς αὐτὸν ἐκζητοῦσι, καὶ βασιλείαν οὐρανῶν οὖσαν ἐντός μου εὖρον, ἥτις ὑπάρχει ὁ Πατήρ, ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Πνεῦμα, θεότης ἀδιαίρετος ἐν τρισὶ τοῖς προσώποις, ἣν οἱ μὴ προτιμήσαντες ἀντὶ παντός τοῦ κόσμου καὶ δόξαν ἡγησάμενοι καὶ τιμὴν τε καὶ πλοῦτον τὸ προσκυνεῖν, τὸ λειτουργεῖν καὶ παρίστασθαι μόνον»²⁹.

Ὁ ἅγιος Συμεὼν ἀπορεῖ πῶς εἶναι δυνατόν νά εἰσέλθῃ κανεὶς στὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ μετὰ τὸν θάνατο, ἂν δέν τὴν ἔχῃ ἀποκτήσῃ αἰσθητῶς ἀπὸ τὴν παρούσα ζωή. Γράφει: «ὁ μὴ ἐντός αὐτοῦ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν γνωστῶς κτησάμενος, πῶς ἐν αὐτῇ μετὰ θάνατον εἰσελεύσεται; Ὁ μὴ μένοντα ἐν αὐτῷ διὰ τοῦ Πνεύματος τὸν Υἱὸν σὺν τῷ Πατρί θεασάμενος, πῶς μετ' αὐτῶν ἐν τῷ μέλλοντι ἔσεται;»³⁰. Ὁ λόγος αὐτός εἶναι καὶ ἐκφραστικός καὶ φοβερός. Δείχνει τὸ ὕψος τῆς πνευματικῆς ζωῆς, τὸ μέτρο τῆς βιώσεως καὶ τὸ τέλος τοῦ σκοποῦ τῆς

28. SC 113,236.

29. SC 174,106.

30. SC 113,276.

ὑπάρξεως τοῦ ἀνθρώπου. Δείχνει ἀκόμη καί τὴν βίωση τῶν ἐσχάτων ἀπὸ τὴν ζωὴ αὐτῇ.

Ἐκεῖ ὁμως ποὺ εἶναι ἐκφραστικότερος ὁ ἅγιος Συμεὼν ὁ νέος Θεολόγος εἶναι σέ ἕναν λόγο του, ὁ ὁποῖος τιτλοφορεῖται: «Περὶ τῆς φοβερᾶς τοῦ Κυρίου ἡμέρας καὶ τῆς μελλούσης κρίσεως, ὅτι καὶ πρὸ τοῦ θανάτου ἐν ἡμῖν ἐνθεν ἤδη καθαιρομένοις διὰ δακρύων ἐνεργεῖται καὶ ἐν οἷς ἂν ἐγγένηται κατὰ τὴν παροῦσαν ζωὴν, κατὰ τὴν μέλλουσαν οὐχ ὑπαντᾷ». Ὅπως φαίνεται ἀπὸ αὐτὸν τὸν λόγο, ὄχι μόνον ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἀπολαμβάνεται ἀπὸ τοὺς θεουμένους ἀπὸ αὐτὴν τὴν ζωὴ, ἀλλὰ οἱ ἅγιοι ποὺ καθαρίσθηκαν μέ τὰ δάκρυα τῆς μετανοίας θά ἀποφυγῶν καὶ τὴν κρίση³¹. Αὐτὸ συμβαίνει γιατί, γι' αὐτὸν ποὺ ζῇ ἀσκητικά, ἡ κρίση γίνεται τώρα καί, οὐσιαστικά, γι' αὐτὸν ἐρχεται ἀπὸ τώρα ἡ Δευτέρα Παρουσία τοῦ Χριστοῦ.

Ἀναλύοντας τὴν διδασκαλία αὐτὴν ὁ ἅγιος Συμεὼν διδάσκει ὅτι ἡ ἀποκάλυψη τῆς Θεότητος οὐσιαστικά εἶναι κρίση σ' αὐτοὺς ποὺ ἀποκαλύπτεται. Ἔτσι, ἄλλοι ἄνθρωποι αἰσθάνονται τὴν καυστικὴ ἰδιότητα τῆς Χάριτος καὶ ἄλλοι τὴν φωτιστικὴ, ὅπως λέγουν οἱ ἅγιοι Πατέρες. Στους ἀπίστους καὶ ἐμπαθεῖς ἡ Χάρη τοῦ Θεοῦ παραμένει ἀπρόσιτη καὶ ἀόρατη, ἐνῶ στους πιστοὺς, ποὺ τηροῦν τίς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ με φόβο καὶ τρόμο καὶ ἐπιδεικνύουν μετάνοια ἀληθινή, ὁρᾶται ἡ θεία Χάρη ἀποκαλυπτομένη καὶ προξενεῖ μέσα τους τὴν μέλλουσα νά πραγματοποιηθῇ κρίση. Δηλαδή, αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο ἡ θεία Χάρη τὸν καθαρίζει καὶ γι' αὐτό «καὶ ὁ τοιοῦτος ἐν τῇ μελλούσῃ κρίσει καὶ δίκη οὐ κρίνεται, κέκριται γάρ». Ὅσοι εἶναι τέκνα φωτός, μετὰ τὴν κάθαρση ἀπὸ τὰ πάθη καὶ γίνονται υἱοὶ τῆς μελλούσης ἡμέρας, «ἐπ' αὐτοὺς ἡ ἡμέρα Κυρίου οὐδέποτε ἐπαλείσεται ἐν αὐτῇ γάρ εἰσι ἀεὶ καὶ διὰ παντός»³².

Ἀναλύοντας ὁ ἅγιος Συμεὼν ὁ νέος Θεολόγος τὴν περικοπὴ τῆς Δευτέρας Παρουσίας τοῦ Χριστοῦ λέγει ὅτι ἡ συνομιλία τοῦ Χριστοῦ με τοὺς δικαίους καὶ ἀμετανοήτους ἁμαρτωλοὺς

31. SC 129.258.

32. Ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 264-270.

γίνεται από τώρα. «Ταῦτα τοιγαροῦν ἔρεϊ καί νῦν ὁ Κύριος λέγει...»³³. Καί αὐτό γιατί ἡ Παρουσία τοῦ Χριστοῦ στοὺς πιστοὺς γίνεται ἀπὸ τώρα: «Ἡ γάρ παρουσία τοῦ Κυρίου εἰς τοὺς πιστοὺς γέγονε καί αἰεὶ γίνεται καί εἰς πάντας τοὺς βουλομένους ἐφέστηκεν»³⁴.

Δέν ἀναμένουμε τὸν μέλλοντα αἰῶνα νά δοῦμε τὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τὴν βλέπουμε ἀπὸ τώρα. Γράφει: «... οὐκ ἐν τῷ μέλλοντι μόνω, ἀλλὰ πρῶτον ἐν τῷδε τῷ βίῳ, εἴθ' ὕστερον καί ἐν τῷ αἰῶνι τῷ μέλλοντι». Βέβαια, θά ὑπάρχη διαφορά, ἀνάλογα μέ τὸν βαθμὸ τῆς θεωρίας καί μεθέξεως. «Εἰ καί ἐνταῦθα μέν ἀμυδρότερον κάκει τελεώτερον». Οἱ πιστοὶ λαμβάνουν τίς ἀπαρχές τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ τρανῶς ἀπὸ τὴν ζωὴ αὐτῇ. Αὐτό σημαίνει ὅτι οὔτε ὅλες τίς ἐπαγγελίες τίς ἀπολαμβάνουν ἀπὸ τώρα, οὔτε ἐλπίζουν νά τίς ἀπολαύσουν στήν ἄλλη ζωῇ, ἐνῶ τώρα «τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἄμοιροί τε καί ἄγευστοι» μένουν³⁵.

Σέ ἓνα σημεῖο τῆς θεολογικῆς του ὁμιλίας ὁ ἅγιος Συμεὼν λέγει ὅτι ὁ Χριστός εἶναι τό φῶς τοῦ κόσμου. Καί, ἐπομένως, ὅσοι δέν ἐνδύονται τό φῶς αὐτό δέν διαφέρουν σέ τίποτε ἀπὸ ἓναν νεκρό: «Εἰ τοίνυν αὐτός φῶς ἐστι, τοὺς δέ ἐνδεδυσκομένους αὐτόν μὴ ἐπαισθάνεσθαι λέγομεν, τί νεκροῦ διαφέρομεν;». Καί στήν συνέχεια μακαρίζει τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους πού βλέπουν τό φῶς καί ἐπομένως βιώνουν ἀπὸ τώρα τὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Δέν προτίθεται νά ἀναφέρω ὅλους τοὺς μακαρισμούς, ἀλλὰ μόνον μερικές φράσεις πολὺ χαρακτηριστικές: «Μακάριοι οἱ τό φῶς αὐτοῦ νυνὶ ἐνδυσάμενοι, ὅτι τό τοῦ γάμου ἤδη περιεβάλλοντο ἔνδυμα». «Μακάριοι οἱ τό φῶς τοῦ Κυρίου, ὡς αὐτόν ἐκεῖνον ἀπ' ἐντεῦθεν ἤδη γνωρίσαντες, ὅτι αὐτοὶ ἀνεπαισχύντως αὐτῷ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ μέλλοντι παραστήσονται». «Μακάριοι οἱ ἐν τῷ φωτί τοῦ Χριστοῦ διάγοντες πάντοτε, ὅτι αὐτοὶ καί νῦν καί εἰς τοὺς αἰῶνας ἀδελφοί καί συγκληρονόμοι αὐτοῦ εἰσὶ τε

33. ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 306.

34. ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 308.

35. ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 308-310.

καί αεί ἔσονται»³⁶.

Ὁ λόγος αὐτός τοῦ ἁγίου Συμεών τοῦ νέου Θεολόγου καί οἱ θαυμάσιοι μακαρισμοί του δέν μᾶς ἀφήνουν πολλά περιθώρια γιά νά συνεχίσουμε τό θέμα αὐτό. Κλείνοντας θά ἤθελα μόνον νά ποῦμε συμπερασματικά ὅτι ἡ ὀρθόδοξη ἐσχατολογία εἶναι διαχρονική, πράγμα τό ὁποῖο σημαίνει ὅτι ἡ ζωή τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὅλα τά γεγονότα τῶν ἐσχάτων βιώθηκαν στό παρελθόν ἀπό τόν Ἀδάμ καί τούς Προφῆτας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, βιώθηκαν ἀπό τούς ἁγίους, βιώνονται καί στήν παρούσα ζωή ὡς ἀρραβώνας καί θά βιωθοῦν στόν τέλειο βαθμό μετά τήν ἀνάσταση τῶν σωμάτων. Ἐάν ἡ ἐσχατολογία στερῇται διαχρονικότητος καί συνδέεται μόνον μέ τό μέλλον, δέν εἶναι ὀρθόδοξη.

36. ἐνθ. ἄνωτ., σελ. 314-316.

Πρωτοπρ. Ἀθανασίου Γκίκα
Διδάκτορος Θεολογίας

Ἡ ἐπιείκεια ὡς πατερική ποιμαντική μέθοδος

Οἱ συνέπειες τῆς ἀναβίωσης τῆς Πατερικῆς Θεολογίας, πού ἐπετεύχθη ἐσχάτως στὸν Ὁρθόδοξο κόσμο, ἐπὶ τῆς ποιμαντικῆς διακονίας τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι θέμα πού χρήζει συνολικῆς μελέτης. Ἡ σοφία τῶν πατέρων φαίνεται νά ριζώνει στὴ σκέψη πολλῶν συγχρόνων ποιμένων, οἱ ὅποιοι ἐμπράκτως ἐφαρμόζουν ὅσα ἐμαθήτευσαν στὰ πατερικά συγγράμματα¹. Ὅχι

1. Βλέπε ἐνδεικτικὴ βιβλιογραφία συγχρόνων συγγραμμάτων ποιμαντικῆς: Ἀρχιμ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΨΑΝΗ, *Ἡ σημασία τῆς Ποιμαντικῆς καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία*, Ἀθήνα 1968. Τοῦ ἰδίου, *Ἡ Ποιμαντικὴ μέριμνα τῆς Ἐκκλησίας ὑπὲρ τῶν φυλακισμένων*, Ἀθήνα 1969. Τοῦ ἰδίου, *Ἡ ποιμαντικὴ διακονία κατὰ τοὺς ἱερούς κανόνας*, Πειραιεὺς 1976. ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Σχέσις τῆς ποιμαντικῆς θεολογίας πρὸς τὸν σύγχρονον κόσμον*, Θεσσαλονίκη 1971. Τοῦ ἰδίου, *Στοιχεῖα νηπτικῆς Ψυχολογίας*, Θεσσαλονίκη 1982. Τοῦ ἰδίου, *Ἀνταύγειες τῆς πατερικῆς ἐρήμου στό σύγχρονο κόσμο*, Θεσσαλονίκη 1982. Τοῦ ἰδίου, *Τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων: Ποιμαντικῆς φροντίδας καὶ ψυχοθεραπείας ἐξ ἐπόψεως Ὁρθόδοξου Θεολογίας*, Θεσσαλονίκη 1986. Τοῦ ἰδίου, *Ψυχολογία καὶ πνευματικὴ ζωὴ*, Θεσσαλονίκη 1986. Τοῦ ἰδίου, *Θέματα ποιμαντικῆς ψυχολογίας*, Θεσσαλονίκη 1991. Ἀρχιμ. ΙΕΡΟΘΕΟΥ ΒΛΑΧΟΥ, *Ὁρθόδοξη Ψυχοθεραπεία*, Ἔδεσσα 1986. ΦΙΛΟΘΕΟΥ ΦΑΡΟΥ, *Ὁ Διάλογος, Ἀρχές καὶ μέθοδοι*, Ἀθήνα 1979. Τοῦ ἰδίου, *Τὸ πένθος: Ὁρθόδοξη λαογραφικὴ καὶ ψυχολογικὴ θεώρηση*, Ἀθήνα 1988. Τοῦ ἰδίου, *Ἐρωτος φύσις*, Ἀθήνα 1991. Τοῦ ἰδίου, *Κλῆρος, Ἡ ἀνεκπλήρωτη υπόσχεση πατρότητος*, Ἀθήνα 1992. ΦΙΛΟΘΕΟΥ ΦΑΡΟΥ - ΣΤΑΥΡΟΥ ΚΟΦΙΝΑ, *Γονεῖς καὶ παιδιά*, Ἀθήνα 1985. Τῶν ἰδίων, *Συζυγία*, Ἀθήνα 1987. Τῶν ἰδίων, *Γάμος*, Ἀθήνα 1989, ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΑΝΤΣΟΥ, *Θέματα Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, Θεσσαλονίκη 1993.

μόνον ή έπιμονή τών πατέρων νά προβάλλουν τό άσκητικό ιδεώδες, τήν ένσυνείδητη καθ' ήμέρα λατρεία τοῦ Θεοῦ, τήν αδιάλειπτη προσευχή, αλλά καί ή διδασκαλία τους περί διακριτικής προσεγγίσεως τών ανθρώπινων ψυχών, μέ στοργή καί αγάπη, καταυγάζει τούς συγχρόνους ταπεινούς διακόνους τών μυστηρίων τοῦ Θεοῦ, εἰς τρόπον ὥστε νά αναθάλλει τό έργο τους.

Ποιμαντικές μέθοδοι πού στηρίζονταν παλαιότερα στό συμπεράσματα θύραθεν έπιστημών, ὅπως π.χ. τῆς ψυχολογίας, τών παιδαγωγικῶν, ὑποχωροῦν ένώπιον τοῦ καταπληκτικοῦ φωτός πού προχέουν τά πατερικά έργα. Ἀσφαλῶς ή πνευματική αὐτή επανάσταση στό χώρο τῆς Ἐκκλησίας θά ἀποδώσει στό μέλλον περισσότερους καρπούς καί εἶναι πλέον δεδομένο ὅτι δύσκολα μπορεῖ νά παρακμάσει.

Ἔτσι παραδίδεται σάν ιερή παρακαταθήκη πρός τούς νέους θεολόγους καί κληρικούς νά καλλιεργήσουν περισσότερο τή μελέτη τών πατερικῶν έργων καί κυρίως νά έμφυσήσουν πατερική πνοή πρός ὅσους ή Ἐκκλησία έταξε νά διακονοῦν. Νομίζομε ὅτι αὐτό τό καθήκον έπωμίζεται καί ή άκαδημαϊκή Θεολογία, ή ὁποία ὀφείλει νά εξετάζει συστηματικότερα τά σύγχρονα ποιμαντικά προβλήματα καί θέματα ὑπό τό φῶς τῆς πατερικῆς σκέψης, χωρίς βεβαίως ναρκισσιστικά νά περιφρονεῖ τήν κατά κόσμον σοφία. Μιά τέτοια τάση δέν τήν είχαν οἱ πατέρες τῆς Ἐκκλησίας στήν εποχή πού έζησαν καί προφανῶς δέν εἶναι φρόνιμο νά υἱοθετηθεῖ καί ἀπό τούς σημερινούς ποιμένες.

Ἡ σοφία τών πατέρων έχει μεγάλους ὀρίζοντες καί αὐτό φαίνεται ξεκάθαρα στήν πράξη καί μάλιστα ὅταν είχαν νά αντιμετωπίσουν πρόσωπα «προβληματικά». Ἡ ποιμαντική στοργή τών πατέρων δίδεται μέ δαψίλεια πρός ὅσους βρίσκονται στό σκοτάδι τῆς άμαρτίας. Εἶναι ιδιαίτερα χαρακτηριστικός ὁ τρόπος καί ή μέθοδος προσεγγίσεως αὐτῶν τών ανθρώπων ἀπό τούς άγίους τῆς Ἐκκλησίας, οἱ ὁποῖοι φθάνουν νά βλέπουν τόν έαυτό τους ὡς τόν έσχατο τών άμαρτωλῶν. Αὐτό τό βαθύτατο αἶσθημα τῆς ταπεινώσεως κατακλύζει τήν ὑπαρξή τους καί δέν τούς αφήνει στό ελάχιστο νά κατακρίνουν τόν συνάνθρωπό τους, ὅσο άμαρτωλός καί νά εἶναι. Παραδείγματα τέτοιας στάσεως άνευρίσκονται συχνά στους βίους τών άγίων,

καθώς καί στά λεγόμενα *Πατερικά*. Ὁ νόμος πού κυριαρχεῖ στή σκέψη τῶν πατέρων εἶναι τῆς φιλανθρωπίας καί τῆς διακαοῦς ἐπιθυμίας νά ὀδηγήσουν τόν ἄνθρωπο, μέ ἓνα τρόπο σεβασμοῦ τῆς προσωπικότητάς του, στό δρόμο τοῦ Θεοῦ.

Ἔτσι ἡ ἀγάπη τούς ὀδηγεῖ νά ἀνευρίσκουν ποικίλες μεθόδους, εἰς τρόπον ὥστε ὁ ἄνθρωπος ἐλεύθερα νά πορεύεται πρὸς τὴν ὁδὸ τῆς τελειώσεως, χωρὶς νά αἰσθάνεται τὴν Ἐκκλησίαν φυλακὴ τῆς ἐλευθερίας ἢ δέσμευση τῆς προσωπικότητάς του. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ὁ κατ' ἐξοχὴν ἡ ἄλλος ἐλευθερίας, γεγονός πού τονίζεται ἐπανειλημμένα ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξη παράδοση. Μέ βάση αὐτό τό δεδομένο ἐξηγεῖται κάλλιστα πῶς οἱ πατέρες πολλές φορές παραθεωροῦν ἢ ὑπερβαίνουν τούς κανόνες τῆς Ἐκκλησίας ἢ ἀκόμα καί τόν ἠθικὸ ἀγιογραφικὸ νόμο, προκειμένου νά ὀδηγήσουν ἀβίαστα, ἀλλὰ σταθερά, τόν ἄνθρωπο στὴν ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τὰ πάθη. Ἐνεργοῦν ὡς προφήτες μέ ἐξουσία ἐπὶ τοῦ νόμου τοῦ Θεοῦ. Τέτοια ποιμαντικὴ στάση εἶναι γνώρισμα τῶν χαρισματοῦχων ἀγίων τοῦ Θεοῦ, πού φανερώνει δυναμισμό καί ταυτόχρονα μιὰ ζῶσα Ἐκκλησία.

Ἐχοντας ὡς προϋπόθεση τὰ παραπάνω μπορούμε εὐκόλα νά ἀξιολογήσουμε, ἀπὸ ἄποψη ποιμαντικῆ, τὴν τάση ὀρισμένων πατέρων νά παραβλέπεται ὁ χρόνος τῶν ἐπιτιμιῶν πού ὀρίζουν οἱ κανόνες. Ἦδη ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς Καινῆς Διαθήκης, ἡ Ἐκκλησία πρὸς θεραπεία τῶν βαρέως ἢ ἐλαφρύτερον νοσούντων μελῶν τῆς χρησιμοποιοῦσε τὰ ἐπιτίμια, τὰ ὁποῖα στὴν πραγματικότητα ἀποτελοῦν μέσα ἀγωγῆς καί ὄχι ποινές. Τὰ ἐπιτίμια εἶχαν τὴ μορφή ἀναθέματος στίς περιπτώσεις τῶν ἀμετανοήτων, οἱ ὁποῖοι διατελοῦσαν σὲ κατάσταση πνευματικοῦ θανάτου, ὅπως ἐπράξε π.χ. ἡ Ἐκκλησία τῆς Κορίνθου γιὰ τόν αἰμομίκτη μέ τὴν προτροπὴ τοῦ ἀπ. Παύλου². Γιὰ τούς μετανοοῦντες ἡ Ἐκκλησία ἐπέβαλλε τὸ ἐπιτίμιο τοῦ ἀφορισμοῦ, δηλ. τὴν πρόσκαιρη στέρηση ἀπὸ τὴν ἐκκλησιαστικὴ κοινωνία, τῆς ὁποίας κέντρο εἶναι ἡ θ. Εὐχαριστία. Ὁ χρόνος τῆς ἀποκοπῆς ἦταν σὲ συνάρτηση μέ τὸ μέγεθος τῆς ἁμαρτίας. Ἔτσι ἐνωρὶς

2. Ἀρχιμ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΨΑΝΗ, *Ἡ ποιμαντικὴ διακονία κατὰ τοὺς ἱερούς κανόνας*, Πειραιεύς 1976, σ. 145.

διαμορφώθηκαν οί τάξεις τῶν μετανοούντων (προσκλαίοντες, ἀκροώμενοι, ὑποπίπτοντες καί συνεστῶτες), ἐνῶ παράλληλα καταγράφηκαν καί ἐν μέρει κωδικοποιήθηκαν τά ἐπιτίμια.

Στή νομοθεσία καί στούς κανόνες τῶν πατέρων δίδεται ἐμφαση στήν τήρηση τοῦ χρόνου τῶν ἐπιτιμιῶν καί ταυτόχρονα τονίζεται ὅτι οἱ πνευματικοί πατέρες καί ἐξομολόγοι δέν θά πρέπει νά παραβλέπουν ὅσα ἡ Ἐκκλησία ἐθέσπισε³. Ἐδῶ ἀκριβῶς εὐρίσκεται ἡ τόλμη κάποιων πατέρων, οἱ ὁποῖοι προτάσσουν τήν προσωπική τους θέση σέ συγκεκριμένες περιπτώσεις ἁμαρτανόντων, πρὸς τό συμφέρον προφανῶς τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἀγιοπνευματική τους σκέψη φθάνει μέχρι σημείου νά ἐλέγχει καί νά ἀνακρίνει ἀκόμη καί τούς ἱερούς κανόνες. Ἐνδεικτικά στά *Ἀποφθέγματα Γερόντων* ἱστορεῖται τό ἐξῆς περιστατικό μέ πρωταγωνιστή τόν ἀββᾶ Ποιμένα.

«Ἀδελφός ἠρώτησε τόν ἀββᾶν Ποιμένα λέγων· ἐποίησα ἁμαρτίαν μεγάλην καί θέλω μετανοῆσαι τρία ἔτη.

Λέγει αὐτῷ ὁ γέρων· πολὺ ἐστι.

Καί εἶπεν αὐτῷ ὁ ἀδελφός· ἀλλ' ἕως ἐνιαυτοῦ;

Καί εἶπε· πολὺ ἐστιν.

Οἱ δέ παρόντες ἔλεγον· ἕως τεσσαράκοντα ἡμερῶν;

Καί εἶπε πάλιν· πολὺ ἐστιν.

Εἶπε δέ, ἐγὼ δέ λέγω ὅτι, ἐάν ἐξ ὅλης καρδίας μετανοήσῃ ἄνθρωπος, καί μὴ προσθῇ ἔτι ποιεῖν τὴν ἁμαρτίαν, καί εἰς τρεῖς ἡμέρας, δέχεται αὐτόν ὁ Θεός»⁴.

3. Βλ. σχ., καν. Ρβ' Πενθέκτης. Βλ. ἐπίσης σχετικά, ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΠΙΑΓΚΟΥ, *Νίκων ὁ Μαυρορείτης*. Βίος - συγγραφικὸ ἔργο - κανονικὴ διδασκαλία. Διδακτορικὴ Διατριβή, Θεσσαλονίκη 1991, σ. 276-277.

4. *Ἀποφθέγματα Γερόντων*, PG 65, 325 AB. Στὴ συλλογὴ τῶν Ἀποφθεγμάτων παρατίθενται καί ἄλλα χωρία μέ παρόμοιο περιεχόμενο: «Ἠρώτησαν τινές τόν ἀββᾶν Σισόην, λέγοντες· Ἐάν πέσῃ ἀδελφός, οὐ χρειαν ἔχει μετανοῆσαι ἐνιαυτόν; Ὁ δέ εἶπε· Σκληρόν ἐστι τό ρῆμα. Οἱ δέ φασίν· Ἀλλ' ἐξ μῆνας; Καί πάλιν εἶπε· Πολύ ἐστιν. Οἱ δέ ἔφασκον· Ἐως τεσσαράκοντα ἡμερῶν; Πάλιν ἔφη· Πολύ ἐστι. Λέγουσιν αὐτῷ· Τί οὖν; Ἐάν πέσῃ ἀδελφός, καί εὗρεθῇ εὐθύς ἀγάπη γινομένη, καί αὐτός εἰσέλθῃ εἰς τὴν ἀγάπην; Λέγει αὐτοῖς ὁ γέρων· Οὐχί. Ἀλλά χρειαν ἔχει μετανοῆσαι ὀλίγας ἡμέρας». *ᾠπ.παρ.*, 400

Αὐτὴ ἡ ἀποφασιστικὴ θέσις τοῦ ἀββᾶ Ποιμένα ἀποτελεῖ πραγματικά ἓνα «σκάνδαλο», ἂν ἀναλογιστεῖ κανεὶς ὅτι αὐτὰ ἐλέχθησαν σὲ μιὰ ἐποχὴ πού ἡ Ἐκκλησία ἐπέμενε νὰ κρατᾷ πιστὰ τίς τάξεις τῶν μετανοούντων καὶ ταυτόχρονα τὰ ὅσα θέσπισαν οἱ πατέρες περὶ τῶν ἐπιτιμιῶν.

Τόση ἰσχύ εἶχε αὐτὴ ἡ θέσις τοῦ ἀββᾶ Ποιμένα, ὥστε διατηρήθηκε ἐπὶ αἰῶνες, καθόσον βλέπομε νὰ ἐπαναλαμβάνεται ἀπὸ τὸν ἅγιο Νεόφυτο τὸν Ἑγκλειστο, τὸν IB' αἰῶνα. Στὸ ἀνέκδοτο *Ἑγκώμιον εἰς τὴν ἁγίαν Ὑπαπαντὴν καὶ περὶ μετανοίας καὶ ἀχράντου θείας κοινωνίας*⁵, πού ἐκφωνήθηκε, σύμφωνα μὲ ἐσωτερικὲς ἐνδείξεις, τὴν ἐβδομάδα πρὶν ἀπὸ τὴν Κυριακὴν τοῦ Ἀσώτου⁶, ὁ Κύπριος πατέρας καταβάλλει τὴν ἴδια τολμηρὴ προσπάθεια νὰ προβληθεῖ ἡ ἐπιείκεια τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν ἁμαρτωλὸ ἄνθρωπο. Στὴν ἀρχὴ τοῦ Τριωδίου ἔπρεπε νὰ τονισθεῖ, ὅτι ὁ Θεὸς κρίνει τὴ μετάνοια ὄχι μὲ βάση τὴ διάρκεια τοῦ ἐπιτιμίου, ἀλλὰ κυρίως μὲ βάση τὴ διάθεση καὶ τὴν ποιότητα τῆς μετανοίας πού ἐπιδεικνύει ὁ μετανοῶν ἁμαρτωλός.

Ἔτσι στὸ *Ἑγκώμιον* ἀντιμετωπίζει τὸ ἴδιο ἐρώτημα πού ὑπεβλήθη παλαιότερα στὸν διακριτικὸ ἀββᾶ Ποιμένα: «Καὶ πότε... γενήσομαι ἄξιος (μεταλαμβάνειν τῶν θείων μυστηρίων) ὁ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις μεμολυσμένος; Εἰπέ μοι καὶ αὐτός ἡ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις μεμολυσμένη πόσων ἐδεήθη ἡμερῶν καθαρθῆναι; πόσων ὁ ἄσωτος; πόσων ὁ ληστής; πόσων ὁ τελώνης;

AB. «Ἀδελφός ἠρώτησε τὸν ἀββᾶ Σισόην, λέγων· Τί ποιήσω, ἀββᾶ, ὅτι πέπτωκα; Λέγει αὐτῷ ὁ γέρων· Ἀνάστα πάλιν. Λέγει ὁ ἀδελφός· Ἀνέστην, καὶ πάλιν πέπτωκα. Καὶ λέγει ὁ γέρων· Ἀνάστα πάλιν καὶ πάλιν. Εἶπεν οὖν ὁ ἀδελφός· Ἔως πότε; Λέγει ὁ γέρων· Ἔως ἂν καταληφθῇς εἴτε ἐν τῷ ἀγαθῷ, εἴτε ἐν τῷ πτώματι· ἐν ᾧ γὰρ εὐρίσκεται ἄνθρωπος, ἐν αὐτῷ καὶ πορεύεται». *Ὁπ.παρ.*, 404 C.

5. Χφ. Parisinus gr. 1317, φφ. 26α-37α.

6. Στὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ τό κείμενο ἀναφέρεται στὴν παραβολὴ τοῦ ἀσώτου, μάλιστα ὁ ἅγ. Νεόφυτος ἀναφέρει συγκεκριμένα· «... Καὶ τοῦτο ἐγὼ οὐκ ἐξ οἰκείας διανοίας ἢ αὐθεντίας· ...ἀλλ' ἡ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν θεία περὶ τοῦ ἀσώτου παραβολή, σαφεστάτως καὶ δικαιοτάτως ἡμᾶς ταῦτα ἐμυσταγόγησεν...». *Ὁπ. παρ.*, φ. 32α.

Οὐχί ἐν μιᾷ καιροῦ ροπῇ ἕκαστος τούτων εὔρε τὴν σωτηρίαν;». Καί συμπληρώνει, ὅτι ἐάν κάποιος θελήσει νά μετανοήσῃ γνησίως, τότε «ἐν τρισὶ καὶ μόναις ἡμέραις ἀναδεικνύεται ἄξιος τῆς θείας κοινωνίας, χάριτι Χριστοῦ»⁷.

Στὴν ἴδια συνάφεια ὁ ἅγιος Νεόφυτος ἀπορρίπτει καὶ τὸν ἰσχυρισμό ὅσων πιστεύουν ὅτι ἡ πόρνη, ὁ ληστής, ὁ τελώνης καὶ ὁ ἄσωτος τῶν παραβολῶν ἔλαβαν συγχώρηση ἀκαρεῖ, ἐπειδὴ ὁ ἴδιος ὁ Κύριος, -ὁ ἔχων τὴν ἀπόλυτη ἐξουσία «τοῦ δεσμεῖν τε καὶ λύειν»- ἦταν αὐτός πού τὴν ἀπένειμε. Κατὰ τὸν ἅγιο, ὁ ἴδιος ὁ Χριστός εἶναι αὐτός πού συνεχιζεῖ ἀνά τοὺς αἰῶνες νά παρέχει τὴν συγχώρηση τῶν ἁμαρτιῶν «κἂν μὴ αὐτόπῳ ὁράται» ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων. «Κἂν γάρ ἡμεῖς οὐχ ὀρώμεν αὐτόν διὰ τὴν ἀχλὺν τῶν παθῶν ἡμῶν, ἀλλ' ἐκεῖνος ἡμᾶς καθορᾷ. Καὶ ἡ ἐλεεῖ διὰ τὴν μετάνοιαν ἢ ἀποστρέφεται διὰ τὴν ἁμαρτίαν»⁸. Αὐτὴ ἡ ἔντονη παρουσία τοῦ Χριστοῦ μέσα στὴν Ἐκκλησία, εἶναι ἓνα κυρίαρχο βίωμα πού ἔχουν οἱ ἅγιοί της. Αὐτό τοὺς καταξιώνει νά ἐνεργοῦν μέ τὴν ἴδια εὐσπλαχνία πού ἔδειξε ὁ Χριστός κατὰ τὴν ἐπὶ γῆς παρουσία Του. Γνωρίζουν οἱ πατέρες ὅτι ἡ ἁμαρτία «ὡς οὔτε τῶν ὄντων οὐσα, ἀλλὰ

7. Ὁ φωτισμένος πατὴρ προχωρεῖ στὸν ὅρισμό τῆς γνησίας μετανοίας ὡς ἐξῆς: «Ἐάν ἄρα θελήσῃς καὶ αὐτός μετανοῆσαι γνησίως,... τῆς δὲ ρηθείσης γνησίας μετανοίας τὸν τρόπον, πρόσχες καὶ ἄκουσον. Ἐξομολόγησαι καλῶ πνευματικῶ πατρί τὰς ἁμαρτίας σου. Ἐν πολλῇ ταπεινώσει ὡς ὑπεύθυνος καὶ κατὰδικος. Ἐξομολόγησαι δὲ καὶ καθ' ἑαυτόν σου ἐν τῷ κελλίῳ σου· τὰ πάντα τῷ εἰδότε Θεῷ». Παρακινεῖ τὸν ἁμαρτωλό νά παραλληλῇ τὸν ἑαυτό του μέ τοὺς ἁμαρτωλοὺς τοῦ Εὐαγγελίου (τελώνην, πόρνην, ἄσωτον, ληστήν κλπ.), προκειμένου μιμούμενος τὴν μετάνοιά τους νά προσελκύσει τὸ ἔλεος καὶ τὴν συγγνώμην τοῦ Θεοῦ. Στὴ συνέχεια ἀναφέρει τὸ ἄλλο βασικὸ στοιχεῖο τῆς γνησίας μετανοίας πού εἶναι ἡ ἀπόφασή του νά ἀπομακρυνθεῖ ἀπὸ τὴν ἁμαρτωλὴ του συνήθεια καὶ νά μὴν συγκατατεθεῖ πλέον στὴν διάπραξη τῆς ἁμαρτίας. «Οὕτω γοῦν περὶ τῶν προημαρτημένων δεηθεῖς, ὀλοκαρδίως δεήθητι καὶ αὐθις τῆς τοῦ Θεοῦ βοηθείας· ἵνα ἀσφαλῶς καὶ ἀμολύντως βιοτεύσῃς τὸν ἐπίλοιπον τῆς ζωῆς σου χρόνον. Καὶ δός λόγον τῷ Θεῷ τοῦ μηκέτι ἁμαρτῆσαι». Ὁπ. παρ., φ. 34αβ.

8. Ὁπ. παρ., φ34β.

παρυφιστάσῃ»⁹ καὶ ὅτι δὲν ἔχει ὑπόστασις ἀφ' ἑαυτῆς, καθόσον ἀποτελεῖ τὴν στέρησιν τοῦ καλοῦ, καὶ γι' αὐτό καὶ ἐξαφανίζεται ὅταν ἡ καρδιά τοῦ ἀνθρώπου πληρωθεῖ μέ τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Ὅταν ὁ ἄνθρωπος αἰσθανθεῖ τὴν εὐσπλαχνία τοῦ Θεοῦ, τὴν ἀγάπη καὶ τὴν φροντίδα του γιὰ τὸν πεπιτωκότα ἄνθρωπο, τότε αὐθόρμητα μισεῖ τὸ κακό. Αὕτῃ ἡ εὐλογημένη στιγμή, κατὰ τὴν ὁποία Θεός καὶ ἄνθρωπος συναντῶνται σέ ἓνα ἀκατανόητο γιὰ τὴν ἀνθρώπινη λογική «μυστήριον» σωτηρίας, δὲν μπορεῖ νά περιοριστεῖ μέσα στά συμβατικά ὅρια τοῦ χρόνου τῶν ἐπιτιμιῶν. Εἶναι ἡ στιγμή πού ὁ παντογνώστης Θεός εὐρίσκει κατάλληλο τόπο καὶ ἐνοικεῖ στήν καρδιά τοῦ ἀνθρώπου, αἰχμαλωτίζοντας μέ τὴν ἀγάπη του κάθε ἀνθρώπινη ἐνέργεια, θέληση καὶ ἐπιθυμία. Ἀσφαλῶς σέ αὕτῃ τὴν χαρισματική κατάστασις δὲν μπορεῖ ἡ μετάνοια νά κριθεῖ μέ τὸ ἂν τηρήθηκε ἢ ὄχι ὁ χρόνος τοῦ ἐπιτιμίου πού ὀρίζουν οἱ κανόνες. Ἔτσι ἡ Παύλειος ρῆσις, ὅτι: «ὁ Χριστός ἡλευθέρωσεν ἡμᾶς ἐκ τῆς κατάρας τοῦ νόμου»¹⁰ εὐρίσκει τὴν ἀπόλυτη πλήρωσή της.

Οἱ πατέρες ἦσαν, πολλές φορές, προσεκτικοὶ ἔναντι τῆς ὑπερβολικῆς αὐστηρότητος πού κατὰ καιροὺς ἐξεδήλωναν ζηλωτές πνευματικοὶ ποιμένες. Ἐπίσης ἀποστρέφονταν κατηγορηματικά τίς ἀντιλήψεις ζηλωτικῶν ὁμάδων, ὅπως π.χ. τῶν Νοβατιανῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπέμεναν ὅτι δὲν πρέπει ἡ Ἐκκλησία νά παρέχει τὴν ἄφεσις τῶν ἁμαρτιῶν σέ ὅσους ἐνέχονταν γιὰ βαριά ἁμαρτήματα. Αὐτές οἱ ἀντιλήψεις κατὰ καιροὺς βασάνιζαν καὶ ἐν πολλοῖς ἐκλόνιζαν τὴν ἡρεμία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ βίου. Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι ὁ ἀββᾶς Νεῖλος ὁ Σιναΐτης π.χ. ἀντιμετώπισε μέ ἀποφασιστικότητα καὶ προφητική συνείδησις τάσεις ζηλωτῶν μοναχῶν τῆς ἐποχῆς του, οἱ ὁποῖοι ἐπέμεναν ὅτι ὁ Θεός δὲν εὐαρεστεῖται στήν ἀπλή ἐξομολόγησις τῶν ἀνθρώπων, χωρὶς αὕτῃ νά συνοδεύεται ἀπὸ ἔμπρακτα ἔργα μετανοίας, ὅπως νηστεία, ἀγρυπνία, γονυκλισίες, χαμευνία κλπ. Ὑπεστήριζαν δηλ. ὅτι οἱ «τῷ ἔργῳ ἁμαρτήσαντες, λόγοις μόνον ἐξομο-

9. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΣΤΟΥΔΙΤΟΥ, Ἐπιστολή Γρηγορίῳ τέκνῳ, PG 99,1501.

10. Γαλ. γ', 13.

λογούμενοι, οὐ προσδέχεται ὁ Κύριος». Ὁ ἄββᾶς Νεῖλος ἀντι-
κρούει τὴν ἄποψη αὐτὴ στήν Ἐπιστολή του πρὸς Χαρικλὴν
πρεσβύτερον καὶ τονίζει ὅτι στήν Ἀγία Γραφή ὑπάρχουν
κλασσικά παραδείγματα μετανοούντων, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐπέδειξαν
ἔμπρακτα ἔργα: «Ποίοις γάρ κόποις καὶ μόχθοις ὁ τελώνης
σέσωσται; οὐχὶ ψιλοῖς ῥήμασι ταπεινώσεως; Ποίοις δέ ἰδρῶσι
καὶ πόνοις ὁ ληστής ἀπὸ σταυροῦ εἰς παράδεισον καὶ ζωὴν
μετετέθη; οὐχὶ ῥήμασι μικροῖς καὶ ὁμολογία τῆς Χριστοῦ Βασι-
λείας;»¹¹. Ὁ ἐν λόγῳ πατὴρ ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴ τοῦ ἀποδέκτη
τῆς Ἐπιστολῆς πρεσβυτέρου, νὰ μελετᾷ ὄχι μόνον τὴν δικαιο-
σύνη τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ τὴν φιλανθρωπία καὶ ἔτσι νὰ ἀντιμε-
τωπίζει τοὺς προσερχομένους πρὸς αὐτόν γιὰ ἐξομολόγησι.
«Σκόπει, τοίνυν, πρεσβύτερε, μὴ μόνον ἀποτομίαν καὶ ὀργὴν
ἐν ταῖς ἱεραῖς βίβλοις κηρυττομένην Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ φιλαν-
θρωπίαν ἀναριθμητον καὶ ἀνεξιχνίαστον, καθάπερ φησὶν ἡ
Γραφή πρὸς τὸν Κύριον ἐξ ἡμετέρου προσώπου, ὅτι τό ἔλεός
σου μέγα ἐπ' ἐμέ. Μεγάλα ἁμαρτανόντων ἡμῶν, μεγάλην ἐπι-
χέει μετανοοῦσιν ἡμῖν τὴν θάλασσαν τῆς οἰκείας πολυευσπλα-
χνίας, σβεννύουσα τό πῦρ τῶν ἡμετέρων κακῶν. Λογίζεσθαι
οὖν ὀφείλεις μὴ τὴν κρίσιν μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν φιλανθρωπίαν
τοῦ Χριστοῦ, τοῦ συμφερόντως παιδεύοντος τό ἀνθρώπινον γέ-
νος καὶ συγκαταβαίνοντος καὶ συμπάσχοντος ἡμῖν, ἵνα μὴ ἀ-
πολλώμεθα»¹². Ὁ τονισμός τῆς φιλανθρωπίας τοῦ Θεοῦ εἶναι
ἰδιαίτερα χρήσιμος γιὰ τὸν σύγχρονο ἄνθρωπο, ὁ ὁποῖος κατα-
δαπανᾷται σέ ἓνα μόνιμο ἄγχος. Εἶναι μία πηγὴ ἀναπαύσεως
τοῦ ἀλόγου κόπου τοῦ ἀνθρώπου καὶ ταυτόχρονα μία ἔνδρυσος
παρηγορία στήν καρδιά του. Ὁ Θεός παρὰ τὴν περιφρόνηση
καὶ τὴν ἐγκατάλειψη ἐκ μέρους τοῦ ἀνθρώπου, παρακάμπτει
τὴν δικαιοσύνη του καὶ μέ ἄπειρη φιλανθρωπία μηχανεῦται
πῶς νὰ κερδίσει τό πλᾶσμα του.

Ἀσφαλῶς θὰ εἶναι κέρδος γιὰ τὴν Ἐκκλησία σήμερα ἂν
οἱ ποιμένες καὶ μάλιστα οἱ πνευματικοὶ πατέρες, ἐφαρμόσουν
τὴν ἀραπάνω προτροπὴ τοῦ ἄββᾶ Νείλου. Πάντως πρέπει νὰ

11. PG 79, 497D

12. PG 79, 497D-500A.

σημειωθεί, ὅτι οἱ νομοκανονικές πηγές τῆς Ἐκκλησίας (Ἐξομολογητάρια κλπ.), κατά τὴν Βυζαντινὴ περίοδο, ἐκτίμησαν δεόντως τὴν ἐν λόγῳ Ἐπιστολή, γι' αὐτό καὶ συχνά τὴν περιέλαβαν στὴν ὕλη τους, παράλληλα μὲ ὅσα οἱ ἱεροὶ κανόνες ὀρίζουν περὶ τῶν ἐπιτιμιῶν. Ἦταν μιὰ πράξη σοφὴ καὶ διακριτική, γιὰ νὰ ἀποτρέπεται ἡ μονομερὴς ἀντιμετώπιση τῶν ἐξομολογουμένων.

Οἱ προαναφερόμενες πατερικές θέσεις εἶναι ἰδιαίτερα χρήσιμες καὶ γιὰ τὴν ποιμαντικὴ προσέγγιση τοῦ Ἐξομολογηταρίου πού ἀποδίδεται στὸν πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάννη Νηστευτῇ (582-595). Πρόκειται περὶ ἑνός κειμένου, τὸ ὁποῖο χρησιμοποιήθηκε εὐρύτατα ἀπὸ τοὺς πνευματικούς πατέρες κατὰ τὴν τέλεση τοῦ Μυστηρίου τῆς Ἐξομολογήσεως. Ἡ εὐρύτατη χρῆση τοῦ ἔργου αὐτοῦ εἶχε σάν συνέπεια νὰ δέχεται διαδοχικὲς ἀναθεωρήσεις, ἀνάλογα μὲ τίς ἀντιλήψεις κάθε ἐποχῆς, εἰς τρόπον ὥστε νὰ εἶναι δύσκολη ἡ ἀνίχνευση τῆς ἀρχικῆς του μορφῆς. Πάντως ἔχει ἰδιαίτερη σημασία, ἐξ ἐπόψεως ποιμαντικῆς, ὅτι ἡ ἀρχικὴ μορφή τοῦ Ἐξομολογηταρίου χαρακτηρίζεται γιὰ τὴν ἐπιείκεια. Αὐτὴ ὅμως προϊόντος τοῦ χρόνου, ἰδιαίτερα κατὰ τὴν περίοδο τῆς Τουρκοκρατίας, ἀλλοιώνεται καὶ ἔτσι τὸ Ἐξομολογητάριο περιλαμβάνει ὀλοένα καὶ αὐστηρότερες διατάξεις. Ἡ αὐστηρότητα τοῦ «Νηστευτῇ» τῆς Τουρκοκρατίας καὶ ἰδιαίτερα τὸ νομικιστικὸ πνεῦμα πού τὸ διακρίνει, εἶχε ὡς συνέπεια, νὰ περιφρονηθεῖ κατὰ τίς μέρες μας, μέχρι σημείου νὰ ἀγνοεῖται πλήρως ἀπὸ τοὺς ἐξομολόγους. Θεωρήθηκε ὅτι εἶναι ἓνα κείμενο, πού δύσκολα μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθεῖ ἀπὸ τοὺς πνευματικούς πατέρες, καθόσον ἡ ἐποχὴ μας διακρίνεται γιὰ τὴν περιφρόνησίν της πρὸς τὸν νομικισμό. Καὶ ὅχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ οἱ ἀρχές καὶ οἱ μέθοδοι τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου πού χρησιμοποιοῦνταν πρὸς τοὺς ἐξομολογουμένους κατὰ τὴν περίοδο τῆς Τουρκοκρατίας θεωροῦνται ἐνδεχομένως ἀναχρονιστικές καὶ ὡς ἐκ τούτου ἐγκαταλείπονται a priori.

Παρά τὴν ἐκδηλῆ αὐστηρότητα τοῦ Ἐξομολογηταρίου, ἐν τούτοις εἶναι δυνατόν νὰ ἐντοπισθοῦν καὶ σημεῖα στά ὁποῖα τονίζεται ἡ ἐπιείκεια τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τοὺς ἐξομολογουμένους. Αὐτὰ τὰ σημεῖα εἶναι μᾶλλον κληρονομία τοῦ Ἐξομολο-

γηταρίου τῆς Βυζαντινῆς περιόδου. Ὁ Νηστευτὴς αὐτῆς τῆς περιόδου προτιμᾷ νὰ κατακριθεῖ ἀπὸ τὸν Θεὸ γιὰ τὴ συμπάθειά του πρὸς τὸν πεπτωκότα ἄνθρωπο, παρὰ νὰ ἐπαινεθεῖ ὡς «ἀσυμπαθής»¹³. Πρόκειται γιὰ ποιμαντικὴ τοῦ ἐπιλογῇ, πού ἀσφαλῶς βοήθησε τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας, παρὰ τὴν περί τοῦ ἀντιθέτου ἄποψη ὀρισμένων¹⁴. Ἐβλεπε ὁ συντάκτης αὐτῆς τῆς κανονικῆς συλλογῆς, πού εἶχε προορισμὸ νὰ ὑπηρετήσῃ κατ' ἐξοχὴν τὸ μυστήριον τῆς Ἐξομολογήσεως, ὅτι ἐὰν προσέθετε δυσβάστακτα φορτία στοὺς μετανοοῦντες, ἴσως θὰ ἐγκατέλειπαν πλήρως τὴν Ἐκκλησίαν. Συνήθως τὸ πρόσωπο πού ἐνέχεται γιὰ σημαντικὰ σφάλματα, περιμένει νὰ δεχθεῖ περισσότερη στοργή καὶ νὰ ἀκούσῃ λόγους ἀγάπης. Ἐὰν κατακριθεῖ, τότε οἱ ἀμυντικοὶ μηχανισμοὶ τῆς προσωπικότητάς του τὸν ὀδηγοῦν στὴν

13. «Ταύταις δὲ ταῖς συμπαθητικαῖς οἰκονομίαις, οἶδα ὅτι μέλλω κατακρίνεσθαι ὑπὸ τοῦ κοινου πάντων καὶ κριτοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ὅμως κρεῖττον οὕτως ἐν τοῖς τοιοῦτοις κριθῆναι ἢ ὡς ἀσυμπαθὴς ἐπαινεθῆναι». J. MORINUS, *Commentarius historicus de disciplina in administratione sacramenti Poenitentiae tredecim primis saeculis in Ecclesia Occidentali et bucusque in Orientali observata*, Parisiis 1651, σ. 114. Ἐπίσης βλ., V. BENESEVIC, «Taktikon Nikona Cernogorca. Greceskij tekst po rukopisi No 441 Sinajskago monastyra sv. Jekateriny», *Zapiski Ist-Filol. Faculteta Petrogradskago Universiteta* 139, Πετροῦπολη 1917, σ. 84.

14. Ἡ πατριαρχικὴ σύνοδος τῆς Κωνσταντινουπόλεως τοῦ 1105 ἀπάντησε ὡς ἑξῆς σχετικὰ μέ τὴν ἐπιείκεια τοῦ Ἐξομολογηταρίου τοῦ Νηστευτῆ: «Ἡ μὲν συνήθεια ἐπεκράτησε παρὰ τῶν ἀγροικοτέρων παρὰ τοῦ βιβλίου τούτου κανονίζεσθαι τοὺς πολλοὺς, διό καὶ πολλοὺς θεσμοὺς τῆς Ἐκκλησίας ἡ βίβλος αὕτη ἀνέτρεψε καὶ πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν ἀναισχυνοτέρως πεποίηκε διὰ τὴν ἄλογον συγκατάθεσιν, διὰ τοῦτο οἱ ἐν γνώσει τοῦ καλοῦ ὄντες καὶ σφαλλόμενοι διὰ τῆς κανονικῆς ἐπανορθωθήσονται βίβλου». Χφ. Λαύρας B43(163), φ. 14α. Ἐπίσης «Φέρε δὴ μοι τοῦτον τὸν μέγαν Ἰωάννην τὸν Νηστευτὴν εἰς τὴν νῦν γενεάν διὰ τὴν πολλὴν ἀμέλειαν ἡμῶν μετὰ πάσης ἀκριβοῦς διακρίσεως κανονίσαντά τε καὶ διαταξάμενον συγκαταβαίνων καὶ οὕτως εἰπεῖν μᾶλλον ὑποκλέπτοντα ταῖς ἀσθενείαις ἡμῶν». Χφ. Λαύρας B 108(228), φ. 303α.

ἀπομάκρυνση ἀπὸ αὐτόν πού τόν κατακρίνει. Στὴν προκειμένη περίπτωση, ἂν ὁ κριτὴς εἶναι ὁ ἐξομολόγος, τότε ὁ ἐξομολογούμενος θὰ ἀπομακρυνθεῖ ὄχι μόνο ἀπὸ τὸν κριτὴ του, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν Ἑκκλησία. Αὐτὸ τὸ εἶχε συλλάβει πολὺ καλὰ ὁ Νηστευτὴς, καὶ ἔτσι ἐπανειλημμένα προτρέπει τὸν πνευματικὸ πατέρα νὰ εἶναι ἐκδηλα συμπαθὴς πρὸς ὅσους προσέρχονται στὴν ἐξομολόγηση. Συγκεκριμένα τὸν παρακινεῖ νὰ δέχεται τὸν μετανοοῦντα μὲ τόση συμπάθεια, ὥστε «εἰ δυνατόν καὶ καταφιλεῖν αὐτόν»¹⁵, προκειμένου νὰ ἐνθαρρύνει μιὰ σχέση πατρότητος, παρόμοια μὲ αὐτὴ πού ἐδειξε ὁ εὐσπλαγχνος πατέρας στὸν ἄσωτο υἱό. Ἡ παραβολὴ τοῦ ἀσώτου, πού παλαιότερα λεγόταν προσφυέστερα τοῦ «εὐσπλαγχνοῦ πατρός», ἦταν ἓνα ἄριστο πρότυπο στάσεως πού ὀφείλε νὰ ἔχει ὁ πνευματικὸς πατέρας - ἐξομολόγος πρὸς κάθε ἄνθρωπο¹⁶.

Ὁ Νηστευτὴς παράλληλα προτρέπει οἱ ἐξομολόγοι νὰ μὴν προσεγγίζουν τὸν ἐξομολογούμενο μὲ ἀντικειμενικὰ κριτήρια, ἀλλὰ νὰ προσπαθοῦν μὲ διάκριση νὰ βλέπουν τὴν κάθε περίπτωση ξεχωριστά. «Ὁ δεχόμενος τὴν ἐξομολόγησιν ὀφείλει ὀρᾶν καὶ νεότητα καὶ γῆρας καὶ δύναμιν καὶ ἀδυναμίαν, καὶ τόπου διαφορὰν καὶ τρόπον, δι' οὗ γέγονέν τι κακόν, καὶ εἰ ἐκεῖνος ηὐτόλμησε, καὶ τὸ ἕτερον πρόσωπον, καὶ εἰ ἐκ μελέτης ἢ ἐκ συμβάσεως γέγονε τοῦτο, ἢ ἀπὸ οἴνου, ἢ ἀπὸ κόρου, ἢ κατὰ παρ' ἄλλον φόβον, ἢ ἐξουσίαν, ἢ πτωχείαν, καὶ ὅσα τούτων ὅμοια, ἀνακρίνειν ὀφείλει ὁ ἀναδεχόμενος καὶ τὸν ἄνθρωπον, καὶ τὴν ὥραν, καὶ τὸν τόπον, καὶ τὴν βίαν, καὶ τὴν ἄνεσιν, καὶ οὕτως ἐπιτιμᾶν ὁμοίως καὶ τὸν συντριμμόν, καὶ τὴν αἰσχύνην, καὶ τὴν κατήφειαν, καὶ τὸ ἔμφοβον καὶ τὸ πιστόν ὁμοίως καὶ τὸ καταφρονητικόν, καὶ ἀναιδέες, καὶ τὸ ἀταπεινώτον. Ταῦ-

15. «... καὶ ἐπερωτᾶν αὐτόν μετὰ πάσης ἰλαρότητος καὶ προσηνείας· εἰ δυνατόν καὶ καταφιλεῖν αὐτόν, καὶ τὰς χεῖρας αὐτοῦ τοῦ ἐξομολογούμενου ἐπὶ τὸν ἴδιον ἐπιτιθεῖν αὐχένα, μάλιστα ἐάν ὀρᾷ αὐτόν καταπονούμενον καὶ κατακυριευόμενον ὑπὸ τῆς ἀφορήτου λύπης καὶ αἰσχύνης, καὶ πραεῖα, καὶ γαληνοτάτῃ φωνῇ λέγειν πρὸς αὐτόν». J. MORINUS, *Ὁπ. παρ.*, σ. 78-79.

16. XP. BANTΣΟΥ, «Ὁ ρόλος τοῦ πατέρα στὴν παραβολὴ τοῦ Ἀσώτου» στό *Ἀπόστολος Βαρνάβας*, Λευκωσία 1983.

τα δὲ ἐρευνᾶν ὀφείλει ὁ ἀναδεχόμενος τὸν μετανοοῦντα καὶ οὕτως ἐπιτιμᾶν»¹⁷. Ὅλες αὐτές οἱ περιπτώσεις πού λαμβάνονται ἀπὸ τὸν Νηστευτὴ ὡς προϋπόθεση προσεγγίσεως τοῦ κάθε ἑνὸς προσώπου, ἀποτελοῦν ταυτόχρονα τὴ βάση μιᾶς «ὀρθόδοξης» ἐξομολόγησης. Ἡ Ἐκκλησία μας κατὰ τὴν ποιμαντική της ἔκφανση ἐπέμενε στὴν ἰδιαιτερότητα τοῦ κάθε ἀνθρώπου. Μία παράβαση τῆς ἐντολῆς τοῦ Θεοῦ δὲν κρίνεται μέ τὸν ἴδιο τρόπο σ' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους.

Ἐκτός αὐτοῦ ὁ Νηστευτὴς εἶναι πολὺ προσεκτικός καὶ ὡς πρὸς τὴν ἐπιβολὴ τῶν ἐπιτιμιῶν. Δέν πρέπει κατ' αὐτόν τὰ ἐπιτίμια νά χορηγοῦνται ἄκριτα, οὔτε ὡς ποινές, ἀλλὰ νά ἀφήνεται ἐλευθερία ἐπιλογῆς ἐκ μέρους τοῦ ἐξομολογουμένου. Ἀναφέρει λοιπὸν τὰ ἑξῆς: «Μετά τό τελειῶσαι τὴν προγραφείσαν ἀκολουθίαν (τῆς ἐξομολογήσεως) συγκαθήσας (ὁ πνευματικός πατήρ) αὐτοῦ λέγει (τῷ ἐξομολογουμένῳ): τί τέκνον, ἰσχύεις φυλάξαι; Κατὰ γάρ ἰσχύν καὶ προαίρεσιν τοῦ δεχομένου τὰ ἐπιτίμια δίδονται, καὶ οὐ κατὰ ἀναλογίαν τῶν ἡμαρτημένων αὐτῷ. Ἐνδέχεται γάρ τὸν μὲν ὀλίγα ἁμαρτάνοντα, πρόθυμον ὄντα μέγα λαβεῖν ἐπιτίμιον, ἵνα μὴ μόνον ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, ἀλλὰ καὶ στέφανον κομίσῃται· τὸν δὲ πολλὰ πταίοντα ράθυμον ὄντα, μικράν ἔχει ἐπιτίμῃσιν, ὡς ἂν μὴ καταποθῇ τῷ βάρει, καὶ ραθυμῆσας ἀφήσῃ πάντα· οὐ γάρ προσετάγημεν βάρη κουφίζειν καὶ βάρη ἐπιτιθεῖν. Χρηστός γάρ ἐστίν ὁ τοῦ Χριστοῦ ζυγός καὶ τό φορτίον ἐλαφρόν»¹⁸. Ἔτσι ὁ Νηστευτὴς καθορίζει τρεῖς ὅρους ἐπιτιμῆσεως, πού ὁ ἕνας εἶναι ἐπιεικέστερος τοῦ ἄλλου¹⁹. Πάντως, ἐπειδὴ κατανοεῖ ὅτι ἡ ἄσκηση (κυρίως νηστεία καὶ

17. Ὁ Νηστευτὴς θέτει μιὰ ἐπὶ πλέον βασικὴ διάκριση, ὅσον ἀφορᾷ στὴν ἐπιτίμηση. Συγκεκριμένα εἶναι ἐπιεικέστερος σὲ ὅσους εἶναι κάτω τῶν τριάντα χρόνων καὶ αὐστηρότερος σὲ αὐτοὺς πού ἔχουν ὑπερβεῖ αὐτὴ τὴν ἡλικία: «Οἱ δὲ καὶ ταῦτα ἅπαξ ποιήσαντες ἢ καὶ δις καὶ τρίς καὶ ἔσω ὄντες τῶν λ' χρόνων τῆς αὐτῶν ἡλικίας, πάσης συμπαθείας ἄξιοι εἰσίν, εἰ καὶ τῶν λίαν μεγάλων ὑπάρχει [ὡς] καὶ τῶν ἔξω ὄντων τῶν λ' χρόνων, πολλῆς ἂν εἴη καταγνώσεως ἄξιοι, εἰ καὶ τῶν λίαν ἐλαττόνων ὑπάρχουσιν». J. MORINUS, *ὁπ. παρ.* σ. 82.

18. *Ὁπ.παρ.*, σ. 83.

19. *Ὁπ.παρ.*, σ. 88-90.

γονυκλισίες) είναι πρὸς τὸ πνευματικὸ ὄφελος τῶν μετανοούντων ἢ καὶ πολλές φορές καὶ ἐπιθυμητὴ ὑπ' αὐτῶν, γι' αὐτὸ καὶ τὴν εἰσάγει στὰ ἐπιτίμιά του²⁰. Βέβαια προσεκτικὴ μελέτη τῶν ἐπιτιμιῶν τοῦ Νηστευτῆ ἀποδεικνύει ὅτι τουλάχιστον ἡ νηστεία δέν εἶναι τόσο αὐστηρὴ, ὅσο ὀρίζουν οἱ ἱεροὶ κανόνες γιὰ ὅλο τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ νηστεία πού προβλέπει ὁ Νηστευτῆς γιὰ τοὺς ἐπιτιμωμένους εἶναι μᾶλλον «εἰσαγωγική», καθόσον δίδεται σέ πρόσωπα πού δέν φαίνεται νά εἶχαν ἐπαφή μέ τὴν ἐκκλησιαστικὴ καὶ λειτουργικὴ ζωὴ, π.χ. φονεῖς, ληστές κ.ἄ.

Κατακλείοντας πρέπει νά σημειώσουμε ὅτι ὁ Νηστευτῆς στό Ἐξομολογητῆριο ἀντιμετωπίζει ἀποκλειστικά περιπτώσεις ἁμαρτιῶν, πού στή σημερινή ὀρολογία θά χαρακτηρίζονταν, ὅτι προέρχονται ἀπό πρόσωπα «προβληματικά», δηλ. φονεῖς, κλέπτες, μοιχοὺς, πόρνους κ.ο.κ. Ἄν ὁ συντάκτης αὐτοῦ τοῦ κειμένου ζοῦσε στίς ἡμέρες μας, κατὰ πᾶσα πιθανότητα θά προσέθετε καὶ τοὺς τοξικομανεῖς, τοὺς ἀναρχικοὺς κ.ἄ. Ἐπομένως εἶναι ἰδιαίτερα χρήσιμο γιὰ τοὺς σύγχρονους ποιμένες καὶ γιὰ τὴν ἐπιστῆμὴ τῆς Ποιμαντικῆς, ὅτι ἡ Ἐκκλησία ἐπέλεξε τὴν ἐπιείκεια ὡς μέθοδο προσεγγίσεως τῶν λεγομένων «προβληματικῶν» συνανθρώπων μας. Φαίνεται ὅτι ἡ ἐμπειρία καὶ ἡ σοφία τῶν Πατέρων κατέληξε ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ πλέον ἀποτελεσματικὴ:

20. Ὁ Νηστευτῆς γιὰ πρώτη φορά ὀρίζει τὴ νηστεία, τὴν προσευχή καὶ τίς γονυκλισίες ὡς μέσα ἀγωγῆς τῶν μετανοούντων· «Οὔτε τοῖς ἀρχαίοις τῶν θειοτάτων ἡμῶν πατέρων, οὔτε παρὰ τῷ μεγάλῳ Βασιλεῖῳ νηστεία τις ἢ ἀγρυπνία ἢ ξηροφαγία ἀφώριστο». BENESEVIC, *ὁπ. παρ.*, σ. 92. Βέβαια προϋποθέτει ἀπαραιτήτως τὴ συγκατάθεση τοῦ ἐπιτιμωμένου. «Ἐνδέχεται γάρ τόν ὀλιγοαμάρτητον καὶ πρόθυμον μέγα λαβεῖν ἐπιτίμιον, ὅπως μὴ μόνον αἵρεσιν κακῶν, ἀλλὰ καὶ στέφανον κομίσῃται· τόν δέ πολυαμάρτητον καὶ ῥάθυμον ὀλίγον, ἵνα μὴ καταποθῇ ὑπὸ βάρους καὶ ἀθυμῆσας πάντα ἀφήσῃ». Ν. SUVOROV, «Verojatznij sostav drevnejsago ispovednago i Pokajannago ustava v vostocnoj cercui», *Vizantijskij Vremennik*, τ. VIII (1901), σ. 394.

ΚΡΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

I. Βιβλιοκρισίαι

ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ, Περιοδικόν, Περίοδος Β΄, Ἰανουάριος-Μάρτιος 1994, σελίδες 1-320, φωτογραφίαι - εἰκόνες: 8.

Τό ἐπίσημον ἡθικοθρησκευτικόν περιοδικόν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου εἶχεν ἐμφανισθῇ κατ' ἀρχάς συνεχῶς ἐπὶ 38 ἔτη, 1-38 (1926-1963) ἀπὸ τοῦ 1926-1963, ὅτε διὰ λόγους ἐξωτερικῆς φύσεως ἐπαυσε νά τυπῶνεται (Περίοδος Α').

Ἡδῆ, εὐλογίᾳ Θεοῦ, μετὰ ἀπὸ 30 περίπου χρόνια (τό 1994) ἐκδίδεται καί πάλιν. Τοιουτοτρόπως ἤρχισεν ἡ Β' περίοδος τῆς ἱστορίας του. Ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης Κος Βαρθολομαῖος, εἰς τόν ἐνθρονιστήριόν του λόγον (2 Νοεμβρίου 1991), μεταξύ ἄλλων ἐπρογραμματίζεν:

«Ἀκόμη, ἡ ἔκδοσις ἐπισήμου ἐκκλησιαστικοῦ - θεολογικοῦ περιοδικοῦ τοῦ Πατριαρχείου, ἐκφραστοῦ τῆς θεολογικῆς σκέψεως καὶ τῶν ἀμέσων παραδόσεων αὐτοῦ, θά ἀποτελέσῃ μέλημα καὶ φροντίδα τῆς ἡμῶν μετριότητος» (σ. 49).

Ἡ ἐξαγγελία αὕτη ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου διὰ τοῦ ἀνά χειρας τεύχους καθίσταται μία πραγματικότης.

Περίοδος Α'.

«Διευθύνται Ὑπεύθυνοι» ἢ «Ἰδιοκτῆται-Διευθυνταί»:

α) Χριστουπόλεως Μελέτιος (1926-1946).

β) Πριγκηποννήσων Δωρόθεος (1946-1963).

Ἀρχισυντάκτης: Βασίλειος Ἀντωνιάδης (1926-1930).

Ἄς εἶναι αἰωνία ἡ μνήμη των.

Περίοδος Β'

διεύθυνσις περιοδικοῦ

Α' Ἐποπεύουσα Συνοδική Ἐπιτροπή: Μητροπολίται

Πέργης Εὐάγγελος

Δέρκων Κωνσταντῖνος

Ἡλιουπόλεως καὶ Θείρων Ἀθανάσιος

Β' Διευθυντής Συντάξεως: Σεβαστείας Δημήτριος

Γραμματεὺς: Διάκονος Ἀθηναγόρας Χρυσάνης.

Γ' Ὑπεύθυνος ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ: Ἰωάννης Φουντούλης.

Τόπος ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ ἀντί τοῦ Φαναρίου φέρεται τὸ Πατριαρχικόν Ἰδρυμα Πατερικῶν Μελετῶν, Ἱερά Μονή Βλατάδων, Θεσσαλονίκη - Ἑλλάς. Θά ἐκδίδεται δέ κατὰ τρίμηνον. Τά περιεχόμενά του καλύπτουν τὴν περίοδον ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ ΚΠόλεως Δημητρίου (16 Ἰουλίου 1972-) 2 Ὀκτωβρίου 1991. Συνεχίζει μέ τὴν ἐκλογὴν τοῦ διαδόχου του, τοῦ ἀπὸ Χαλκηδόνας Βαρθολομαίου (22 Ὀκτωβρίου 1991) καί φθάνει μέχρι τοῦ τέλους τοῦ 1993.

Πίναξ περιεχομένων, σελίδες 3-8.

1. Συνοδικόν Ἀπόσπασμα ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τοῦ περιοδικοῦ «Ὁρθοδοξία», σ. 11.

2. Πατριαρχικὴ καὶ Συνοδικὴ Ἐγκύκλιος, ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τοῦ περιοδικοῦ «Ὁρθοδοξία», σελίδες 13-15.

Εἰς τὴν ἀρχὴν ἐκφράζεται ἡ λύπη τῆς Ἐκκλησίας διὰ τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐκδόσεως τῆς «Ὁρθοδοξίας» καὶ τονίζεται, «ἡ πολλαπλὴ σπουδαιότης τοιοῦτου ἐκδοτικοῦ ὀργάνου ἀπὸ τοῦ ἐν Φαναρίῳ Ἱεροῦ Κέντρου». Ἐκτὸς τούτου τρεῖς ἄλλοι λόγοι καθιστοῦν ἐπιτακτικὴν τὴν ἐπανεκδόσιν τοῦ περιοδικοῦ τούτου.

α) Ἡ συντονιστικὴ μεταξὺ τῶν ὀρθοδόξων εὐθύνη τῆς πρωτοθρόνου Ἐκκλησίας ΚΠόλεως.

β) Ἡ σπουδὴ καὶ ἡ ὀρθὴ τοποθέτησις ἀπὸ πλευρᾶς Ὁρθοδόξου τῆς συμμετοχῆς τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, ὑπὸ τὴν στενὴν καὶ τὴν εὐρυτέραν αὐτῆς ἔννοιαν.

γ) Ἡ ἀνάγκη ἐκφράσεως τῆς ἐπισήμου ἐκκλησιαστικῆς γνώμης ἐπὶ τῶν συγχρόνων προβλημάτων.

3. Σεβαστείας Δημητρίου, Τοῖς Ἐντευξομένοις, σελίδες 17-18.

Τὸ περιοδικόν, κατὰ τὸν διευθυντὴ τῆς συντάξεως, θά περιλαμβάνῃ:

α) Εἰδήσεις διὰ τὰς ὀρθοδόξους καὶ τὰς ἄλλας χριστιανικὰς Ἐκκλησίας.

β) Ἐγγραφα, σχέσιν ἔχοντα πρὸς τὰ ἐκκλησιαστικά πράγματα.

γ) Ἐπιστολάς πάσης φύσεως.

δ) Πραγματείας καὶ ἄρθρα ἱστορικά, ἠθικά, θρησκευτικά, θεολογικά, ἐπιστημονικά, καὶ ἄλλα.

ε) Ἀσφαλῶς καὶ Βιβλιογραφικά διαφόρων κατηγοριῶν.

Τὸ σημεῖωμα τοῦτο ἐντάσσεται εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν παρομοίας φύσεως κατὰ καιροὺς δημοσιευθέντων ὑπὸ τῶν Βασιλείου Ἀν-

τωνιάδου, 'Ηλιουπόλεως Γενναδίου, Διευθύνσεως τῆς «'Ορθοδοξίας», Πριγκηποννήσων Δωροθέου, Βασιλείου Θ. Σταυρίδου, 'Αδαμαντίου Στ. 'Ανεστίδου κ.ἄ.

Εἰσαγωγικόν κεφάλαιον.

Θάνατος τοῦ Πατριάρχου Δημητρίου καί ἐκλογή τοῦ Πατριάρχου Βαρθολομαίου, σελίδες 19-67.

Καλόν θά ἦτο ἴσως νά ὑπῆρχεν ἐνταῦθα καί μία φωτογραφία τοῦ αἰοδίου Πατριάρχου ΚΠόλεως Δημητρίου.

Μέρος πρῶτον.

Κύρια ἐκκλησιαστικά γεγονότα, σελίδες 69-264.

Μέρος δεύτερον

'Εκκλησιαστικά χρονικά, σελίδες 265-320.

"Ὅπως φαίνεται ἀπό τόν πίνακα καί τήν ἀνάγνωσιν τῶν περιεχομένων εἰς τό Α' τοῦτο τεῦχος τῆς περιόδου Β' τῆς «'Ορθοδοξίας» δέν ἐντάσσονται τά σημεία: δ) Πραγματεῖαι καί Ἄρθρα καί ε) Βιβλιογραφικόν ὑλικόν, τά ὅποια βεβαίως θά ἀρχίζουν νά συμπεριλαμβάνωνται ἀπό τά ἐπόμενα τεύχη. Εἰς τόν πίνακα περιεχομένων δέν καταφράφεται κατάλογος εἰκόνων καί φωτογραφιῶν (σελίδες 9, 118, 126, 133, 268, 272, 274, 283, συνολικά 8 τόν ἀριθμόν). Ἡ ἐπανεμφάνισις τοῦ περιοδικοῦ «'Ορθοδοξία» ἀποτελεῖ σταθμόν καί ἱστορικόν γεγονός. Ἡ ἐκδοσις εἶναι κατὰ πάντα ἄνγογος.

'Ὁ γράφων, ὁ ὁποῖος ἀπό τοῦ 1951 (-1963) διετέλεσε συνεργάτης τοῦ περιοδικοῦ, χαίρει διά τήν ἐκ νέου ἐμφάνισίν του καί εὐχεται συνεχή καί ἀπρόσκοπτον τήν ἐκδοσίν του.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Θ. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ

Κυριακή 20 Φεβρουαρίου 1994

Τελώνου καί Φαρισαίου

'Αρχή τοῦ Τριωδίου

JANNIS SPITERIS, *La teologia Ortodossa Neo-Greca* ('Η νεοελληνική 'Ορθόδοξη Θεολογία), Edizioni Dehoniane, Bologna, 1992, σσ. 486.

'Ὁ Ἰωάννης Σπιτέρης, καθηγητής τῆς θεολογίας καί πνευματικότητος τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, στό Istituto Orientale καί στό Πανεπιστήμιο Antonianum τῆς Ρώμης, παραδίδει στούς ἰταλομαθεῖς θεολόγους, κληρικούς, φοιτητάς τῆς θεολογίας καί κάθε ἄλλον ἐνδια-

φερόμενο ἀναγνώστη μιά ἀξιόλογη ἔκθεσι περὶ τῆς θεολογίας στοὺς κόλπους τῆς Ἑλλαδικῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὰ χρόνια τῆς ἀπελευθερώσεως καὶ ἔπειτα. Εἶναι ἡ πρώτη συστηματικὴ προσπάθεια νὰ καταστήτῃ γνωστὴ στὸ δυτικὸ κόσμον ἡ σκέψις τῶν σημερινῶν Ἑλλήνων θεολόγων. Οἱ Ἕλληνες θεολόγοι ἐσπούδαζαν παρὰ τοὺς πόδας τῶν ξένων, τοὺς ἐμελετοῦσαν καὶ τοὺς χρησιμοποιοῦσαν ἀφθόνως, καὶ συνήθως ἀκρίτως, ἀλλὰ οἱ ξένοι οὔτε ἐγνώριζαν οὔτε ἤθελαν νὰ μάθουν τίποτε γιὰ τὴν προσφορά τῶν Ἑλλήνων. Ἔτσι, ἐνῶ ἐγίνονταν διάλογος θεολογικός, ἦταν μονοδρομικός. Ἡ διασπορά τῶν Ρώσων, πού παρατηρήθηκε μετὰ τὴν κομμουνιστικὴ ἐπανάστασι, ἔφερε σέ στενὴ ἐπαφὴ τὴ ρωσικὴ θεολογία μὲ τὴ δυτικὴ διανόησι, ἡ ὁποία τὴν ἐξετίμησε θετικῶς. Ἐπειδὴ δὲν ἔγινε τὸ ἴδιο μὲ τὴν νεοελληνικὴ, οἱ Δυτικοὶ ἐπίστευαν ὅτι οἱ Νεοέλληνες θεολόγοι δὲν ἔχουν σκέψι. Ὁ καθηγητὴς Σπιτέρης μὲ τὸ ἔργο τοῦτο γνωστοποιεῖ τὴν ὑπαρξὶ αὐτῆς τῆς θεολογίας κατὰ τρόπο ἐντυπωσιακὸ στὸ δυτικὸ κόσμον.

Ἀπὸ τὴν ἔκθεσι τοῦ καθηγητοῦ π. Σπιτέρη καθίσταται φανερό ὅτι ἡ καθ' αὐτὴ θεολογία, ἡ δογματικὴ, πού ἀποτελεῖ τὸ κύριον ἀντικείμενον τοῦ ἔργου του, ἦταν καταθλιπτικὰ ὑποτεταγμένη στὴ δυτικὴ, προτεσταντικὴ κυρίως καὶ καθολικὴ δευτερευόντως, σκέψι. Καὶ ὅτι κάποια στιγμή ἄρχισε νὰ ἀπελευθερώνεται. Δὲν φαίνεται καθαρά πότε ἄρχισε αὐτὴ ἡ πορεία. Πολλοὶ νομίζουν καὶ γράφουν ὅτι ἄρχισε κατὰ τὴ δεκαετία τοῦ 1960. Στὴν πραγματικότητά ἡ μετάβασις σέ μία γνησίως ἑλληνορθόδοξη ζωντανὴ θεολογία εἶχε ἀρχίσει στὴ δεκαετία τοῦ 1950.

Πρέπει νὰ εἴμαστε εὐγνώμονες στὸν π. Σπιτέρη γι' αὐτὸ τὸ ἔργο του καὶ νὰ εὐχηθοῦμε νὰ ἐμφανισθοῦν παρόμοια καὶ σέ ἄλλες εὐρωπαϊκὲς γλῶσσες.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

ALKIVIADIS C. CALIVAS, *Great Week and Pascha in the Greek orthodox Church*, Holy Cross Orthodox Press, Brookline Mass. U.S.A., 1992, σσ. 145.

Εἶναι ἓνα ἀξιαγάπητο μικρὸ βιβλίον γραμμένον μὲ τὸν ζῆλον πού τὸν διακρίνει ἀπὸ τὸν π. Ἀλκιβιάδην Καλύβαν, τὸν Βορειοηπειρωτὴ κοσμητορὰ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Τιμίου Σταυροῦ Ἑνωμένων Πολιτειῶν. Τὸ περιεχόμενον τοῦ ἀποτελέσθηκε ἀπὸ τὴν ἐπεξεργασία φροντιστηριακῶν μαθημάτων πρὸς τοὺς φοιτητάς τῆς Σχολῆς. Μετὰ τὸ εἰσαγωγικὸ κεφάλαιον, στὸ ὁποῖον γίνεται λόγος γιὰ τὴ διαμόρφωσι

τοῦ ἑορταστικοῦ κύκλου τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος καί γιά τό κείμενο τῶν ἀκολουθιῶν της, ἐξετάζει τίς ἀκολουθίες ἡμέρα τήν ἡμέρα, κατά τμήματα, ξεκινώντας ἀπό τό Σάββατο τοῦ Λαζάρου καί τήν Κυριακή τῶν Βαΐων, σάν εἶδος προοιμίου τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος. Εἶναι πολύ ἐνδιαφέρουσα ἡ δομή τῶν ἐπί μέρους κεφαλαίων. Ἐπειτα ἀπό στοχαστικό σχολιασμό τοῦ κυρίου θέματος τῆς ἡμέρας, ἀκολουθοῦν γενικές παρατηρήσεις περὶ τῶν ἀκολουθιῶν της καί στό τέλος προστίθεται τό τυπικό.

Τό βιβλίον αὐτό ἀνοίγει ἕνα παράθυρο γιά τή διείσδυσι στό βάθος τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος, ὅπου κρύβεται τό μυστήριον τῆς ἁφάτης ἀγάπης τοῦ Θεοῦ πρὸς τόν κόσμον, μέ κορύφωμα τῇ σταύρωσι, τήν ταφή καί τήν ἀνάστασι τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ὁ π. Καλύβας ἔχει τό χάρισμα τῆς μεθεκτικῆς ἐρμηνείας, μεταφέρει τοὺς ἀναγνώστες καί ἀκροατάς του στήν μέθεξι τῶν τελουμένων κατὰ τῇ Μεγάλῃ Ἑβδομάδα καί τό Πάσχα.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Θ. ΣΤΑΘΗΣ, *Τά χειρόγραφα Βυζαντινῆς Μουσικῆς*, Ἅγιον Ὅρος, τ. Γ', Ἀθήναι, 1993, σσ. 992.

Ὁ ὀγκώδης αὐτός τόμος ἀποτελεῖ τόν τρίτον στή σειρά τῶν ἐπτά πού πρόκειται νά καλύψουν τήν περιγραφή τῶν βυζαντινῶν μουσικῶν χειρογράφων, τῶν ἀποκειμένων στίς βιβλιοθηκῆς τῶν ἱερῶν μονῶν καί σκητῶν τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Περιλαμβάνει τά μουσικά χειρόγραφα τῶν Μονῶν Ἁγίου Παύλου, Κουτλουμουσίου, Καρακάλλου, Φιλοθέου, Σταυρονικήτα καί Ἰβήρων, α' μέρος γιά τήν τελευταία. Τά περιγραφόμενα χειρόγραφα εἶναι 352 καί φέρουν τοὺς ἀριθμούς 733-1085 κατὰ τήν ἰδιαίτερη ἀρίθμησι τοῦ συντάκτη.

Ἡ προσοχή τῶν ἐρευνητῶν ἦταν ἕως τώρα στραμμένη στή γενική καταλογογράφησι τῶν χειρογράφων, στήν ὁποία τά μουσικά χειρόγραφα ἦσαν ὑποβαθμισμένα. Ὁ συντάκτης αὐτοῦ τοῦ καταλόγου καθηγητῆς Γρηγόριος Στάθης μετὰ ἐμπεριστατωμένη μελέτη περιγράφει λεπτομερῶς τά περιεχόμενα καί παραθέτει ὅλα τά κωδικολογικά, παλαιογραφικά καί βιβλιογραφικά στοιχεῖα πού εἶναι ἀπαραίτητα γιά νά δοθῇ πλήρης εἰκόνα τῶν χειρογράφων κωδίκων. Ἡ περιγραφή συμπληρώνεται μέ τήν παράθεσι 134 εἰκόνων ἐντός κειμένου καί 36 πινάκων ἐγχρώμων ἐκτός κειμένου.

Ἡ μνημειώδης αὕτη ἔκδοσις προετοιμάζεται καί πραγματοποιεῖται

στά πλαίσια του Ἰδρύματος Βυζαντινῆς Μουσικολογίας, τῆς ὁποίας προΐστανται δύο ἰδιαιτέρως ἐνδιαφερόμενοι γιὰ τὴ βυζαντικὴ μουσικὴ ἱεράρχες· ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν Σεραφεῖμ ὡς πρόεδρος καὶ ὁ μητροπολίτης Κοζάνης Διονύσιος ὡς διευθυντής. Ἀλλὰ βέβαια ψυχὴ τοῦ Ἰδρύματος αὐτοῦ μέ τὸν ταπεινὸ τίτλο τοῦ «ἐπιστημονικοῦ συνεργάτη» εἶναι ὁ καθηγητὴς Γρηγόριος Στάθης.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

ΙΕΡΟΘΕΟΣ Σ. ΒΛΑΧΟΣ, ΑΡΧΙΜ., *Ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ὡς ἀγιορείτης*, Ἱερά Μονὴ Γενεθλίου τῆς Θεοτόκου, Λεβαδεία, 1992, σσ. 403.

Γνήσιος καὶ ἔνθερμος μελετητὴς τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, ὁ π. Ἱερόθεος Βλάχος κατάρθωσε νὰ μᾶς παραδῶσῃ σέ δεκατρία ἑκτενῇ κεφάλαια μία θαυμασίᾳ προσωπογραφία τοῦ ἁγίου Γρηγορίου, συνδυασμένη μέ τὴ ζωὴ καὶ τὴν ἐμπειρία του στό Ἅγιον Ὄρος. Ξεκινᾷ ἀπὸ τὴν βεβαιότητα ὅτι ὁ ἅγιος Γρηγόριος διεμόρφωσε τὴν πνευματικὴ καὶ θεολογικὴ του προσωπικότητα στό Ἅγιον Ὄρος καὶ ὅτι ἦλθε στὸν κόσμον νὰ διδάξῃ τὴν Ὁρθοδοξίαν καὶ νὰ ποιμάνῃ τὸν ὀρθόδοξο λαόν, κινούμενος ἀπὸ τὴν προσωπικὴ ἐμπειρία πού εἶχε ἀποκτήσῃ μέ τὴν ἀσκητικὴ διαβίωσί του στό Ὄρος. Ἡ ἡσυχαστικὴ διδασκαλία, ἡ θεολογία, ἡ ποιμαντικὴ, ὁ ἀγώνας γιὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν, τὸ κοινωνικὸ ἔργο τοῦ Γρηγορίου, εἶναι προεκτάσεις τῆς ἀγιορειτικῆς ἐμπειρίας του. Μέ τὸ ἔργο του αὐτό, συμπεραίνει ὁ συγγραφεὺς, ὁ Γρηγόριος κατέστη ὁ τέταρτος μέγας ἱεράρχης, ὅπως παριστάνεται στὴν εἰκόνα τῆς κόγχης τῆς τραπέζης τῆς Μονῆς Μεγίστης Λαύρας καὶ στὰ σφαιρικὰ τρίγωνα τοῦ παρεκκλησίου τῆς Μονῆς Βλατάδων.

Ὁ πολυγράφος καὶ ταλαντοῦχος κληρικὸς συγγραφεὺς συντάξε τὴν πραγματεία αὐτή, πού εἶναι ἴσως τὸ καλύτερον ἀπὸ ὅλα τὰ συγγράμματά του, κατόπιν ἐνδελεχοῦς μελέτης τοῦ συνόλου τῶν συγγραμμάτων τοῦ μεγάλου θεολόγου, καθὼς καὶ τῆς βιογραφίας πού ἀφιέρωσε σ' αὐτόν ὁ πατριάρχης Φιλόθεος Κόκκινος, ἀλλὰ καὶ τῆς νεώτερης βιβλιογραφίας. Στίς ζωντανές σελίδες τῆς ὁ ἀναγνώστης ἐρχεται σ' ἐπαφὴ ὅχι μόνο μέ τὰ συγγράμματα τοῦ Γρηγορίου, ἀλλὰ καὶ μέ τὴν προσωπικότητά του.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, *Οί κατηχήσεις του Κυρίλλου Ἱεροσολύμων, Ψυχοπαιδαγωγική προσέγγιση, Θεσσαλονίκη, 1992, σσ. 202.*

Γιά ένα έρευνητή τῆς χριστιανικῆς ἀγωγῆς οἱ *Κατηχήσεις* τοῦ Κυρίλλου Ἱεροσολύμων ἀποτελοῦν βασική πρόκλησι σέ μελέτη καί ἐπεξεργασία. Ὁ Χρῆστος Βασιλόπουλος ἐπέλεξε ὡς ἀντικείμενο τῆς παρούσης ἐκλεκτῆς πραγματείας τήν ψυχοπαιδαγωγική προσέγγισι τῶν Κατηχήσεων, τῆς ὁποίας τά στοιχεῖα ἀναπτύσσει ἐπειτα ἀπό ένα ἐκτενέστατο εἰσαγωγικό κεφάλαιο περί τῶν πλαισίων τοῦ κατηχητικοῦ ἔργου τοῦ Κυρίλλου. Ὁ Κύριλλος χρησιμοποιεῖ στό κατηχητικό του ἔργο μεθόδους πού φαίνονται πολύ προωθημένες ἀπό τόν σημερινό μελετητή, σύγχρονές μας, ὅπως εἶναι ἡ θεμελίωσις τῆς διδασκαλίας στίς διαπροσωπικές καί κοινοτικές σχέσεις. Ἀλλά βέβαια τό διδακτικό του πρότυπο χρειάζεται σήμερα δημιουργική ἀξιοποίηση μέ βάσι τά σύγχρονα δεδομένα.

Οἱ ἀπόψεις τοῦ συγγραφέως κατοχυρώνονται καλά βιβλιογραφικῶς, ἀλλά μερικές φορές παρουσιάζονται πολύ βεβαρυμένες ἀπό τίς παραπομπές στήν ξένη βιβλιογραφία, σχεδόν αἰχμάλωτες.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

BENIZEΛΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗΣ, *Οἱ ἡσυχαστικές ἔριδες κατά τό ιδ' αἰῶνα, β' ἔκδοσι, Θεσσαλονίκη, 1993, σσ. 145.*

Εἶναι μία μεθοδική ἐκθεσις περί τῶν ἡσυχαστικῶν ἐρίδων κατά τόν δέκατο τέταρτο αἰῶνα. Πρό ἐνενήντα ἐτῶν εἶχε συντάξει παρόμοια ἐκθεσι ὁ Θεμιστοκλῆς Χατζησταύρου, διάκονος νομίζω τότε, καί μετέπειτα ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν Χρυσόστομος Β', ἀλλ' ἐκείνη ἡ ἐκθεσις ἦταν ἀτελέστατη σέ σύγκρισι μέ τήν παρούσα, διότι τότε ἡ γνῶσις τῶν πηγῶν ἦταν πολύ περιορισμένη, ἀφοῦ οἱ περισσότερες ἦσαν ἀκόμη ἀνέκδοτες. Βέβαια οἱ μονογραφίες πού ἐδημοσιεύθηκαν ἀργότερα ἀπό τόν Γρ. Παπαμιχαήλ καί τόν Ἰω. Μάγιεντορφ, καθῶς καί οἱ ἐκτενέστατες εἰσαγωγές τοῦ ὑποφαινομένου, πού συνοδεοῦν τήν ὑπό τήν εὐθύνη του ἔκδοσι τῶν Συγγραμμάτων Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ (τόμοι πέντε ἕως τώρα), ἀφιερώνουν μεγάλο μέρος τοῦ περιεχομένου τους στίς ἔριδες αὐτές. Ὁ συγγραφεύς ἐπωφελεῖται ὅλων αὐτῶν τῶν ἔργων, ἀλλά καί ἄλλων μερικώτερης ἐμβέλειας, ἐπωφελεῖται ὁμως καί τῶν ἰδίων τῶν κειμένων εὐρύτατα γιά νά παρουσιάσῃ αὐτό τό εὐσύνοπτο καί καλογραμμένο βιβλίον του. Βέβαια ἡ ἔκτασις του εἶναι τέτοια

πού δέν ἐπέτρεπε τήν λεπτομερειακή ἀνάλυσι τῶν γεγονότων καί τῶν δοξασιῶν, ἀλλά ἀναγνώστες πού ζητοῦν μιά γρήγορη κατατοπιστική εἰσαγωγή στό θέμα τήν ἔχουν μέ αὐτό.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ

II. Βιβλιοπαρουσιάσεις

ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ (ΚΥΡΑΤΣΟΥ), Μητροπολίτου Δράμας, *Λειμών πνευματικός*, Δράμα 1992, σσ. 227.

Πρόκειται γιά τόν τρίτο τόμο δημοσιευμάτων τοῦ συγγραφέα, πνευματικοῦ περιεχομένου. Οἱ δύο προηγούμενοι κυκλοφόρησαν μέ τούς τίτλους: *Σκέψεις καί Στοχασμοί* καί *Ἑόρτιοι Ἀναβαθμοί*. Ὁ παρῶν τρίτος τόμος περιέχει μελέτες πού ἐμβαθύνουν στήν πνευματική ζωή καί ἀναλύουν εἴτε ἀγιογραφικά χωρία καί ἔννοιες, εἴτε ἐπίκαιρα γεγονότα. Οἱ μελέτες αὐτές γνώρισαν τό φῶς τῆς δημοσιότητας καί ἀπό τίς στήλες θρησκευτικῶν περιοδικῶν καί αὐτοτελῶς. Πόνημα τό ὁποῖο ἔχει νά προσφέρει θετική ὑπηρεσία σέ κάθε χριστιανό, ἰδιαίτερα ὅμως σέ ἱεροκλήρυκες, κατηχητές καί ἐκπαιδευτικούς.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΣ ΚΗΡΥΚΑΣ, Θεολογική Ἑπετηρίδα τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κιτίου, τόμος 4, Λάρνακα 1992, σσ. 221.

Συλλογικός τόμος μέ ἀξιόλογες ἐργασίες, ὅπως ἄλλωστε μαρτυροῦν οἱ συγγραφεῖς καί οἱ τίτλοι τῶν μελετῶν τους: Βασιλειάδης, Π., *Ἡ ὁρθόδοξη θεολογία στό κατώφλι τοῦ 21ου αἰῶνα*, σσ. 9-28· Γιούλ-τσης, Β., *Πεῖνα καί δίψα δικαιοσύνης. Ἡ δικαιοσύνη ὡς ἀξία καί αἷτημα τοῦ ἀνθρώπου*, σσ. 29-41· Γουνελάς, Σ., *Προεόρτια σπουδῆς καί ὁδοιπορίας στό ἔργο τοῦ Ζήσιμου Λορεντζάτου*, σσ. 43-63· Γρηγοριάδης, Κ., *Οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας καί ὁ σύγχρονος ἀνθρώπος*, σσ. 65-75· Εὐδοκίμωφ, Π., (μετάφραση Γ. Κυθραιώτης), *Ὁ καινός ἀνθρώπος*, σσ. 77-90· Καραγιάννης, Β., ἀρχιμ., *Τό μυστήριον τοῦ ἁγίου χρίσματος. Ἐκκλησιολογική καί ποιμαντική θεώρηση*, σσ. 91-112· Κοκκινόφτας, Κ., *Ἀρχιμανδρίτης Ματθίας Παυλίδης (1878-1919)*, σσ.

113-116· Κυθραιώτης, Γ., *Ἡ συνάντηση τῆς Κύπρου μέ τήν Εὐρώπη*, σσ. 117-138· Μπέγζος, Μ., *Ὁ ἄνθρωπος ὡς σῶμα στήν ὀρθόδοξη θεολογία. Προλεγόμενα ἐσχατολογικῆς ἀνθρωπολογίας*, σσ. 139-153· Μωϋσῆς Μοναχός, *Αὐτογνωσία - Ἀδελφосύνη - Θεογνωσία*, σσ. 155-166· Πειειώτης, Γ., *«Νιώθω τήν παρουσία σου Κύριε!»*. Ἐνα δάκρυ γιά τόν ἀντρεῖο Ρῶσσο ἀδελφό μας Ἀντρέι Ἀρσένγεβιτς Ταρκόφσκι, σσ. 167-178· Σμέμαν, Ἀ., πρωτοπρ., (μετάφραση Ἀ. Στυλιανίδης), *Ἡ Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας*, σσ. 179-185· Φίλης, Λ., *Περιβάλλον καί ἀγιογραφική παράδοση*, σσ. 187-214· Φωτίου, Σ., *Ἐν πνεύματι καί ἀληθείᾳ. Ἑρμηνευτική προσέγγιση τῆς εὐαγγελικῆς περικοπῆς τῆς Κυριακῆς τῆς Σαμαρείτιδος*, σσ. 215-221.

Ὁρθόδοξος τρόπος ζωῆς. Ἐνας πρακτικός ὁδηγός, τεύχος β', ἐκδοση «Χριστιανική Στέγη Καλαμάτας», Καλαμάτα, σσ. 31.

Τό δεύτερο τεύχος σειρᾶς ἀξιόλογων εἰκονογραφημένων ἐκδόσεων πρακτικοῦ χαρακτήρα πού ἀνέλαβε ἡ «Χριστιανική Στέγη Καλαμάτας». Τό πρῶτο τεύχος ἔχει τόν ὑπότιτλο: *Εἶσαι Χριστιανός Ὁρθόδοξος;* καί τό παρόν τεύχος: *Ἡ Ὁρθοδοξία μέ λίγα λόγια καί πολλὰ σκίτσα*. Τό περιεχόμενό του ἀναφέρεται σέ οὐσιαστικές πλευρές τῆς ὀρθόδοξης πνευματικῆς ζωῆς. Πραγματικά ἕνας πρακτικός ὁδηγός, γιά μιᾶ καλύτερη βίωση τοῦ ὀρθόδοξου τρόπου ζωῆς ἀπό ὅλους, ἰδίως ἀπό τά παιδιά.

ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, Α., *Ὑπερασπιστές τῆς Γυναίκας. Μαρτυρίες ἀπό τήν Ὁρθόδοξη Ἱεραποστολή μέ ἐμφαση σ' αὐτήν τῆς Ἀλάσκας, Λευκωσία 1993*, σσ. 433-446.

Πρόκειται γιά ἀνάτυπο ἀπό τόν τιμητικό τόμο Ἀντιπελάργησις, πού κυκλοφόρησε μέ τήν εὐκαιρία εἰκοσιπενταετοῦς ἀρχιερατικῆς διακονίας τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Κύπρου κ.κ. Χρυσοστόμου, μιᾶ ἐκδοση τοῦ Κέντρου Μελετῶν Ἱερᾶς Μονῆς Κύκκου. Τό εὐρύτερο θεματικό πλαίσιο, μέσα στό ὁποῖο ὁ συγγραφέας διαπραγματεύεται τό θέμα του, ἀφορᾷ τό «γυναικεῖο ζήτημα», δηλαδή τίς πραγματικότητες, τά προβλήματα καί τίς ἀντιλήψεις, πού ἔχουν νά κάνουν μέ τή θέση τῆς γυναίκας στίς ἀνθρώπινες κοινωνίες. Θέμα πού ἀπασχόλησε κατὰ τό παρελθόν ἔντονα, ἀλλά καί ἐξακολουθεῖ νά ἀπασχολεῖ γόνιμα τή θεολογική σκέψη.

SPITERIS, Y., *La vita cristiana. Esperienza di libertà*, Bologna 1993, σσ. 300.

Ὁ συγγραφέας, γνωστός ρωμαιοκαθολικός μοναχός καί καθηγητής σέ παπικά πανεπιστήμια τῆς Ρώμης, μέ τό πόνημά του πραγματοποιεῖ μιά σημαντική προσέγγιση τῆς ἔννοιας καί τοῦ περιεχομένου τῆς χριστιανικῆς ζωῆς καί τῶν δύο διαστάσεών της: τῆς ἐλπίδας καί τῆς ἐλευθερίας. Τό ὅλο θέμα ἀναλύεται στό φῶς τῆς ἀνατολικῆς χριστιανικῆς παραδόσεως.

Ἀρχιμ. Γ.Χ.

III. Περιοδικά, ἐφημερίδες καί ἔντυπα

Α΄

Ἀγία Φωτεινή ἡ Ἰσαπόστολος, περιοδική ἔκδοσις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἱεραπύτνης καί Σητείας, Ἱεράπετρα Κρήτης, φύλλα 105-107.

Ἅγιος Βησσαρίων, τριμηνιαία περιοδική ἔκδοσις Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τρίκης καί Σταγῶν, Τρίκαλα, τεύχος 1 (1994).

Ἀναγέννησις, μηνιαῖον ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Κρήτης, Ἡράκλειον, τεύχος 437.

Ἀπόστολος Βαρνάβας, ἐπίσημο περιοδικό τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου, Λευκωσία, τεύχη 12 (1993) - 1(1994).

Διάλογοι Καταλλαγῆς, τριμηνιαῖο περιοδικό Ὁρθοδόξου Ἀκαδημίας Κρήτης, Κολυμπάρι - Χανιά, φύλλο 31.

Διδαχή, μηνιαῖον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Μεσσηνίας, Καλαμάτα, τεύχη 513-514.

Ἐκκλησία, ἐπίσημον δεκαπενθήμερον δελτίον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, Ἀθῆναι, τεύχη 2-6 (1994).

Ἐκκλησιαστική Διακονία καί Μαρτυρία, δελτίον τύπου καί πληροφοριῶν Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καλαβρύτων καί Αἰγιαλείας, Αἴγιον, τεύχη 220-225.

Ἐπαγγελία, μηνιαία ἔκδοσις Ἱερᾶς Μητροπόλεως Γουμένισσης, Ἀξιουπόλεως καί Πολυκάστρου, Γουμένισσα Κιλκίς, φύλλα 22-23.

Ἐπίσκεψις, Δεκαπενθήμερον δελτίον εἰδήσεων Ὁρθοδόξου Κέντρου

- τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, Γενεύη, τεύχη 500-502.
- Εὐροκλύδων*, περιοδική ἔκδοση κέντρου νεότητας Θηβῶν Ἱερᾶς Μητροπόλεως Θηβῶν καὶ Λεβαδείας, Θήβα, τεύχος 2 (1994).
- Ἐφημέριος*, δεκαπενθήμερο περιοδικό παράρτημα τοῦ ἐπισήμου δελτίου «Ἐκκλησία», Ἀθήναι, τεύχη 2-6 (1994).
- Κληρονομία*, περιοδικόν δημοσίευμα τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἰδρύματος Πατερικῶν Μελετῶν, Θεσσαλονίκη, τεύχη 1-2 (1990).
- Λυχνάρια τῆς Ἐπταλόφου*, διμηνιαία ἔκδοση κατηχητικῶν σχολείων Ἱεροῦ Ναοῦ Ζωοδόχου Πηγῆς Ἐπταλόφου, Θεσσαλονίκη, φύλλο 143.
- Μαρτυρία*, διμηνιαῖο περιοδικό τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυδωνίας καὶ Ἀποκορώνου, Χανιά, τεύχος 169.
- Ὁ Ὅσιος Νικάνωρ*, μηνιαῖο περιοδικό Ἱερᾶς Μητροπόλεως Γρεβενῶν, Γρεβενά, τεύχος 98.
- Ὁ Ποιμὴν*, μηνιαῖον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν ὄργανον Ἱερᾶς Μητροπόλεως Μυτιλήνης, Μυτιλήνη, τεύχη 2-3 (1994).
- Ὁρθόδοξος Κήρυξ*, ἐπίσημον ὄργανον Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Θυατείρων καὶ Μεγάλης Βρετανίας, Λονδίνον, τεύχη 62-63.
- Ὅσιος Νίκων ὁ «Μετανοεῖτε»*, περιοδικόν δράσεως καὶ πνευματικῆς οἰκοδομῆς τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης, Σπάρτη, τεύχος 105.
- Πάνταινος*, ἐπίσημο δελτίο Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας, Ἀλεξάνδρεια, τεύχος 1 (1993).
- Πληροφόρηση τῆς Ἐκκλησίας στό Λαό*, μηνιαία ἔκδοση τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Δημητριάδος, Βόλος, φύλλα 155-157.
- Σάλλιγξ Ὁρθοδοξίας*, μηνιαῖον ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν ὄργανον τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Φλωρίνης, Πρεσπῶν καὶ Ἑορδαίας, Φλώρινα, τεύχη 292-294.
- Χριστιανική Καταφυγή Νέων «Ὁ Ἅγιος Δημήτριος»*, διμηνιαῖο περιοδικό πνευματικοῦ κέντρου Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Δημητρίου Πολιούχου Θεσσαλονίκης τεύχος 12 (1993).

Β΄

- Ἀγία Λυδία*, μηνιαῖον ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν, Ἀσπροβάλτα Θεσσαλονίκης, τεύχη 253-254.
- Ἀναγέννησις*, ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν, Ἡράκλειον, τεύχη 436-438.
- Ἀναπαλμοί*, τριμηνιαία ἔκδοσις ὄργανον ὀρθόδοξου χριστιανικῆς ἀδελφότητος «Παιδιά Εἰρήνης», Ἀθήναι, τεύχος 147.

- Ἀνάπλασις, ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν ὄργανον τοῦ ὁμωνύμου συλλόγου, Ἀθήναι, φύλλον 351.
- Ἀνησυχίες, τριμηνιαῖο περιοδικό τοῦ χριστιανικοῦ ὁμίλου φοιτητῶν καί ἐπιστημόνων, Ἀθήνα, φύλλα 53-54.
- Ἀνοιχτοί Ὅρίζοντες, μηνιαῖο περιοδικό χριστιανικοῦ προβληματισμοῦ, Ἀθήνα, τεύχη 909-910.
- Ἀπολύτρωσις, μηνιαῖον ὄργανον ὁμωνύμου ὀρθοδόξου ἀδελφότητος, Θεσσαλονίκη, τεύχη 578-580.
- Ἀπολύτρωσις, μηνιαῖον ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν ὄργανον τῆς ἐν Κερκύρα ὁμωνύμου ἀδελφότητος, Κέρκυρα, φύλλον 316/317.
- Βορειοηπειρωτικόν Βῆμα, ἐπίσημον ὄργανον τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Βορειοηπειρωτικοῦ Ἀγῶνος (ΠΑ.ΣΥ.Β.Α.), Ἀθήναι, φύλλον Ἰανουάριος - Φεβρουάριος 1994.
- Δελτίον Ἐμπορικοῦ καί Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Θεσσαλονίκης (Ε.Β.Ε.Θ.), διμηνιαία ἔκδοσις, Θεσσαλονίκη, τεύχος 1 (1994).
- Δελτίον Ἐργατικῆς Νομοθεσίας, δεκαπενθήμερον ἐνημερωτικόν νομικόν ἔντυπον, Ἀθήναι, τεύχος 1192.
- Ἐκκλησιαστική Παράδοσις, διμηνιαῖον ὀρθόδοξον περιοδικόν, Ἀθήναι, φύλλον 74.
- Ἐνορία, ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν, Ἀθήναι, φύλλα 845-847.
- Ἐξωτερική Ἱεραποστολή, τριμηνιαία ἔκδοσις ἀδελφότητος ὀρθοδόξου ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς, Θεσσαλονίκη, τεύχος 142.
- Ἐπάλξεις, μηνιαία ὀρθόδοξη μορφωτική κοινωνική ἐφημερίδα, Ἀθήνα, φύλλα 231-234.
- Ζωή, ὀρθόδοξον περιοδικόν ὄργανον ὁμωνύμου ἀδελφότητος θεολόγων, Ἀθήναι, τεύχη 3750-3759.
- Ἡ δράση μας, ὀρθόδοξον μηνιαῖον φοιτητικόν περιοδικόν, Ἀθήναι, τεύχη 316-317.
- Ἡπειρωτική Ἑστία, διμηνιαία ἐπιθεώρησις, Ἰωάννινα, τεύχος 481.
- Ἡ Φωνή τῆς Ὀρθοδοξίας, μηνιαῖον ὄργανον τῆς Ἐκκλησίας τῶν «Γνησίων Ὀρθοδόξων Χριστιανῶν Ἑλλάδος», Ἀθήναι, φύλλα 859-860.
- Ἰθάμη, περιοδική ἔκδοσις συλλόγου πρὸς διάδοσιν τῶν γραμμάτων, Καλαμάτα, τεύχη 31-36.
- Ἰωάννης ὁ Βαπτιστής, μηνιαῖο ὀρθόδοξο χριστιανικό περιοδικό ὄργανο τοῦ ὁμωνύμου συλλόγου, Ἀθήνα, τεύχη 348-349.
- Καθολική, ἑβδομαδιαία ἐφημερίδα χριστιανικοῦ περιεχομένου, Ἀθήνα, φύλλα 2726-2735.

- Καινή Κτίσις*, μηνιαῖον ὄργανον τῶν ὀρθοδόξων χριστιανικῶν ἐνώσεων, Ἀθῆναι, τεύχη 973-975.
- Κήρυξ Γνησίων Ὀρθοδόξων*, μηνιαῖον ἐπίσημον ὄργανον τῆς Ἐκκλησίας τῶν «Γνησίων Ὀρθοδόξων Χριστιανῶν» τῆς Ἑλλάδος, Ἀθῆναι, τεύχη 191-194.
- Μακεδονικὴ Ζωή*, μηνιαῖο εἰκονογραφημένο περιοδικό, Θεσσαλονίκη, τεύχος 332.
- Μακεδονικὴ Φλόγα*, διμηνιαία ἔκδοσις Πανελληνίου Συνδέσμου Ἀποστράτων Ἀξιωματικῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων - Σωμάτων Ἀσφαλείας Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη, φύλλο 9.
- Ὁ Ἑλληνισμός τῆς Ἀμερικῆς, μηνιαία ἀνεξάρτητος ἡμερησίς, Ἀθῆναι, φύλλον 244.
- Ὁ Ἐπιούσιος Ἄρτος, διμηνιαῖο χριστιανικό περιοδικό, Ἀθήνα, τεύχος 242.
- Οἱ Τρεῖς Ἱεράρχαι, διμηνιαῖον ἐθνικοθρησκευτικόν φύλλον ὄργανον τοῦ ὁμωνύμου ὀρθοδόξου χριστιανικοῦ συλλόγου, Ἀθῆναι, φύλλον 1472.
- Ὁ Ξενώνας, τριμηνιαία ἔκδοσις τοῦ φιланθρωπικοῦ σωματείου «Μέγας Ἀλέξανδρος», Θεσσαλονίκη, φύλλο 11.
- Ὁρθόδοξος Παρατηρητής, διμηνιαῖο περιοδικό «Γνησίων Ὀρθοδόξων Χριστιανικῶν Ἀρχῶν», Πειραιεύς, τεύχη 49(110) - 50(111).
- Ὁσία Εἰρήνη ἢ Χρυσοβαλάντου, διμηνιαῖον ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν, Ἀθῆναι, τεύχος 355.
- Ὁ Σταυρός, μηνιαῖον περιοδικόν ὄργανον ὀρθοδόξου ἱεραποστολικῆς ἀδελφότητος, Ἀθῆναι, τεύχη 384-385.
- Ὁ Σύνδεσμος, μηνιαία ἡμερηΐδα τῆς Ἑνώσεως Πολυτέκνων Ἀθηναῶν, Ἀθήνα, φύλλο 33.
- Πολύτεκνη Οἰκογένεια, τριμηνιαῖο δημοσιογραφικὸ ὄργανο Πανελληνίας Ἑνώσεως Φίλων τῶν Πολυτέκνων, Ἀθήνα, τεύχος 6.
- Σύγχρονα Βήματα, τριμηνιαῖο περιοδικό χριστιανικοῦ προβληματισμοῦ ὄργανο τοῦ πνευματικοῦ κέντρου «Διονύσιος Ἀρεοπαγίτης», Ἀθήνα, τεύχος 89.
- Σύνδεσμος, μηνιαῖο περιοδικό ἑλληνοχριστιανικῆς μαρτυρίας, Καλαμάτα, τεύχη 279-282.
- Σωτήρ, ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν ὄργανον ὁμωνύμου ἀδελφότητος θεολόγων, Ἀθῆναι, τεύχη 1541-1552.
- Τριγλιανὰ Νέα, δίμηνο ἐνημερωτικὸ δελτίο τοῦ συλλόγου Τριγλιανῶν, Θεσσαλονίκη, φύλλο 80.
- Φωνὴ τοῦ Εὐαγγελίου, μηνιαῖο χριστιανικό περιοδικό, Χολαργός Ἀθηνῶν, τεύχη 3-4 (1994).

- Χριστιανικές Πεννιές*, δίμηνο ὀρθόδοξο χριστιανικό φύλλο, Ἀθήνα, φύλλο 315.
- Χριστιανική*, ἡμερησία χριστιανικοῦ κοινωνικοῦ ἀγώνα, Ἀθήνα, φύλλα 451(765)-454(768).
- Χριστιανική Σπίθα*, μηνιαῖον ὄργανον ἀδελφότητος «Ὁ Σταυρός», φύλλα 503-505.
- Χριστιανικοί Παλμοί*, διμηνιαία ἐκδοσις ὁμάδος ὀρθοδόξων χριστιανῶν, Πολύγυρος, φύλλον 206.

Γ'

- Egyhazi Kronika*, keleti orthodox egyhazi folyoirat, Budapest, τεῦχος 1 (1994).
- Irénikon*, revue trimestrielle des Moines de Chevetogne, Chevetogne, τεῦχος 4 (1994).
- Le Lien*, revue bimestrielle du Patriarcat Grec-Mélkite Catholique, Beyrouth, τεύχη 5-6 (1993).
- Melody Club*, μηνιαῖο ἐνημερωτικό καὶ καλλιτεχνικό περιοδικό τῆς χορωδίας καὶ ὀρχήστρας νέων Χ.Ο.Ν., Π. Φάληρο Πειραιῶς, φύλλο 34.
- Orthodox Life*, bimonthly publication of the Brotherhood of Saint Job of Pochaev at Holy Trinity Monastery, New York, τεῦχος 6 (1993).
- Proche Orient Chrétien*, édition trimestrielle d' Institut Supérieur de Sciences Religieuses, Beyrouth, τεύχη 3-4 (1992).
- Revue Théologique de Louvain*, édition trimestrielle, Louvain - la - Neuve, τεῦχος 1 (1994).
- St. Mark*, monthly review of the monastery of St. Macarius the Great, Cairo, τεύχη 3-4 (1994).

ΧΡΟΝΙΚΑ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Θ. Λατρεία

Ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης κ.κ. Παντελεήμων ὁ Β΄ κατά τό δίμηνον Μαρτίου - Ἀπριλίου 1994 ἐχοροστάτησε, προεξήρχε καί ἐκήρυξε:

Μάρτιος

Τήν Κυριακήν 6 τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Ἀγίων Κυρίλλου καί Μεθοδίου. Τήν Κυριακήν 13 τοῦ μηνός, πρωΐαν, εἰς τόν Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ καί, ἐσπέρας, εἰς τόν αὐτόν Ἱερόν Ναόν, διά τόν ἐσπερινόν τῆς συγγνώμης, μετά τό πέρας τοῦ ὁποίου ἀνέγνωσε τήν σχετικήν συγχωρητικήν εὐχήν. Τήν Κυριακήν τῆς Ὁρθοδοξίας 20 τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τοῦ Πολιούχου Ἀγίου Δημητρίου, ὅπου καί ἐτέλεσε τήν λιτανείαν τῶν Ἱερῶν Λειψάνων καί τῶν Ἀγίων Εἰκόνων ἀναγνώσας τό Συνοδικόν τῆς Ὁρθοδοξίας, παρουσία τῶν Ἀρχῶν· τόν θεῖον λόγον ἐκήρυξε ὁ ἐλλογιμώτατος κ. Χρῆστος Κρικώνης, Καθηγητής Πανεπιστημίου καί Πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Θεολόγων Βορείου Ἑλλάδος. Τήν Παρασκευήν 25 τοῦ μηνός, πρωΐαν, εἰς τόν Ἱερόν Καθεδρικόν Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, ὅπου καί ἐτέλεσε τήν Δοξολογίαν ἐπὶ τῇ Ἑθνικῇ Ἑορτῇ, παρουσία τῶν Ἀρχῶν, καί, ἐσπέρας, εἰς τόν Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ, διά τήν ἀκολουθίαν τῆς β΄ στάσεως τοῦ Ἀκαθίστου Ὑμνου. Τό Σάββατον 26 καί τήν Κυριακήν 27 τοῦ μηνός εἰς τόν πανηγυρίζοντα Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ. Τόν θεῖον λόγον ἐκήρυξαν ὁ Πρωτοπρ. Γεώργιος Παπαδόπουλος καί ὁ Ἀρχιμ. Βασίλειος Κολόκας, ἀντιστοίχως.

Ἀπρίλιος

Τήν Παρασκευήν 2 τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Καθεδρικόν Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διά τήν ἀκολουθίαν τῆς γ΄ στάσεως τοῦ Ἀκαθίστου Ὑμνου. Τήν Κυριακήν τῆς Σταυροπροσκυνήσεως 3 τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Καθεδρικόν Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας. Τήν Παρα-

σκευὴν 8 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἀγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τῆς δ' στάσεως τοῦ Ἀκαθίστου Ὑμνου. Τὴν Κυριακὴν 10 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἀγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου. Τὴν Παρασκευὴν 15 τοῦ μηνός εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναὸν Παναγίας Ἀχειροποιήτου, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Ἀκαθίστου Ὑμνου. Τὴν Κυριακὴν 17 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ. Τὴν Κυριακὴν τῶν Βαΐων 24 τοῦ μηνός, πρωΐαν, εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Πολιούχου Ἀγίου Δημητρίου, ὅπου μετὰ τὸ πέρας τῆς Θ. Λειτουργίας ἐτέλεσε τὴν πανηγυρικὴν λιτανειάν τῶν Βαΐων, κατὰ τὸ τυπικὸν τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ἱεροσολύμων καί, ἐσπέρας, εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἀγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Νυμφίου. Τὴν Μεγάλην Δευτέραν 25 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Νυμφίου. Τὴν Μεγάλην Τρίτην 26 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Νυμφίου. Τὴν Μεγάλην Τετάρτην 27 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Νυμφίου. Τὴν Μεγάλην Πέμπτην 28 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τῶν Ἀγίων Παθῶν. Τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν 29 τοῦ μηνός, πρωΐαν, εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τῆς Ἀποκαθηλώσεως, καί, ἐσπέρας, εἰς τὸν ὡς ἂν Ἱερὸν Ναὸν, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Ἐπιταφίου. Τὸ Μέγα Σάββατον 30 τοῦ μηνός εἰς τὸν Ἱερὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τῆς Ἀναστάσεως. Τὴν Κυριακὴν τοῦ Πάσχα, πρωΐαν, εἰς τὸν Ἱερὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ, διὰ τὴν ἀκολουθίαν τῆς δευτέρας Ἀναστάσεως.

Ῥεθμοτυπία - Συσκέψεις

Ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης κ.κ. Παντελεήμων ὁ Β΄:

- Ἀπὸ 1-4 Μαρτίου μετέσχε τῶν κατὰ μῆνα τακτικῶν ἐργασιῶν τῆς Διαρκoῦς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.
- Τὴν Τρίτην 8 Μαρτίου προήδρευσε τῆς κατὰ μῆνα τακτικῆς ἱερατικῆς συνάξεως τοῦ Κλήρου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.
- Τὸ Σάββατον 2 Ἀπριλίου ἐδέχθη εἰς ἐπίσκεψιν τὸν ἐν Θεσσαλονίκῃ παρεπιδημοῦντα Σεβ. Μητροπολίτην Σεβαστείας κ. Δημήτριον (Οἰκουμενικὸν Πατριάρχουν).

- Ἀπό 4-7 Ἀπριλίου μετέσχε τῶν κατὰ μῆνα τακτικῶν ἐργασιῶν τῆς Διαρκοῦς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.
- Τὴν Τρίτην 9 Ἀπριλίου προήδρευσε τῆς κατὰ μῆνα τακτικῆς ἱερατικῆς συνάξεως τοῦ Κλήρου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.
- Τὴν Πέμπτην 14 Ἀπριλίου ἐδέχθη εἰς ἐπίσκεψιν συνεργασίας τὸν Δήμαρχον Θεσσαλονίκης ἀξιότιμον κ. Κωνσταντῖνον Κοσμόπουλον.
- Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἐδέχθη ὡσαύτως εἰς ἀποχαιρετιστήριον ἐπίσκεψιν τὸν ἀποχωροῦντα Γενικὸν Πρόξενον τῶν Η.Π.Α. ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐξοχώτατον κ. James Blamford.

Ἑσπεριναί Ὁμιλίας Μ. Σαρακοστῆς μέ γενικόν θέμα:
«Ο ΜΕΓΑΣ ΦΩΤΙΟΣ»

Α' Κυριακή Νηστειῶν (Ὁρθοδοξίας) 20-3-94

Ὁμιλητής: Μ. Ἀρχιμ. Παντελεήμων Καλπακίδης, Πρωτοσύγκελλος Ἱ.Μ.Θ.

Θέμα: «Ὁ Μέγας Φώτιος πρόμαχος τῆς Ὁρθοδοξίας».

Β' Κυριακή Νηστειῶν (Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ) 27-3-94

Ὁμιλητής: Ἀρχιμ. Ἰωάννης Τασσιᾶς, Διευθυντής Γραφείου Νεότητος Ἱ.Μ.Θ.

Θέμα: «Ἡ Ὁρθόδοξος Ἱεραποστολή καὶ ὁ Μέγας Φώτιος».

Γ' Κυριακή Νηστειῶν (Σταυροπροσκυνήσεως) 3-4-94

Ὁμιλητής: Μ. Πρωτοπρ. Δημήτριος Βακάρος, Γεν. Ἀρχιερ. Ἐπίτροπος Ἱ.Μ.Θ.

Θέμα: «Τὸ ὕμνολογικὸ ἔργο τοῦ Μεγάλου Φωτίου».

Δ' Κυριακή Νηστειῶν (Ὁσίου Ἰωάννου τῆς Κλίμακος) 10-4-94

Ὁμιλητής: Ἀρχιμ. Γρηγόριος Χαραλαμπίδης, Ἱεροκέρυξ Ἱ.Μ.Θ.

Θέμα: «Ἀκτῖνες φωτός ἀπὸ τίς ἐπιστολές τοῦ Μεγάλου Φωτίου».

Ε' Κυριακή Νηστειῶν (Ὁσίας Μαρίας Αἰγυπτίας) 17-4-94

Ὁμιλητής: Ἀρχιμ. Συμεὼν Κραγιόπουλος, Ἱεροκέρυξ Ἱ.Μ.Θ.

Θέμα: «Τὸ πάθος τοῦ Κυρίου κατὰ τὸν Μέγαν Φώτιον».

GREGORIOS O PALAMAS

Vogatsikou 7, GR-546 22 (ou C.P. 10335, GR-541 10) Thessalonique-Grèce

REVUE BIMESTRIELLE THEOLOGIQUE ET ECCLESIASTIQUE
EDITEE A PARTIR DE 1917 PAR LA METROPOLE DE THESSALONIQUE

DIRECTION

SA SAINTETE LE METROPOLITE DE THESSALONIQUE
mgr. PANTELEIMON

REDACTION

Archipetre DIMITRIOS VAKAROS, Docteur en Théologie

SUPERVISION

Archimandrite GEORGIOS CHRYSOSTOMOY, Docteur ès Lettres

CONDITIONS D' ABONNEMENT

GRECE: 4.000 dr. ETRANGER: 50 dollars US

PRIX DES TOMES D' ANNEES PRECEDENTES: 5.000 dr.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

1. Ὁ Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς εἶναι ἐπιστημονικὸν περιοδικόν, ἐκδιδόμενον ἀνὰ δίμηνον ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης.
2. Ἐν αὐτῷ δημοσιεύονται πρωτότυποι ἐπιστημονικαὶ μελέται καὶ βιβλιοκρισίαι ἀναφερόμεναι εἰς τὴν Θεολογίαν ἢ εἰς τὰς συγγενεῖς πρὸς αὐτὴν ἐπιστήμας. Αἱ πρὸς δημοσίευσιν μελέται δέον νὰ εἶναι αὐτοτελεῖς καὶ ἄρτιαι, γεγραμμέναι εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἢ εἰς μίαν τῶν Εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν, κατὰ τρόπον ἐπιστημονικόν, ἄνευ προσωπικῆς ἐπιθέσεως ἢ ἀντεγκλήσεως καὶ εἰς τὴν ὀριστικὴν των μορφήν.
3. Τὰ ἀποστελλόμενα κείμενα δέον νὰ εἶναι εὐανάγνωστα, γεγραμμένα ἐπὶ τῆς μιᾶς μόνον ὀψευς τοῦ χάρτου καὶ νὰ μὴ ὑπερβαίνουνσιν, κατὰ κανόνα, τὸ ἐν τυπογραφικόν φύλλον. Οὐδὲν κείμενον ἐπιστρέφεται.
4. Ἡ Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀποφαίνεται ἐπὶ τῆς δημοσιεύσεως ἢ μὴ τῶν εἰς αὐτὴν στελλομένων κειμένων. Οὐδὲν κείμενον δημοσιεύεται ἄνευ ἐγκρίσεως καὶ οὐδεμίᾳ μεταβολῇ ἐπιτρέπεται μετὰ τὴν στοιχειοθεσίαν ἢ ἐπὶ τοῦ τυπογραφείου. Τὰ ἐκάστοτε δημοσιευόμενα ἄρθρα ἀπηχοῦν τὰς γνώμας τῶν συγγραφέων.
5. Εἰς τοὺς συνεργάτας τοῦ περιοδικοῦ παρέχονται δωρεὰν 50 ἀνάτυπα διὰ τὰς μελέτας καὶ 10 ἀνάτυπα διὰ τὰς βιβλιοκρισίας. Δι' ἐπὶ πλέον ἀνάτυπα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δέον νὰ ἔρχωνται αὐτοπροσώπως εἰς ἅπ' εὐθείας ἐπαφὴν μετὰ τοῦ τυπογραφείου.
6. Παντὸς συγγράμματος ἢ ἐντύπου ἀποστελλομένου πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ περιοδικοῦ γίνεται μνεῖα ἐν τῷ οἰκείῳ βιβλιογραφικῷ τόπῳ.
7. Ὁ Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἀνταλλάσσεται πρὸς πᾶν ἐπιστημονικόν περιοδικόν. Εἰς οὐδένᾳ παρέχεται δωρεάν.
8. Κείμενα πρὸς δημοσίευσιν, βιβλία, ἔντυπα καὶ πᾶν ἀφορῶν εἰς τὴν Σύνταξιν, καθὼς καὶ πᾶσα ἐντολὴ πρὸς ἐγγραφὴν, δεόντως συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ ἀναλόγου ἀντιτίμου, δέον νὰ ἀπευθύνωνται μόνον εἰς τὴν ταχυδρομικὴν διεύθυνσιν τοῦ περιοδικοῦ.

